

TCL

Hi! Let's Get Started.



Dual Hose Portable Air Conditioner
User Manual - English

Table of Contents

English

Register Your Product.....	3
Important Considerations.....	5
What's in the Box.....	11
Getting Started — Installation & Assembly.....	12
How to Control Your AC.....	15
• Control Panel	15
• Remote	19
How to Clean and Maintain Your AC.....	26
Start & End of Season Operations	26
WiFi App Installation (Select Models Only)	28

Spanish

Registre su Producto.....	32
Consideraciones Importantes	34
Qué hay en la Caja.....	40
Empezar — Instalación y Montaje	41
Cómo controlar su aire acondicionado	44
• Panel de control.....	44
• Control remoto.....	48
Cómo limpiar y mantener su aire acondicionado	55
Operaciones de inicio y fin de temporada.....	55
Instrucciones de la aplicación WiFi (Solo modelos seleccionados).....	57

French

Enregistrez votre produit.....	61
Considérations importantes	63
Contenu de la boîte.....	69
Mise en route — Installation et assemblage	70
Comment contrôler votre climatisation	73
• Panneau de commande.....	73
• Télécommande	77
Comment nettoyer et entretenir votre climatiseur.....	84
Opérations de début et de fin de saison	84
Installation de l'application WiFi (modèles sélectionnés uniquement).....	86

APPLICABLE MODELS | MODELOS APLICABLES | MODÈLES APPLICABLES:

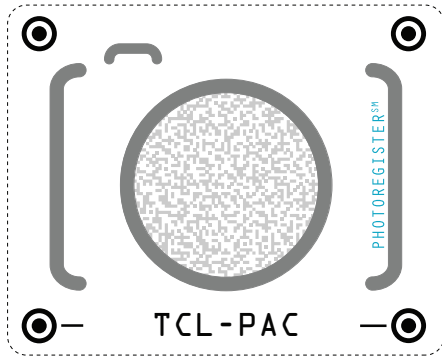
T08PQ4SD / T10PQ5SD / T10PQ5SDB / T10PQ9SDBH / T08PC5SD-CA / T10PQ5SD-CA

*Actual coverage may vary based on room size and configuration (ceiling height, number of windows, and other varying conditions) and environmental factors such as number of occupants, home insulation, etc.

*La cobertura real puede variar según el tamaño y la configuración de la habitación (altura del techo, número de ventanas y otras condiciones variables) y factores ambientales como el número de ocupantes, el aislamiento de la casa, etcétera.

*La couverture réelle peut varier en fonction de la taille et de la configuration de la pièce (hauteur du plafond, nombre de fenêtres et autres conditions variables) et de facteurs environnementaux tels que le nombre d'occupants et l'isolation de la maison, etc.

Register and protect your purchase



Register easily with your smartphone

Text a photo of
the camera icon to 71403

Or register online at register.tcl.com

Need help? Visit photoregister.com/help or text HELP to 71403

Add a TCL Protection Plan when you register your product and be covered from life's mishaps

Thank you for choosing TCL. We want your ownership experience to bring you as much joy as the product you purchased does, so we're offering you a special price on TCL Protection Plans when you purchase during registration. Add a TCL Protection Plan within your first 30 days of ownership to receive the best value and we'll make sure nothing gets in the way of you enjoying your new product.

Benefits & Description

	PROTECT	PLUS
Extended Manufacturer Coverage Extended parts & labor coverage for manufacturer defects.	Up To 4 Years	Up To 4 Years
Priority Service Free shipping and rapid turn-around time.	3-5 Days	3-5 Days
Product Replacement Free 1-time replacement if product cannot be fixed.	⊕	⊕
TCL Parts & Service Genuine TCL parts & factory certified service.	⊕	⊕
No Deductible \$0 out of pocket expense.	⊕	⊕
Accidental Damage Protection Coverage for drops, breaks and spills starts after 30 days.		⊕

*Extended service plans (i.e., "Protect" and "Plus" plans) are only offered in the United States (US). All TCL products continue to offer a limited consumer warranty in both the US and Canada. Please refer to the warranty section in this guide for additional details on warranty information.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Before installing and using your air conditioner, please read this owner's manual carefully. Store this manual in a safe place for future reference. Your safety and the safety of others is very important to us.

Please pay attention to all safety messages outlined in this owner's manual.

WARNING: To reduce the risk of fire, electrical shock or injury when using your air conditioner, follow the following basic precautions:

ELECTRICAL REQUIREMENTS

The electrical ratings for your air conditioner are listed on the model and serial number label located on the front right side of the unit (when facing the front).

REGISTER YOUR APPLIANCE

You can register your appliance online by going to register.tcl.com

Be sure to retain your original sales receipt. A valid proof of purchase is required for all warranty claims.

Document your model and serial numbers here:

Model # _____ Serial # _____

You can locate your 20 digit serial number underneath the bar code (right hand side of the AC)

WARNING		
Specific electrical requirements are shown in the diagram below. Follow the requirements below for the type of plug on the power supply cord.		
Electrical Shock Hazard	Wiring Requirements	Power Supply Cord
	60Hz, 115V AC outlet protected by a 15 amp time delay fuse or circuit breaker.	PREFERRED GROUNDING METHOD  Ensure proper ground exists before use.

RECOMMENDED GROUND METHOD

For your personal safety, this air conditioner must be grounded. This air conditioner is equipped with a 3 prong power supply cord with a grounded plug. To minimize the possibility of electrical shock, the cord must be plugged into a 3 prong outlet and grounded in accordance with all local codes and ordinances. If a 3 prong outlet is not available, it is the customer's responsibility to have a properly grounded 3 prong outlet installed by a qualified electrician.

FCC CAUTION

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. The distance between user and device should be no less than 20cm.

DO NOT RETURN TO STORE

**WE ARE
READY TO
HELP** contact us first
with any questions



TCL SUPPORT:
support.tcl.com/us
1-800-825-6747



**BE CAREFUL WHEN REMOVING
THE AIR CONDITIONING UNIT**

Important Considerations & Safety Precautions

This manual contains many helpful tips on how to use and maintain your AC properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your AC. You will find answers to common problems encountered in the Troubleshooting Tips chart. It is recommended to review this chart first, prior to calling our service centers.

CAUTION!

- This appliance should not be used by children without direct supervision. Persons with reduced physical, sensory, and mental capabilities, or lack of experience and knowledge should be given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and hazards it may involve. Cleaning and user maintenance shall also not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified service company to avoid a hazard.
- The appliance shall be installed in accordance with all applicable local and national regulations.
- Do not operate your AC in a wet room, such as a bathroom or laundry room.
- ACs equipped with electric heater should be installed at a distance of at least 1 meter from combustible or inflammable materials
- Contact an authorized service technician for repair or maintenance of this unit.
- Contact an Authorized installer for installation of this unit if help is required.

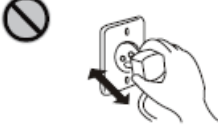
To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Failure to follow these instructions may lead to incorrect operation, causing harm and damage.

- The seriousness is classified by the following indications:

 **WARNING!** This symbol indicates the possibility of death or serious injury.

 **CAUTION!** This symbol indicates the possibility of damage to properties only.

- Meanings of symbols used in this manual are as shown below:

⚠ WARNING ⚠		
Plug the power plug in properly.	Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power plug.	Do not damage or use an unspecified power cord.
Otherwise, it may cause an electric shock or fire due to heat generation. 	It may cause an electric shock or fire due to heat generation. 	It may cause an electric shock or fire. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorized service center, or a similarly qualified service company in order to avoid a hazard.
Do not modify the power cord length or share the outlet with other appliances.	Do not operate with a wet hand or in a damp environment.	Do not direct airflow at room occupants only.
It may cause an electric shock or fire due to heat generation. 	It may cause an electric shock. 	This could lead to health concerns. 

⚠ CAUTION ⚠		
⊘ When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the unit.	⊘ Do not clean the AC with water.	⊘ Ventilate well when used together with a stove, etc.
It may cause an injury.	Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock.	An oxygen shortage may occur.
⊘ When cleaning the unit, switch it off and remove it from the outlet.	⊘ Do not place a pet or houseplant where it will be exposed to direct airflow.	⊘ Do not use it for special purposes.
Since the fan rotates at high speed during operation, it may cause an injury.	This could cause harm to the pets or plants.	Do not use this AC to preserve precision devices, food, pets, plants, and art objects. It may cause deterioration of quality, etc.
⊘ Do not operate switches with wet hands.	⊘ Do not apply insecticides or flammable sprays.	⊘ Do not place a heater or other combustible materials where they will be exposed to direct air flow.
It may cause an electric shock.	It may cause fire or deformation of the unit's cabinet.	It may cause imperfect combustion.

For your safety

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this product or any other appliance.
- To avoid fire hazard or electric shock, do not use an extension cord or an adaptor plug. Do not remove any prong from the power cord.

Electrical Information

- Ensure that the electrical requirements are met for the model you have chosen. This information can be found on the serial plate, which is located on the side of the unit's cabinet.
- Be sure the AC is properly grounded. To minimize shock and fire hazards, proper grounding is important. The power cord is equipped with a three-prong grounding plug for protection against shock hazards.
- Your AC must be used in a properly grounded wall receptacle. If the wall receptacle you intend to use is not adequately grounded or protected by a time delay fuse or circuit breaker, have a qualified electrician install the proper receptacle.
- Ensure that the receptacle is accessible after the unit installation.
- Do not run AC with outside protective cover in place. This could result to mechanical damage within the AC.

Note: This AC is designed to be operated under the following conditions:

Cooling Operation	Outdoor Temp	18-43°C / 64-109°F	Discharge: 3.7MPA, Suction: 1.2MPA
	Indoor Temp	17-32°C / 62-90°F	Discharge: 3.7MPA, Suction: 1.2PMA

Note: Performance may be reduced outside of these operating temperatures.

Note: All pictures and figures shown in this manual are for illustrative purposes only, and may vary from those of your AC. However, please note that the actual shape shall prevail.

Points to consider when using the AC

⚠ WARNING ⚠

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the Safety Precautions before operating this appliance.

Note: If the AC is turned off, wait for 3 minutes before restarting the unit. This allows pressure inside the compressor to equalize. Failure to follow these instructions may be harmful to your unit.

Power supply voltage

If the power supplied to the unit is not within + 10% of the specified rating, the unit may not function and can cause a fuse to blow.

Noise level

Noise from the AC will be louder at night than during the day because the ambient or external noises are relatively lower at night. If you find the noise from the AC too loud, try adjusting the thermostat to a higher temperature.

Energy Saving Ideas

- Ensure your unit is adequate for the intended room by checking the unit's sq. ft. coverage.
- Install the room AC on the shaded side of your room, if possible.
- Do not block air flow inside with blinds, curtains or furniture, or outside with shrubs, enclosures, or other buildings.
- Keep blinds and drapes in other windows closed during the sunniest part of the day.
- Clean the air filter as recommended in the "Maintenance" section.

INSTALLATION MANUAL---Important considerations

When compared with other refrigerants, R32 is more environmentally friendly. Please use this product as instructed. This refrigerant is flammable and may combust under certain conditions, however when this product is used as directed these risks are significantly reduced. Always consult with a trained professional when maintaining or repairing an air conditioner.

Warning

- Please read the manual before installing, using, or conducting maintenance.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- Be aware that refrigerants may not contain an odor.
- Do not pierce or burn the appliance.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating sources (for example: open flames, an operating ignition gas appliance or an operating electric heater).
- Please contact the nearest after-sale service center when maintenance is necessary. At the time of maintenance, the maintenance personnel must strictly comply with the Operation
- Manual provided by the corresponding manufacturer and any non-professional is prohibited to maintain the air conditioner.
- It is necessary to comply with the provisions of gas-related federal, state, and local laws and regulations.
- It is necessary to clear away the refrigerant in the system when maintaining or recycling an air conditioner by a trained professional.



Warning: flammable
& Dangerous



Read the user manual



Read the installation
manual



Read the
service manual

Important Considerations

- **The air conditioner you buy must be installed by professional personnel** and the "Installation manual" is used only for the professional installation personnel!
- The installation specifications should be subject to our after-sale service regulations.
- When filling the flammable refrigerant, please use caution to avoid serious injury.
- A leak test must be done after the installation is completed.
- It is a must to perform the safety inspection before maintaining or repairing an air conditioner using flammable refrigerant in order to ensure that the fire risk is reduced to a minimum.
- Requirements for the total weight of filled refrigerant and the area of a room to be equipped with an air conditioner (are shown as in the following Tables GG.1 and GG.2)



The maximum charge and the required minimum floor area

$m_1 = (4 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$, $m_2 = (26 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$, $m_3 = (130 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$

Where LFL is the lower flammable limit in kg/ m³, R290 LFL is 0.038 kg/ m³, R32 LFL is 0.038 kg/ m³.

For the appliances with a charge amount $m_1 < M = m_2$:

The maximum charge in a room shall be in accordance with the following: $m_{\max} = 2.5 \times (\text{LFL})^{(5/4)} \times h_0 \times (A)^{1/2}$

The required minimum floor area $A_{\min}$ to install an appliance with refrigerant charge M (kg) shall be in accordance with following: $A_{\min} = (M / (2.5 \times (\text{LFL})^{(5/4)} \times h_0))^2$

Where:

$m_{\max}$ is the allowable maximum charge in a room, in kg;

M is the refrigerant charge amount in appliance, in kg;

$A_{\min}$ is the required minimum room area, in m²;

A is the room area, in m²;

LFL is the lower flammable limit, in kg/m³;

h_0 is the installation height of the appliance, in meters for calculating $m_{\max}$ or $A_{\min}$, 1.8 m for wall mounted;

Table GG.1 - Maximum charge (kg)

Category	LFL (kg/m ₃)	h ₀ (m)	Floor area (m ₂)						
			4	7	10	15	20	30	50
R32	0,306	0,6	0,68	0,9	1,08	0,32	1,53	1,87	2,41
		1	1,14	1,51	1,8	2,2	2,54	3,12	4,02
		1,8	2,05	2,71	3,24	3,97	4,58	5,61	7,254
		2,2	2,5	3,31	3,96	4,85	5,6	6,86	8,85

Table GG.2 - Minimum room area (m2)

Category	LFL (kg/m ₃)	h ₀ (m)	Charge amount (M) (kg) Minimum room area (m2)						
			1,224 kg	1,836 kg	2,448 kg	3,672 kg	4,896 kg	6,12 kg	7,956 kg
R32	0,306	0,6		29	51	116	206	321	543
		1		10	19	42	74	116	196
		1,8		3	6	13	23	36	60
		2,2		2	4	0	15	24	40

Installation Safety Principles

1. Site Safety

Open Flames Prohibited



Ventilation Necessary



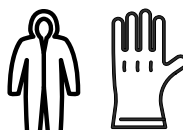
2. Operation Safety

Mind Static Electricity



Open Flames Prohibited

Must wear protective clothing and anti-static gloves



Don't use mobile phone



3. Installation Safety

- Refrigerant Leak Detector
- Appropriate Installation Location



The left picture is the schematic diagram of a refrigerant leak detector.

Please note that:

1. The installation site should be in a well-ventilated area.
2. The sites for installing and maintaining an air conditioner using Refrigerant R32 should be free from open fire or welding, smoking, drying oven or any other heat source higher than 548°C which easily produces open fire.
3. When installing an air conditioner, it is necessary to take appropriate anti-static measures such as wear anti-static clothing and/or gloves.
4. Installation or maintenance location should not be surrounded by obstacles or close to any heat source, flammable, and/or explosive areas or objects.
5. If the product suers refrigerant leak during the installation, all personnel should go out till the refrigerant leaks completely for 15 minutes. If the product is damaged, a professional must carry such damages product back to the maintenance station. It is prohibited to weld the refrigerant pipe or conduct other operations on the contaminated site.
6. The air conditioner unit needs to sit on a flat even surface.
7. It is necessary to avoid the places where there are other electrical products, power switch plugs and sockets, kitchen cabinet, bed, sofa and other valuables directly under the lines on two sides of the indoor unit.
8. Any ventilation openings of unit should be free from obstructions.

If the appliance have the Wi-Fi function , the transmission power: less than 20dBm, and the radio frequency range is: 2412MHz-2472MHz.

According the US and CANADA ruler:

FCC Caution.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- The distance between user and device should be no less than 20cm.

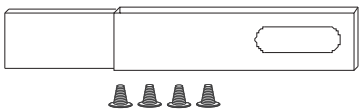
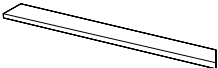
IC Warning

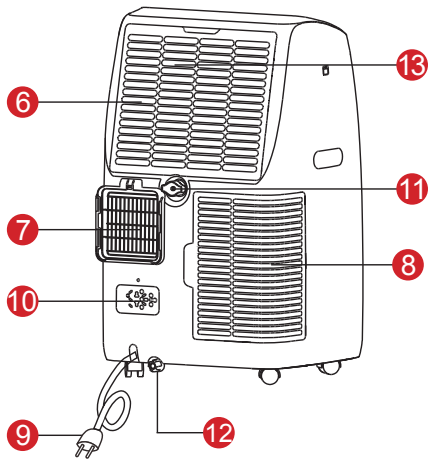
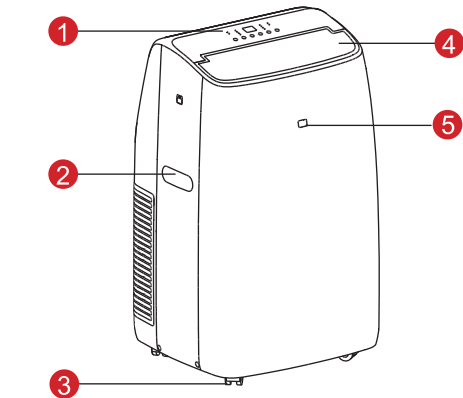
This device complies with Industry Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference; and
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

What's in the Box

NO.	APPEARANCE	PART NAME	QUANTITY
1		Exhaust Hose Hose Outlet Hose Inlet	2 sets
2		Window Slider Kit (extends up to 59") (4 screws)	1 set (3 pieces)
3		Remote Control and Batteries (Two AAA 1.5V)	1 set
4		Foam Insulation	1 set
5		Drain Hose	1 set



NO.	COMPONENT DESCRIPTION
1	Control Panel
2	Handle (both sides)
3	Wheels
4	Air Outlet Grille
5	Remote Control Receiver
6	Air Filter
7	Air Exhaust
8	Intake Grille
9	Power Cord
10	Plug Fixer
11	Middle Drainage
12	Condenser Drain

Note: Illustrations in this manual are for explanatory purposes only. Product design and aesthetics may vary.

Getting Started

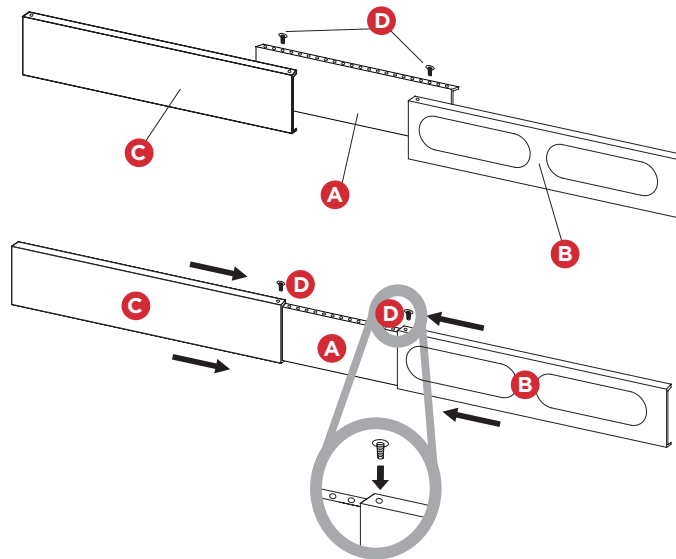
Window Slider Kit Installation

The window slider kit has been designed to fit most standard vertical and horizontal window applications; however, it may be necessary for you to modify some aspects of the installation procedures for certain types of windows. The window slider kit can be fastened with screws.

Note: If the window opening is less than the minimum length of the window slider kit, cut the end opposite of the hole short enough to fit in the window opening. Never cut out the hole in window slider kit.

PARTS

- A.** Panel
- B.** Panel with Hole
- C.** Additional Panel
- D.** Screw/Pin



ASSEMBLY

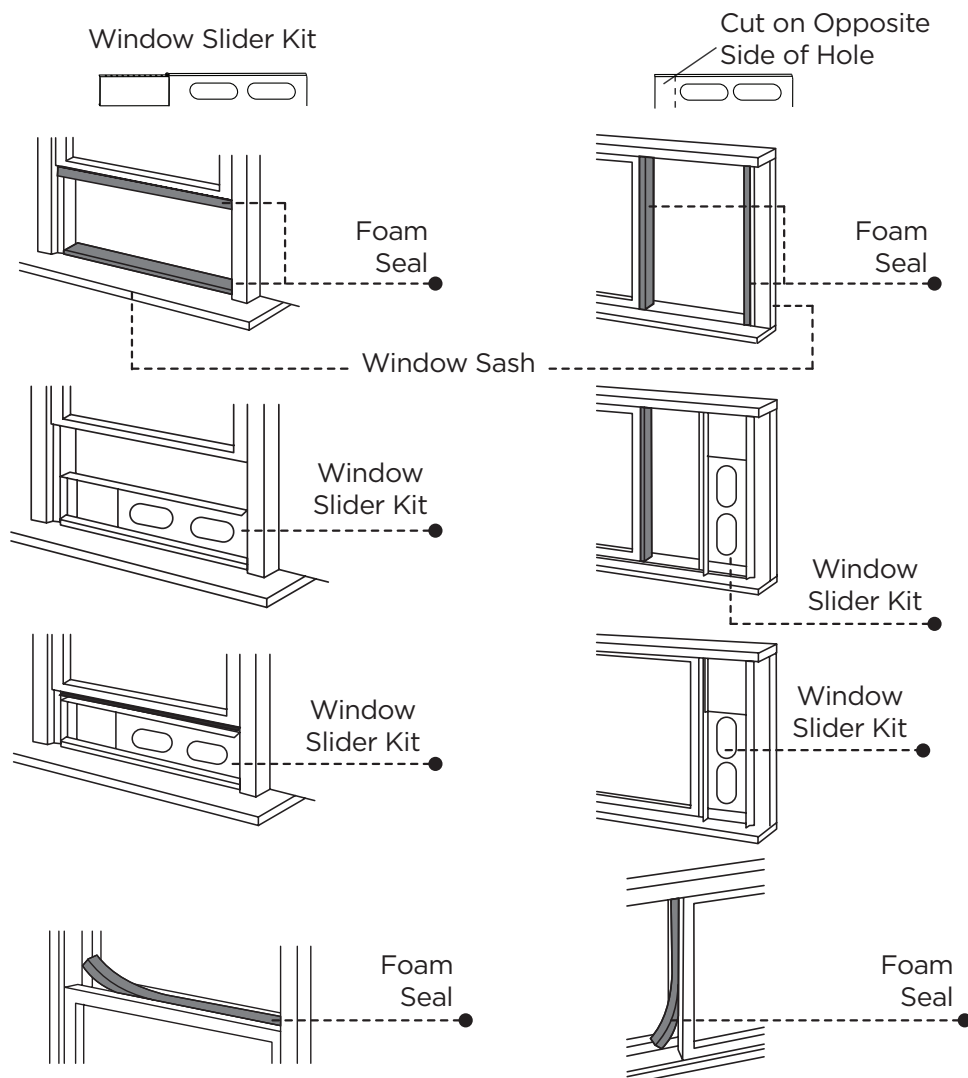
- Slide Panel B into Panel A and size to window width. Windows sizes vary. When sizing the window width, be sure that the window kit assembly is free from gaps from gaps and or air pockets when taking measurements.

LOCK SCREW/PIN

- Lock the screw/pin into the holes that correspond. With the width that your window requires to ensure that there are no gaps or air pockets in the window kit assembly after installation.

FOAM SEALS

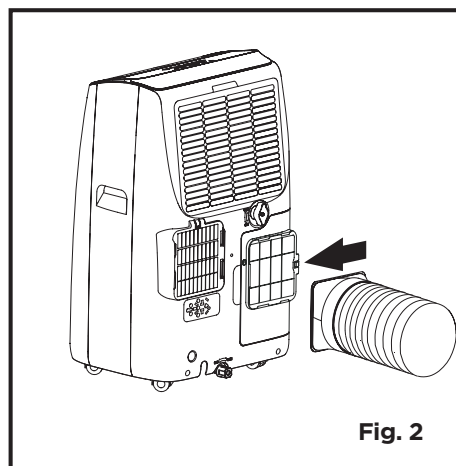
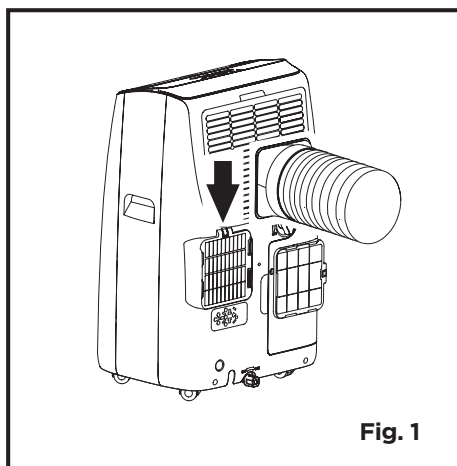
- Cut the foam seal (adhesive type) to the proper length and attach it to the window sash.
- Attach the window slider kit to the window sash. Adjust the length of the window slider kit according to the width of window. If necessary, mark the kit and cut one end down to properly fit the window.
- Cut the foam seal (adhesive type) to the proper length and attach it on the top of the window.
- Close the window securely against the window slider kit.
- Secure the window slider kit to the window sash.
- Cut the foam seal to an appropriate length and seal the open gap between the top window frame and outer window frame.



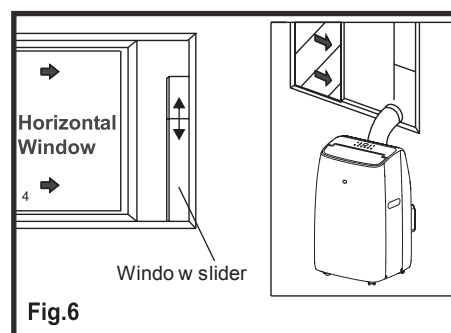
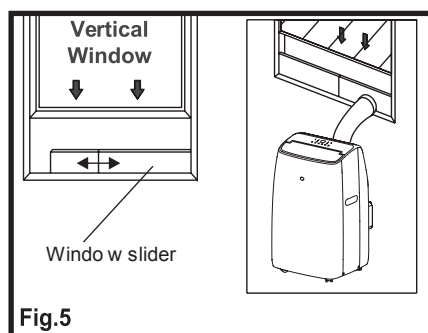
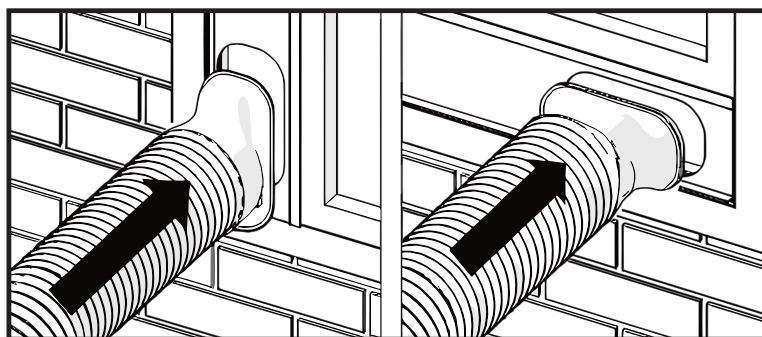
Assembling Exhaust Hoses

When using the appliance in cool mode, the unit must exhaust the condenser's hot air outside. First, position the unit on a flat floor and make sure there's a minimum of 18" (45cm) clearance around the unit, and is within the vicinity of a single circuit outlet power source.

- Install the hose inlet of each hose to the unit as show in Fig. 1 and Fig. 2

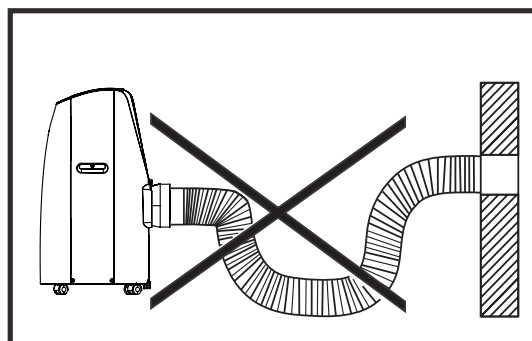
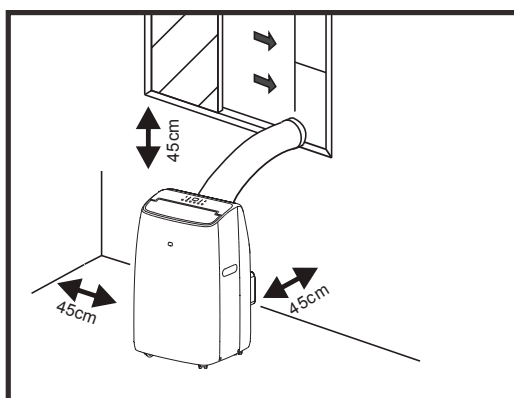


- Affix the hose outlet to the window slider kit and seal (Fig. 5 and Fig. 6)



LOCATION

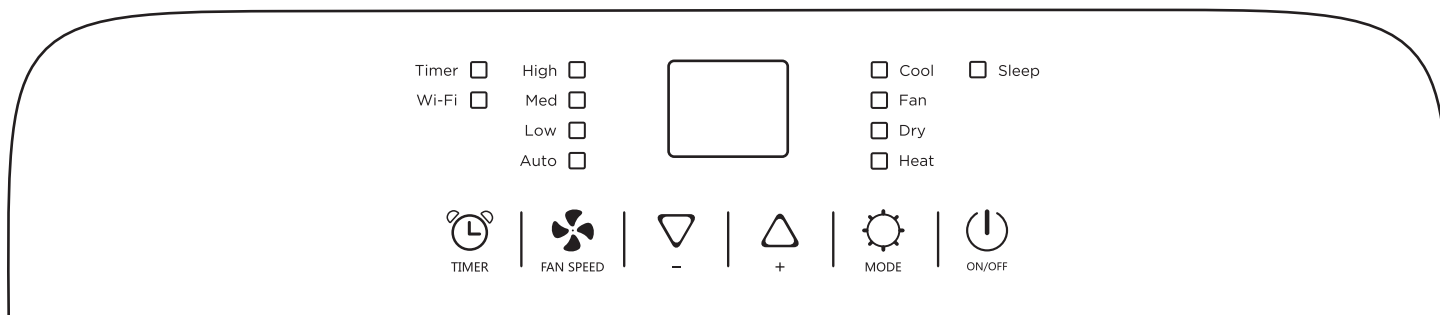
- The unit should be placed on a firm foundation to minimize noise and vibration. For safe and secure positioning, place the unit on a smooth, level floor strong enough to support the unit.
- The unit has casters to aid placement, but it should only be rolled on smooth, flat surfaces. Use caution when rolling on carpeted surfaces. Use caution and protect floors when rolling over wood and other floors. Do not attempt to roll the unit over objects.
- The unit must be placed within reach of a properly rated grounded socket.
- Never place any obstacles around the air inlet or outlet of the unit.
- Allow at least 18" (45cm) of space around and above the unit from the wall to ensure proper function.
- The hose can be extended, but it is best to keep the length to a minimum. Also, make sure that the hose does not have any sharp bends or sags.



How to Control Your AC — Control Panel

CONTROL PANEL

The control panel, located at the top of the appliance, allows you to control it without the remote control. However, some features are only accessible from the remote.



Note: WiFi and Heat are only available on select models. Please refer back to your packaging or specifications to determine if these functions are available on your device.

Display Screen

TURNING THE APPLIANCE ON

Plug the device into the main socket, and the device will enter standby mode. Press the  button to turn the device on. The last active setting will resume when turned on.

- Never turn the air conditioner off by unplugging it from the outlet. Always press the  button, then wait for a few minutes before unplugging. This enables the appliance to perform a series of checks to ensure proper function.

COOL MODE

Ideal for hot, muggy weather when you need to cool and dehumidify the room.

To set this mode correctly:

- Press the  button until the “Cool” symbol appears.
- Select the target temperature 64°F-90°F (18°C-32°C) by pressing the  or  button until the corresponding value is displayed.
- Select the required fan speed by pressing the  button: High / Med / Low / Auto.

The most suitable temperature for the room during the summer varies from 75°F to 81°F (24°C to 27°C). You are recommended, however, not to set a temperature far below the outdoor temperature. The fan speed difference is more noticeable when the appliance is in Fan mode, but may be less noticeable in Cool mode due to the noise made by the compressor.

HEAT MODE (*only for models with the heating function)

To set this mode correctly:

- Press the  button until the “Heat” symbol appears.
- Select the target temperature 55°F-81°F (13°C-27°C) by pressing the  or  button until the corresponding value is displayed.
- Select the required fan speed by pressing the  button: High / Med / Low / Auto.
- Water is removed from the air and collected in the tank.
- When the tank is full, the appliance shuts down and “ ” (full tank) appears on the display. Place a pan or tray under the tank cap on the backside of the unit and then remove the tank cap to drain. When all the water has been drained, replace the cap securely.
- When the tank has been emptied, the appliance will start again.

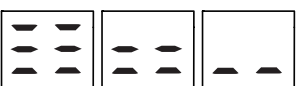
Note: When operating in very cold rooms, the appliance defreezes automatically, momentarily interrupting normal operation. During this operation, it is normal to hear new noises from the device. During this process, you may be required to wait a few minutes before hot air continues to flow.

FAN MODE

When using the appliance in this mode, the air hose does not need to be attached.

To set this mode correctly:

- Press the “” button until the “Fan” symbol appears.
- Select the required fan speed by pressing the “” button: High / Med / Low .
- The screen display as below:

Top Panel Display	Front Display
	

DRY MODE

Ideal to reduce room humidity (spring and autumn, damp rooms rainy periods, etc).

In dry mode, the appliance should be prepared in the same way as for cool mode with the air exhaust hose attached to enable the moisture to be discharged outside.



To set this mode correctly:

- Press the “” button until the “Dry” symbol appears. The screen displays “dh”.
- In this mode, fan speed is selected automatically by the appliance and cannot be set manually.

SMART/AUTO MODE

The appliance chooses automatically whether to operate in cool, fan or heat (certain models only) mode.

To set this mode correctly:

- Press the  button until the screen looks like below:



- Select the required fan speed by pressing the  button: High / Med / Low / Auto. The appliance operates automatically in COOL, FAN, or HEAT mode depending on the room temperature.

Room Temperature	Operation Mode
Below 20°C (68°F)	HEAT Mode
20°C (68°F) - 23°C (73°F)	FAN Mode
Above 23°C (73°F)	COOL Mode

SWITCH THE TEMPERATURE UNIT

1. Power on the appliance and set to Cool Mode.
2. Press and Hold down both the increase and decrease arrows at the same time for 3 seconds and then release.

SETTING THE TIMER

Programming Start Up –

- Turn on the appliance, choose the mode you want, for example cool, 72°F, high fan speed.
- Turn off the appliance.
- Press the Timer button, the Timer symbol on the screen will display 1-24 hours
- Press several times until the corresponding time is displayed.
- Wait about 5 seconds for the timer to activate, then the Timer indicator will be displayed on the screen.
- Press the Timer button again to cancel the timer and the Timer symbol will disappear.

Programming Shut Off –

- When the appliance is running, press the  button and the screen will display 1-24 hours.
- Press several times until the corresponding time is displayed.
- Wait about 5 seconds for the timer to activate, then the Timer indicator will be displayed on the screen.
- Press the Timer button again to cancel the timer and the Timer symbol will disappear.

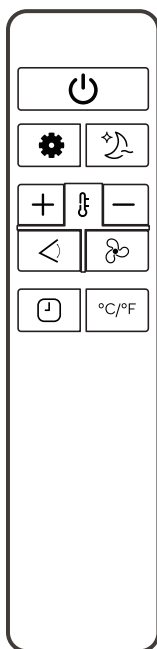
SELF DIAGNOSIS

The appliance has a self diagnosis system to identify a number of malfunctions.

Protection tips are displayed on the appliance display.

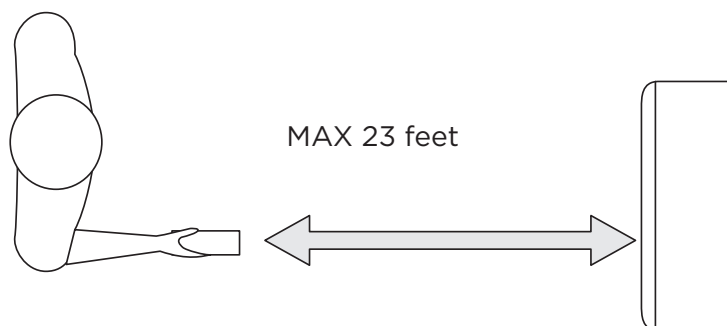
IF IS DISPLAYED	WHAT SHOULD I DO?
 PROBE FAILURE (sensor damaged)	If this is displayed, contact your local authorize service center.
 FULL TANK (safety tank full)	Empty the internal safety tank, following the instructions in the “End of season operations” paragraph.

How to Control Your AC — Remote Control



REMOTE CONTROL	
	On/Off
	Increase
	Decrease
	Timer
	Unit Switch
	Fan Speed
	Mode
	Swing
	Sleep

- Point the remote at the unit.
- The remotes will work as intended if used within 23 feet of the device and may be affected if there are obstacles between the remote and the device.
- Handle the remote with great care. Do not drop it or expose it to direct sunlight or heat sources. If the remote does not work, check the batteries and replace them with new ones.
- If the remote control unit is replaced or disposed of, the batteries must be removed and discarded in accordance with current legislation as they are harmful to the environment and may pose harm to persons or property.
- Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not dispose of batteries in fire. Batteries may explode or leak.
- If the remote control is not be used for a certain length of time, remove the batteries.



INSERTING OR REPLACING THE BATTERIES

- Remove the cover on the rear of the remote control.
- Insert two “AAA” 1.5V batteries in the correct position (see instructions inside the battery compartment.)



Note:

- If the remote control is replaced or disposed of, remove and discard batteries in accordance with current legislation, as they are harmful to the environment and can cause harm to persons or property.
- Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not dispose of batteries in fire. Batteries may explode or leak.
- If the remote control is not to be used for an extended period of time, remove the batteries.

COOL MODE

Ideal for hot, muggy weather when you need to cool and dehumidify the room.

To set this mode correctly:

- Press the “” button until the “Cool” symbol light appears.
- Select the desired temperature 64°F-90°F (18°C-32°C) by pressing the $+$ or $-$ button until the corresponding value is displayed.
- Select the required fan speed by pressing the “” button: High / Med / Low / Auto.

The most suitable temperature for the room during the summer varies from 75°F to 81°F (24°C to 27°C). You are recommended, however, not to set a temperature far below the outdoor temperature. The fan speed difference is more noticeable when the appliance is in Fan mode, but may be less noticeable in Cool mode due to the noise made by the compressor.

HEAT MODE (*only for models with the heating function)

To set this mode correctly:

- Press the  button until the “Heat” symbol appears.
- Select the desired temperature 55°F-81°F (13°C-27°C) by pressing the $+$ or $-$ button until the corresponding value is displayed.
- Select the required fan speed by pressing the  button: High / Med / Low / Auto.
- Water is removed from the air and collected in the tank.
- When the tank is full, the appliance shuts down and “ FL ” (full tank) appears on the display. Place a pan or tray under the tank cap on the backside of the unit and then remove the tank cap to drain. When all the water has been drained, replace the cap securely.
- When the tank has been emptied, the appliance will start again.

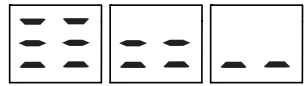
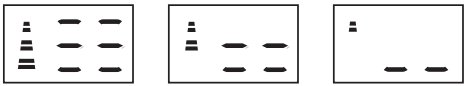
Note: When operating in very cold rooms, the appliance defreezes automatically, momentarily interrupting normal operation. During this operation, it is normal to hear new noises from the device. During this process, you may be required to wait a few minutes before hot air continues to flow.

FAN MODE

When using the appliance in this mode, the air hose does not need to be attached.

To set this mode correctly:

- Press the “⚙️” button until the “Fan” symbol appears.
- Select the required fan speed by pressing the “🌀” button: High / Med / Low .
- The screen display as below:

Top Panel Display	Front Display
	

DRY MODE

Ideal to reduce room humidity (spring and autumn, damp rooms rainy periods, etc).

In dry mode, the appliance should be prepared in the same way as for cool mode with the air exhaust hose attached to enable the moisture to be discharged outside.

To set this mode correctly:

- Press the “⚙️” button until the “Dry” symbol appears. The screen displays “dh”.
- In this mode, fan speed is selected automatically by the appliance and cannot be set manually.

SMART/AUTO MODE

The appliance chooses automatically whether to operate in cool, fan or heat (certain models only) mode.

To set this mode correctly:

- Press the “⚙️” button until the screen looks like below:



- Select the required fan speed by pressing the “🌀” button: High / Med / Low / Auto. The appliance operates automatically in COOL, FAN, or HEAT mode depending on the room temperature.

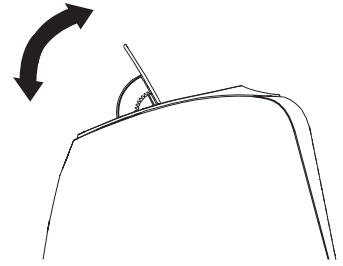
Room Temperature	Operation Mode
Below 20°C (68°F)	HEAT Mode
20°C (68°F) - 23°C (73°F)	FAN Mode
Above 23°C (73°F)	COOL Mode

SWING FUNCTION

This function moves the deflectors to adjust the direction of air flow.

To set this function correctly:

- Press the ◀ button to select the horizontal deflector to automatically move up and down.
- Press the ◀ button again to switch off this function.



SLEEP FUNCTION

Ideal for use at night, the SLEEP function gradually lowers operations throughout the night.

To set this function correctly:

- Select the cool or heat mode as described above.
- Press the “⌚” button.
- When you choose the SLEEP function, the screen will dim and the fan speed will switch to low.
- The SLEEP function maintains the optimum level without excessive fluctuations in either temperature or humidity quietly.
- The fan speed is always set to Low while the room’s temperature and humidity will vary gradually.
- When in COOL mode, the selected temperature will increase by 1°F(1°C) per hour in a 2-hour period. This new temperature will be maintained for the next 6 hours. Then the appliance will turn off.
- When in HEAT mode, the selected temperature will decrease by 1°F(1°C) per hour in a 3-hour period. This new temperature will be maintained for the next 5 hours. Then the appliance will turn off.
- The SLEEP function can be canceled at any time during operation by pressing the “Sleep”, “Mode” or “fan speed” button.
- In DRY and SMART mode, SLEEP function is still available.

SWITCH THE TEMPERATURE UNIT

1. Power on the appliance and set to Cool Mode.
2. Press and Hold down both the increase and decrease arrows at the same time for 3 seconds and then release.

SETTING THE TIMER

Programming Start Up -

- Turn on the appliance, choose the mode you want, for example cool, 72°F, high fan speed.
- Turn off the appliance.
- Press the Timer button, the Timer symbol on the screen will display 1-24 hours
- Press several times until the corresponding time is displayed.
- Wait about 5 seconds for the timer to activate, then the Timer indicator will be displayed on the screen.
- Press the Timer button again to cancel the timer and the Timer symbol will disappear.

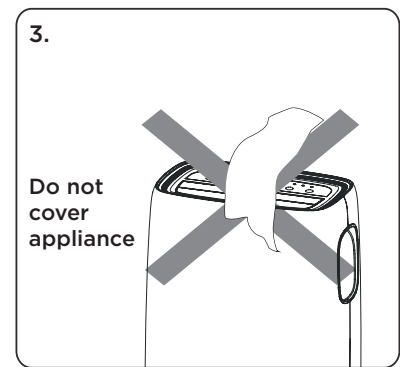
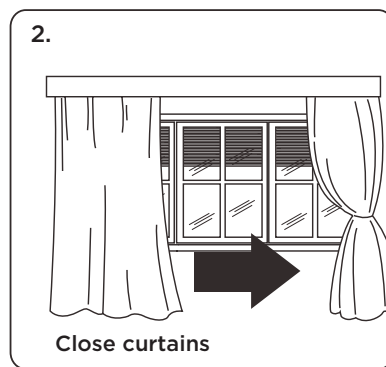
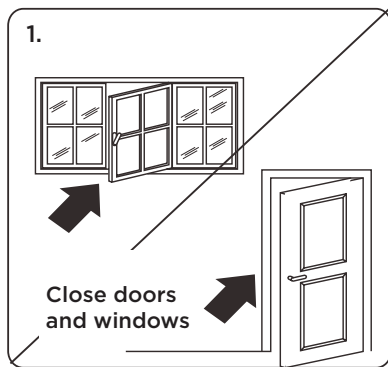
Programming Shut Off -

- When the appliance is running, press the ⌚ button and the screen will display 1-24 hours.
- Press several times until the corresponding time is displayed.
- Wait about 5 seconds for the timer to activate, then the Timer indicator will be displayed on the screen.
- Press the Timer button again to cancel the timer and the Timer symbol will disappear.

TIPS FOR CORRECT USE

To get the best performance from your appliance, follow these recommendations:

- Close the windows and doors in the room to be air conditioned (Fig. 1). When installing the appliance semi-permanently, you should leave a door slightly open (as little as 1/2") to guarantee correct ventilation.
- Protect the room from direct exposure to the sun by partially closing curtains and/or blinds to make the appliance much more economical to run (Fig. 2).
- Never rest objects of any kind on the appliance.
- Do not block the air inlet or outlet of the appliance.
- Reduced air flow will result in poor performance and could damage the unit (Fig. 3).
- Make sure there are no heat sources in the room.
- Never use the appliance in very damp rooms (bathroom for example).
- Never use the appliance outdoors.
- Make sure the appliance is standing on a level surface.

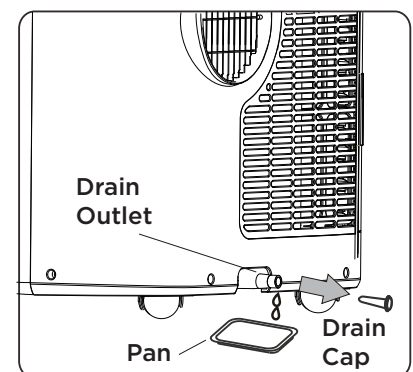


WATER DRAINAGE METHOD

When there is excess water condensation inside the unit, the appliance stops running and shows "F₁". This indicates that the water condensation needs to be drained using the following procedures:

Manual Draining

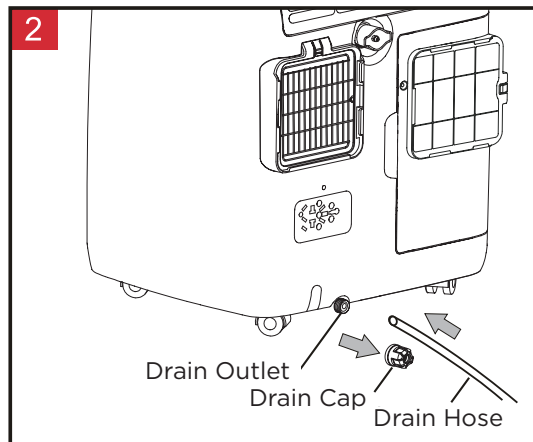
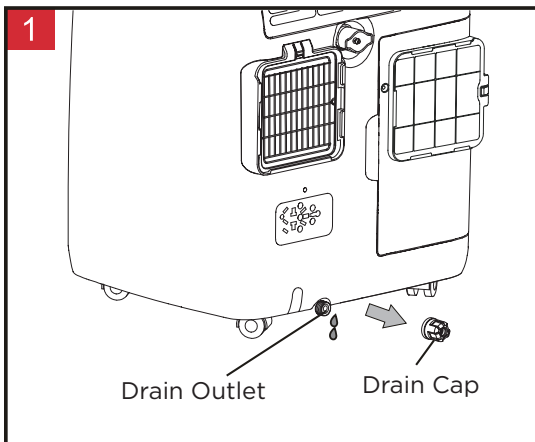
1. Power off and unplug the unit from power source.
2. Place a pan under the lower drain plug.
3. Remove the lower drain plug.
4. Water will drain out and collect in the pan.
5. After the water is drained, replace the lower drain plug firmly.
6. Turn on the unit.



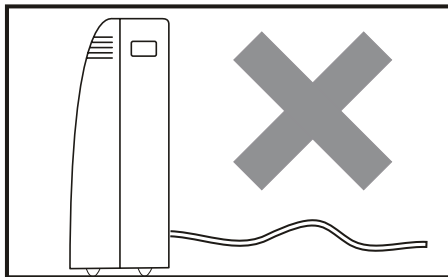
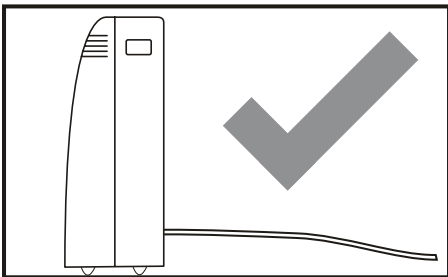
Continuous drainage

When unit is running in Dry mode, you can use the method below for continuous drainage.

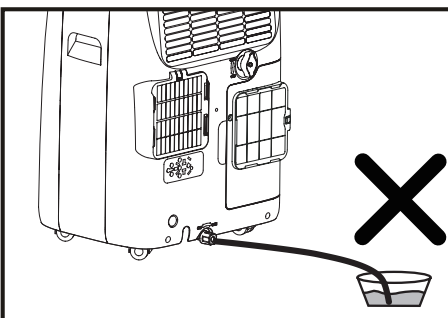
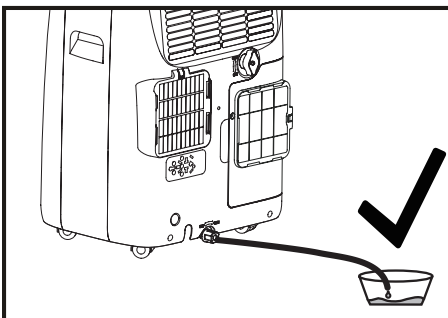
1. Power off and unplug the unit from the power source.
2. Remove the drain plug (Fig 1). Be cautious as some residual water may spill during this setup process.
3. Connect a drain hose (Fig. 2). **Note:** Drain hose is only included on select models.
4. The water can be continuously drained through the hose into a floor drain or bucket.
5. Turn on the unit.



Note: Make sure that the height of and section of the drain hose should not be higher than that of the drain outlet, as the water tank may drain properly.



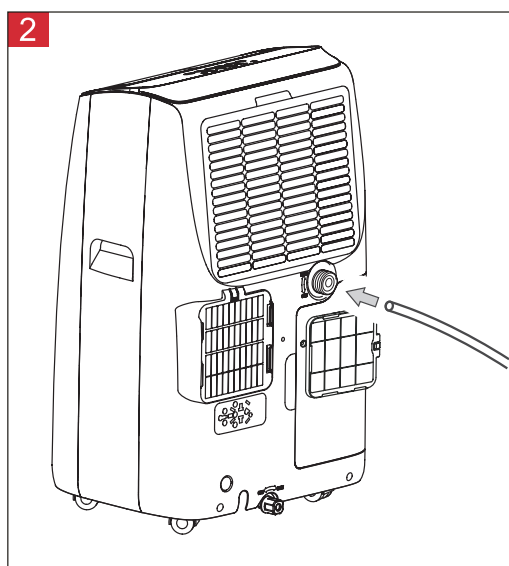
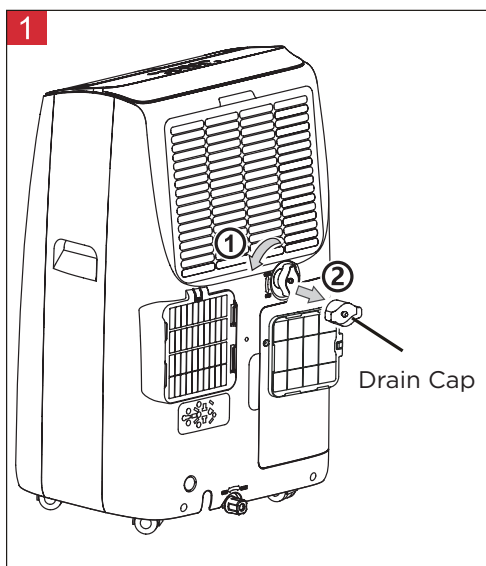
Note: Do not immerse the outlet end of the drainage pipe in water to avoid failure of the continuous drainage function.



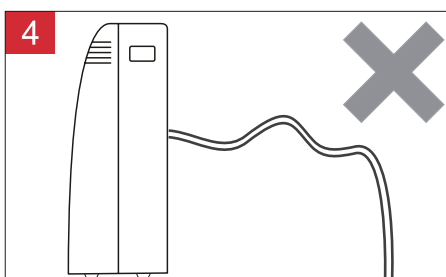
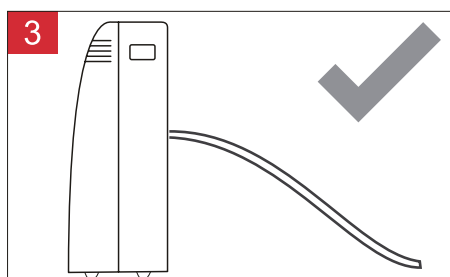
Middle Draining

When the unit is running in Dry mode, you can use the drain option below.

1. Unplug the unit from the power source.
2. Remove the drain plug (Fig.1). Remove the drain plug. Be sure to have a pan to catch any residual water.
3. Connect the drain hose (1/2" or 12.7mm, maybe not supplied). (Fig.2)
4. The water can be continuously drained through the hose into a floor drain or bucket.
5. Turn on the unit.



Note: Please ensure that the height of the drain hose section is not higher than that of the drain outlet, or the water tank may not be drained properly. (Fig.3 and Fig.4)



How to Clean & Maintain Your AC

Before cleaning or maintenance, turn the appliance off by pressing the power button on the control panel or remote control, then wait a few minutes for the unit to fully shut down before unplugging it.

CLEANING THE CABINET

You should clean the appliance with a slightly damp cloth, then dry it with a dry cloth.

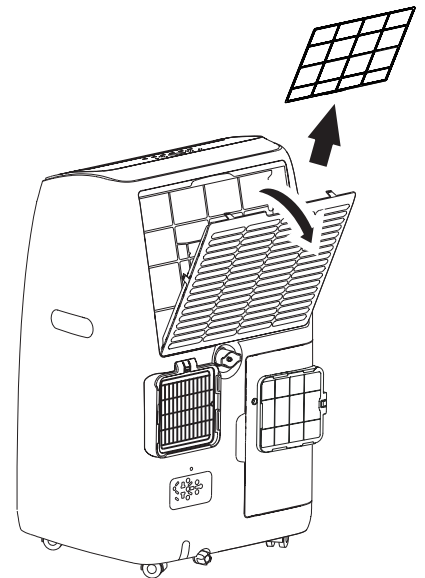
- Never wash the appliance with water. It could be dangerous.
- Never use petrol, alcohol or solvents to clean the appliance.
- Never spray with insecticide liquids or similar.

CLEANING THE AIR FILTERS

To keep your appliance working efficiently, you should clean the filter once a week as shown to below.

To avoid possible cuts, avoid contact with the metal parts of the appliance when removing or reinstalling the filter. It can result in the risk of personal injury.

Use a vacuum cleaner to remove dust accumulations from the filter. If it is very dirty, immerse it in warm water and rinse it several times. The water should never be hotter than 104°F (40°C). After washing, leave the filter to dry completely to avoid mold accumulation, then attach the filter back to the appliance.



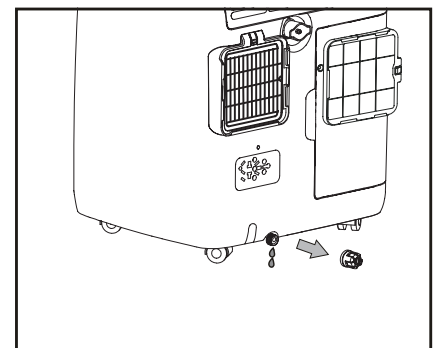
START OF SEASON CHECKS

Make sure the power cable and plug are undamaged.

Follow the installation instructions precisely.

END OF SEASON OPERATIONS

- To empty the internal reservoir entirely of water, remove the cap.
- Drain the device entirely before reinstalling the cap back into the place.
- Clean the filter and dry it thoroughly before putting it back to avoid potential mold and bacteria growth.



STRICTEST OPERATION ENVIRONMENT:

Cooling mode: 18°C-35°C (64°F-95°F).

Heating mode: 10°C-25°C (50°F-77°F).

Troubleshooting

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The appliance does not turn on	• There is no current • It is not plugged into the main outlet • The internal safety device has tripped	• Wait • Plug into the main outlet • Wait 30 minutes. If the problem continues, contact your service center
The appliance only works for short periods of time	• There are bends in the air exhaust hose • Something is preventing the air from being discharged	• Position the air exhaust hose correctly, keeping it as short as possible and free of curves to avoid bottlenecks • Check and remove any obstacles obstructing air discharge
The appliance works, but is not cooling the room	• Windows, doors, and/or curtains are open	• Close doors, windows, and curtains, bearing in mind the “tips for correct use” provided in this manual
	• There are heat sources in the room (oven, hairdryer, etc.)	• Turn off or remove the heat sources
	• The air exhaust hose is detached from the unit	• Fit the air exhaust hose in the housing on the backside of the unit
	• The technical specification of the appliance is not adequate for the room in which it is located	
During use, there is an unpleasant smell	• The air filter may be clogged	• Clean the filter as described in the maintenance section
The appliance does not operate for about three minutes after restarting it	• The internal compressor safety device prevents the appliance from being restarted until three minutes have elapsed since it was last turned off	• Wait. This delay is part of normal operations
The following message appears on the display PF/FE	• The appliance has a self-diagnosis system to identify a number of malfunctions	• See the end Self-Diagnosis chart at the end of the Control Panel section



WiFi App Installation

(for WiFi models only)

TCL Home App Setup (Smart Phone Required)

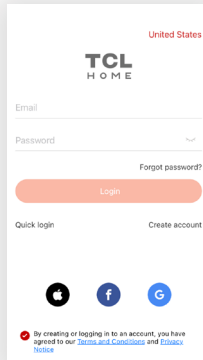
Step 1: Download & Install the TCL Home App

Scan the QR code below or search for the TCL Home App in the Apple or Google app store. Download and open the app.



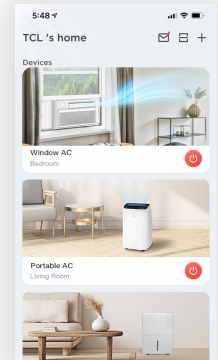
Step 2: Create an Account

Once you have opened the app, select “Create account.” You will then be sent a verification code to your email. Input the code and continue.



Step 3: Add Your Device

Select the “Add Devices” button and follow the in-app instructions to complete the setup.



Note: The App only supports the 2.4 GHz WiFi band (all routers have a 2.4 GHz band). Please connect to the 2.4 GHz band before you begin the app setup process.

Matter Setup (Smart Phone OR Smart Speaker Required)

Smart ecosystems and their companion speakers can only support matter when using these versions or newer.

Device	Version
Alexa App	2.2.536317
Alexa Echo Device	9094439556
Android	Google Play: 22.36.15 Google Home: 2.58.24.1
Google Home Hub	1.56.324896
iPhone	iOS 16.5
Apple Home Pod	16.5

Step 1: Getting Started (For Android & iOS Smart Phones: TCL Home App OR Smart Speakers)

- **Method 1** – Smart Speaker Required: Open the Google or Apple app store on your smart phone and search for your smart speaker's companion app if not already downloaded (Amazon Alexa, Google Home, SmartThings, Apple Home).
- **Method 2: Using the camera function on your smartphone, scan the QR code below or search TCL Home in Google or Apple app store and download the TCL Home App (it does not require the use of a smart speaker and has more features).**



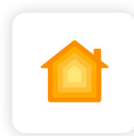
Note: The App only supports the 2.4 GHz WiFi band (all routers have a 2.4 GHz band). Please connect to the 2.4 GHz band before you begin the app setup process.

Step 2: Connect Your Air Conditioner to Matter

1. Ensure your smart phone and smart speaker are connected to your WiFi network. If you do not have a smart speaker, please use the TCL Home App you downloaded from the previous section.
2. Turn on Bluetooth on your mobile device.
3. Press “Display” or “Eco” 6 times on the remote controller OR press and hold “Mode” & “^” for 3s. The device will beep twice and show “CF” after a few seconds.



4. Open the Amazon Alexa, Google Home, SmartThings, Apple Home or TCL Home app on your mobile device.



5. Tap the “+” and “Add Device/Accessory” or tap “+Add” in your app, select your Matter device, and scan the Matter QR code found on the side of the device. Then, follow the in-app instructions to complete setup.
- **If setting up without a smart speaker using the TCL Home App, please select the device titled “Matter Portable AC”. Once completed, you can control your device through the TCL Home App, Smart Assistant App, or Smart Speaker.**

Troubleshooting

Having trouble completing installation? Don't worry, it's usually an easy fix.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
TCL Home App loses connectivity to AC during setup	Wireless router may be too far from AC	• Relocate wireless router closer to AC.
	Network error	• Restart wireless router, AC, and mobile device.
TCL Home App cannot find AC	Network error	• Restart wireless router, AC, and mobile device.
	App & AC are not on the same 2.4GHz channel	• Confirm your device is connected to the 2.4GHz channel.
	Router blocking TCL Home App	• Verify App is not being blocked by the router's firewall.
	Incorrect WiFi Password	• Reinput and verify WiFi password.
Unable to find or connect to Wireless Network	App may need permission to location	• Give TCL Home App permission to Location in phone settings.

TCL

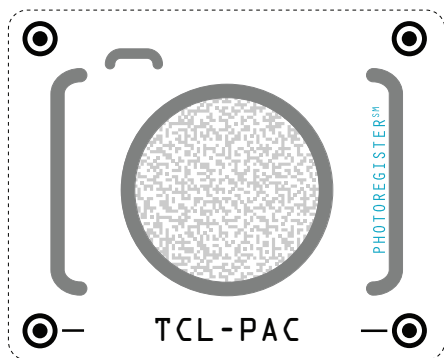
¡Hola! Comencemos.



Aire Acondicionado Portátil de Doble Manguera

Manual de Usuario
English / Spanish / French

Registre y proteja su compra



Regístrese fácilmente con su teléfono inteligente

Envíe un mensaje de texto con una foto del icono de la cámara al 71403

O regístrese en línea en register.tcl.com

¿Necesita ayuda? Visite photoregister.com/help o envíe un mensaje de texto que diga HELP al 71403

Agregue un Plan de protección de TCL cuando registre el producto, a fin de contar con cobertura contra los contratiempos que la vida presenta.

Gracias por elegir TCL. Queremos que disfrute de la experiencia de propiedad tanto como disfruta del producto adquirido, por lo que, cuando realice la compra, le ofreceremos un precio especial en planes de protección de TCL durante el registro. Agregue un Plan de protección TCL dentro de los primeros 30 días de ser propietario para recibir el mejor valor y nos aseguraremos de que nada se interponga en el camino para que disfrute de su nuevo producto.

Beneficios y descripción

PROTECT

PLUS

Cobertura extendida del fabricante

Cobertura ampliada de piezas y mano de obra por defectos de fabricación.

Hasta 4 años

Hasta 4 años

Servicio prioritario

Envío gratuito y tiempo de respuesta rápido.

De 3 a 5 días

De 3 a 5 días

Reemplazo del producto

1 reemplazo gratuito si el producto no se puede reparar.



Piezas y servicio TCL

Piezas TCL originales y servicio certificado de fábrica.



No deducible

\$0 de gastos de bolsillo.



Protección contra daños accidentales

La cobertura para caídas, roturas y derrames comienza después de 30 días.



*Los planes de servicio extendido (es decir, los planes "Protect" y "Plus") solo se ofrecen en los Estados Unidos (EE. UU.). Todos los productos de TCL continúan ofreciendo una garantía limitada al consumidor tanto en los EE. UU. como en Canadá. Consulte la sección de garantía de esta guía para obtener más información sobre la garantía.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Antes de instalar y usar su aire acondicionado, lea detenidamente este manual. Conserve este manual en un lugar seguro para futuras consultas. Su seguridad y la de los demás son muy importantes para nosotros. Por favor, preste atención a todos los mensajes de seguridad descritos en este manual. **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al usar su aire acondicionado, ajústese a las siguientes precauciones básicas:

REQUISITOS ELÉCTRICOS

Las clasificaciones eléctricas para su acondicionador de aire se detallan en la etiqueta del modelo y el número de serie, ubicados en el lado frontal derecho de la unidad (vista de frente).

REGISTRE SU APARATO

Puede registrar su aparato en línea yendo a register.tcl.com. Asegúrese de conservar su recibo de compra original. Se requiere un comprobante de compra válido para todos los reclamos de garantía.

Documente aquí su modelo y números de serie:

N° de modelo _____ N° de serie _____

Puede ubicar su número de serie de 20 dígitos debajo del código de barras (En el lado derecho del sistema de aire acondicionado).

ADVERTENCIA					
Los requisitos eléctricos específicos se muestran en el siguiente diagrama. Cumpla los siguientes requisitos en relación al tipo de enchufe en el cable de alimentación.					
Peligro de Descarga Eléctrica					
Enchufar a un tomacorrientes de 3 terminales con conexión a tierra. No quite el terminal de tierra. No use un adaptador No utilice un cable alargador. No seguir estas instrucciones puede provocar la muerte, un incendio o una descarga eléctrica.	<table><tr><th>Requerimientos del Cableado</th><th>Cable de Alimentación</th></tr><tr><td>Salida de 60Hz, 115V AC protegida por un fusible o disyuntor de 15 amperios de retardo.</td><td> Método de conexión a tierra preferido  Asegúrese de que exista una conexión a tierra adecuada antes de utilizarlo. </td></tr></table>	Requerimientos del Cableado	Cable de Alimentación	Salida de 60Hz, 115V AC protegida por un fusible o disyuntor de 15 amperios de retardo.	Método de conexión a tierra preferido  Asegúrese de que exista una conexión a tierra adecuada antes de utilizarlo.
Requerimientos del Cableado	Cable de Alimentación				
Salida de 60Hz, 115V AC protegida por un fusible o disyuntor de 15 amperios de retardo.	Método de conexión a tierra preferido  Asegúrese de que exista una conexión a tierra adecuada antes de utilizarlo.				

MÉTODO DE PUESTA A TIERRA RECOMENDADO

Para su seguridad personal, este aire acondicionado debe estar conectado a tierra. Este aire acondicionado está equipado con un cable de alimentación de 3 terminales con un enchufe con conexión a tierra. Para minimizar la posibilidad de descarga eléctrica, el cable debe enchufarse a un tomacorrientes de 3 clavijas y conectarse a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

Si no hay disponible un tomacorrientes de 3 terminales, es responsabilidad del cliente que un electricista calificado instale un tomacorrientes de 3 terminales debidamente conectado a tierra.

FCC PRECAUCIÓN

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado. Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/televisión para obtener ayuda. La distancia entre el usuario y el dispositivo no debe ser inferior a 20 cm.

NO LO DEVUELVA A LA TIENDA

**ESTAMOS
LISTOS PARA
AYUDAR** contáctenos primero
con cualquier pregunta



ASISTENCIA TCL:
support.tcl.com/us
1-800-825-6747



**CUIDADO CUANDO RETIRE
LA UNIDAD DE AIRE ACONDICIONADO**

Consideraciones Importantes y Precauciones de Seguridad

Este manual contiene muchos consejos útiles sobre cómo usar y mantener correctamente su aire acondicionado. Un poco de mantenimiento preventivo de su parte puede ahorrarle una gran cantidad de tiempo y dinero durante la vida útil de su equipo. Encontrará respuestas a los problemas más comunes en la tabla de Consejos para la Solución de Problemas. Se recomienda revisar esta tabla primero, antes de llamar a nuestros centros de servicio.

¡PRECAUCIÓN!

- Este aparato no debe ser utilizado por niños sin supervisión directa. Las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, deben recibir supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y los riesgos que puede implicar. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una empresa de servicio igualmente calificada para evitar riesgos.
- El aparato debe instalarse de acuerdo con todas las regulaciones locales y nacionales aplicables.
- No opere su aire acondicionado en una habitación húmeda, como un baño o lavandería.
- Los aires acondicionados equipados con calefactor eléctrico deben instalarse a una distancia de al menos 1 metro de materiales combustibles o inflamables.
- Contacte a un técnico de servicio autorizado para la reparación o mantenimiento de esta unidad.
- Contacte a un instalador autorizado para la instalación de esta unidad si necesita ayuda.

Para evitar lesiones al usuario u otras personas y daños a la propiedad, deben seguirse las siguientes instrucciones. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar un funcionamiento incorrecto, causando daños y perjuicios.

- La gravedad se clasifica según las siguientes indicaciones:

 **¡ADVERTENCIA!** Este símbolo indica la posibilidad de muerte o lesiones graves.

 **¡PRECAUCIÓN!** Este símbolo indica la posibilidad de daños únicamente a la propiedad.

- El significado de los símbolos utilizados en este manual es el siguiente:

⚠ ADVERTENCIA ⚠		
Conecte correctamente el enchufe de alimentación.	No opere ni detenga la unidad insertando o retirando el enchufe de alimentación.	No dañe ni utilice un cable de alimentación no especificado.
De lo contrario, puede causar una descarga eléctrica o un incendio debido a la generación de calor. 	Puede causar una descarga eléctrica o un incendio debido a la generación de calor. 	Puede causar una descarga eléctrica o un incendio. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, un centro de servicio autorizado o una empresa de servicio igualmente calificada para evitar riesgos.
No modifique la longitud del cable de alimentación ni comparta el tomacorriente con otros aparatos.	No opere la unidad con las manos mojadas ni en un ambiente húmedo.	No dirija el flujo de aire únicamente hacia los ocupantes de la habitación.
Puede causar una descarga eléctrica o un incendio debido a la generación de calor. 	Puede causar una descarga eléctrica. 	Esto podría causar problemas de salud. 

⚠ PRECAUCIÓN ⚠		
⊘ Cuando vaya a retirar el filtro de aire, no toque las partes metálicas de la unidad.	⊘ No limpie el aire acondicionado con agua.	⊘ Ventile bien cuando se utilice junto con una estufa, etc.
Puede causar lesiones.	El agua puede entrar en la unidad y deteriorar el aislamiento. Puede causar una descarga eléctrica.	Puede producirse una falta de oxígeno.
⊘ Al limpiar la unidad, apáguela y desconéctela del tomacorriente.	⊘ No coloque mascotas o plantas donde estén expuestas directamente al flujo de aire.	⊘ No lo use para fines especiales.
Como el ventilador gira a alta velocidad durante el funcionamiento, puede causar lesiones.	Esto podría causar daño a las mascotas o plantas.	No utilice este aire acondicionado para conservar dispositivos de precisión, alimentos, mascotas, plantas u objetos de arte. Puede causar deterioro de la calidad, etc.
⊘ No opere los interruptores con las manos mojadas.	⊘ No aplique insecticidas ni aerosoles inflamables.	⊘ No coloque un calentador u otros materiales combustibles donde estén expuestos directamente al flujo de aire.
Puede causar una descarga eléctrica.	Puede causar incendio o deformación del gabinete de la unidad.	Puede causar una combustión imperfecta.

Para su seguridad

- No almacene ni utilice gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este producto o de cualquier otro aparato.
- Para evitar riesgos de incendio o descarga eléctrica, no utilice un cable de extensión ni un enchufe adaptador. No retire ninguna clavija del cable de alimentación.

Información eléctrica

- Asegúrese de que se cumplan los requisitos eléctricos para el modelo que ha elegido. Esta información se puede encontrar en la placa de identificación, ubicada en el costado del gabinete de la unidad.
- Asegúrese de que el aire acondicionado esté correctamente conectado a tierra. Para minimizar riesgos de descarga eléctrica e incendio, es importante una conexión a tierra adecuada. El cable de alimentación está equipado con un enchufe de tres clavijas con conexión a tierra para protección contra descargas eléctricas.
- Su aire acondicionado debe utilizarse en un tomacorriente de pared debidamente conectado a tierra. Si el tomacorriente que desea utilizar no está adecuadamente conectado a tierra o protegido por un fusible de retardo o interruptor automático, haga que un electricista calificado instale el tomacorriente adecuado.
- Asegúrese de que el tomacorriente sea accesible después de la instalación de la unidad.
- No haga funcionar el aire acondicionado con la cubierta protectora exterior colocada. Esto podría provocar daños mecánicos dentro del equipo.

Nota: Este aire acondicionado está diseñado para funcionar bajo las siguientes condiciones:

Operación de enfriamiento	Temperatura exterior	18-43°C / 64-109°F	Descarga: 3,7 MPA, Succión: 1,2 MPA
	Temperatura interior	17-32°C / 62-90°F	Descarga: 3,7 MPA, Succión: 1,2 MPA

Nota: El rendimiento puede reducirse fuera de estas temperaturas de funcionamiento.

Nota: Todas las imágenes y figuras que se muestran en este manual son solo para fines ilustrativos y pueden variar con respecto a su aire acondicionado. Sin embargo, tenga en cuenta que la forma real prevalecerá.

Puntos a considerar al usar el aire acondicionado

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas, lea las Precauciones de seguridad antes de operar este aparato.

Nota: Si el aire acondicionado se apaga, espere 3 minutos antes de reiniciar la unidad. Esto permite que la presión dentro del compresor se estabilice. No seguir estas instrucciones puede dañar la unidad.

Voltaje de suministro eléctrico

Si el voltaje suministrado a la unidad no está dentro del + 10% del valor especificado, la unidad puede no funcionar y puede provocar que se funda un fusible.

Nivel de ruido

El ruido del aire acondicionado será más fuerte por la noche que durante el día, ya que los ruidos ambientales o externos son relativamente menores durante la noche. Si considera que el ruido del aire acondicionado es demasiado alto, intente ajustar el termostato a una temperatura más alta.

Ideas para ahorrar energía

- Asegúrese de que la unidad sea adecuada para la habitación prevista verificando la cobertura en pies cuadrados de la unidad.
- Instale el aire acondicionado en el lado sombreado de la habitación, si es posible.
- No bloquee el flujo de aire en el interior con persianas, cortinas o muebles, ni en el exterior con arbustos, cercas u otros edificios.
- Mantenga cerradas las persianas y cortinas en otras ventanas durante la parte más soleada del día.
- Limpie el filtro de aire según lo recomendado en la sección “Mantenimiento”.

MANUAL DE INSTALACIÓN: consideraciones importantes

En comparación con otros refrigerantes, el R32 es más ecológico. Utilice este producto según las instrucciones. Este refrigerante es inflamable y puede hacer combustión en ciertas circunstancias; sin embargo, cuando se utiliza este producto como se indica, estos riesgos se reducen significativamente. Consulte siempre con un profesional capacitado cuando realice el mantenimiento o la reparación de un aire acondicionado.

Advertencia

- Lea el manual antes de instalar o usar el aire acondicionado, o antes de llevar a cabo el mantenimiento.
- No acelere el proceso de descongelación ni lleve a cabo la limpieza con métodos distintos de los recomendados por el fabricante.
- Tenga en cuenta que los refrigerantes pueden ser inodoros.
- No perfore ni queme el aparato.
- El aparato debe almacenarse en un ambiente libre de fuentes en funcionamiento continuo (por ejemplo: llamas abiertas, un aparato de encendido a gas en funcionamiento o un calentador eléctrico en funcionamiento).
- Póngase en contacto con el centro de servicio posventa más cercano cuando sea necesario realizar un mantenimiento. Cuando se realice el mantenimiento, el personal de mantenimiento debe cumplir rigurosamente con el manual de operación proporcionado por el fabricante correspondiente; queda prohibido que personas no profesionales realicen el mantenimiento del aire acondicionado.
- Es necesario cumplir con las disposiciones de las leyes y normas federales, estatales y locales relativas al gas.
- Es necesario que un profesional capacitado elimine el refrigerante del sistema cuando realice el mantenimiento de un aire acondicionado.



Advertencia: inflamable y peligroso



Lea el manual de usuario



Lea el manual de mantenimiento



Lea el manual de mantenimiento

Consideraciones importantes

- **El aire acondicionado que compre debe ser instalado por personal profesional** y el “Manual de instalación” está destinado solo al personal de instalación profesional. Las especificaciones de instalación deben estar sujetas a nuestras normas de servicio posventa.
- Cuando llene el aire acondicionado con el refrigerante inflamable, tenga cuidado para evitar lesiones graves.
- Se debe realizar una prueba de fugas después de que se complete la instalación.
- Es imprescindible realizar una inspección de seguridad antes de realizar el mantenimiento o la reparación de un aire acondicionado que utilice refrigerante inflamable para garantizar que el riesgo de incendio se reduzca al mínimo.
- Requisitos según el peso total del refrigerante lleno y la superficie del cuarto que se equipará con un aire acondicionado (se muestran en las siguientes tablas GG.1 y GG.2)



Carga máxima y superficie mínima de suelo requerida

$m1 = (4 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$, $m2 = (26 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$, $m3 = (130 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$

Donde LFL es el límite inferior de inflamabilidad en kg/m³, de modo que el LFL del R290 es 0,038 kg/m³, y el LFL del R32 es 0,038 kg/m³.

Para aparatos con una cantidad de carga de $m1 < M = m2$:

La carga máxima en un cuarto debe corresponderse con lo siguiente: $mm_{\text{máx.}} = 2,5 \times (\text{LFL})^{(5/4)} \times h_0 \times (A)^{1/2}$

La superficie de suelo mínima requerida ($A_{\text{mín.}}$) para instalar un aparato con carga de refrigerante M (kg) debe corresponderse con lo siguiente: $A_{\text{mín.}} = (M / [2,5 \times (\text{LFL})^{(5/4)} \times h_0])^2$

Donde:

$mm_{\text{máx.}}$ es la carga máxima permitida en un cuarto, en kg; M es la cantidad de carga de refrigerante en el aparato, en kg;

$A_{\text{mín.}}$ es la superficie mínima requerida del cuarto, en m²; A es la superficie del cuarto, en m²;

LFL es el límite inferior de inflamabilidad, en kg/m³;

h_0 es la altura de instalación del aparato, en metros, para calcular $mm_{\text{máx.}}$ o $A_{\text{mín.}}$ (1,8 m para el montaje en paredes).

Tabla GG.1: carga máxima (kg)

Categoría	LFL (kg/m ₃)	h ₀ (m)	Superficie del suelo (m ₂)						
			4	7	10	15	20	30	50
R32	0,306	0,6	0,68	0,9	1,08	0,32	1,53	1,87	2,41
		1	1,14	1,51	1,8	2,2	2,54	3,12	4,02
		1,8	2,05	2,71	3,24	3,97	4,58	5,61	7,254
		2,2	2,5	3,31	3,96	4,85	5,6	6,86	8,85

Tabla GG.2: superficie mínima del cuarto (m₂)

Categoría	LFL (kg/m ₃)	h ₀ (m)	Cantidad de carga (M) (kg) Superficie mínima del cuarto (m ₂)						
			1,224 kg	1,836 kg	2,448 kg	3,672 kg	4,896 kg	6,12 kg	7,956 kg
R32	0,306	0,6		29	51	116	206	321	543
		1		10	19	42	74	116	196
		1,8		3	6	13	23	36	60
		2,2		2	4	0	15	24	40

Principios de seguridad para la instalación

1. Seguridad del sitio

Llamas abiertas prohibidas



Ventilación necesaria



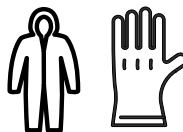
2. Seguridad para la operación

Tenga cuidado con la electricidad estática



Llamas abiertas prohibidas

Debe usar vestimenta de protección y guantes antiestáticos



No debe usar el teléfono móvil



3. Seguridad para la instalación

- Detector de fugas de refrigerante
- Lugar de instalación apropiado



La imagen izquierda es de un detector de fugas de refrigerante.

Tenga en cuenta lo siguiente:

1. El sitio de instalación debe estar en un área bien ventilada.
2. Los sitios de instalación y mantenimiento de un aire acondicionado que utilice el refrigerante R32 deben estar libres de fuego abierto, soldaduras, cigarrillos encendidos, hornos de secado o cualquier otra fuente de calor superior a 548 °C que produzcan fuego abierto con facilidad.
3. Al instalar un aire acondicionado, es necesario tomar las medidas antiestáticas adecuadas, como usar vestimenta o guantes antiestáticos.
4. El lugar de instalación o mantenimiento no debe estar rodeado de obstáculos ni cerca de ninguna fuente de calor, áreas u objetos inflamables o explosivos.
5. Si el producto sufre una fuga de refrigerante durante la instalación, todo el personal debe salir del lugar durante 15 minutos, hasta que el refrigerante se filtre por completo. Si el producto está dañado, un profesional debe llevar dicho producto dañado a la estación de mantenimiento. Está prohibido soldar la tubería del refrigerante o realizar otras operaciones en el sitio contaminado.
6. La unidad de aire acondicionado debe colocarse sobre una superficie plana y uniforme.
7. Es necesario evitar los lugares donde haya otros productos eléctricos, enchufes y tomas de energía, gabinetes de cocina, camas, sofás y otros objetos de valor directamente debajo de las líneas a los dos lados de la unidad interior.
8. Las aberturas de ventilación de la unidad deben estar libres de obstrucciones.

Si el aparato tiene función Wi-Fi, la potencia de transmisión es inferior a 20 dBm y el rango de frecuencia de radio es: 2412 MHz–2472 MHz.

De acuerdo con las normas de EE. UU. y Canadá:

FCC Precaución

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/televisión para obtener ayuda.
- La distancia entre el usuario y el dispositivo no debe ser inferior a 20 cm.

Advertencia IC

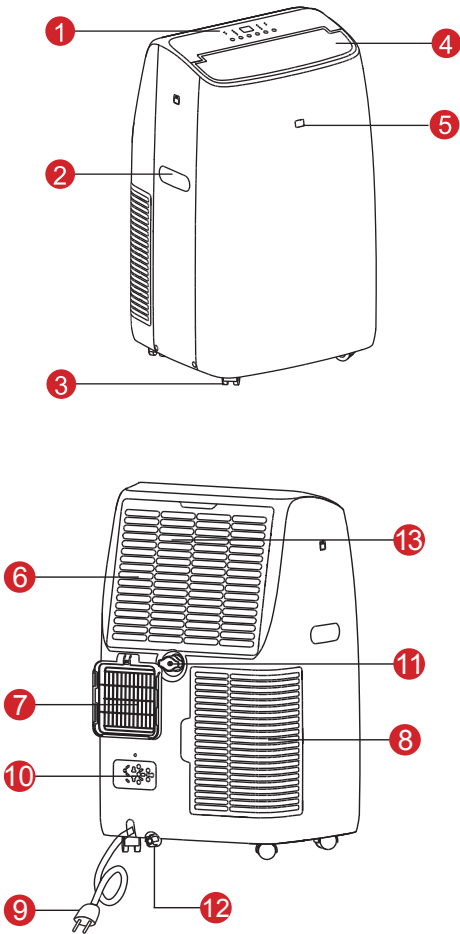
Este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias; y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y operarse manteniendo una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

Qué hay en la caja

Nº	APARIENCIA	NOMBRE DE LA PARTE	CANTIDAD
1		Manguera de escape Manguera de salida Manguera de entrada	2 set
2		Kit deslizante para ventana (se extiende hasta 59 pulgadas) (4 tornillos)	1 set (3 piezas)
3		Control remoto y dos pilas AAA de 1,5 V	1 set
4		Espuma aislante	1 set
5		Manguera de drenaje	1 set



NO.	COMPONENT DESCRIPTION
1	Panel de control
2	Mango (ambos lados)
3	Ruedas
4	Rejilla de salida de aire
5	Receptor del control remoto.
6	Filtro de aire
7	Escape de aire
8	Rejilla de aspiración
9	Cable de alimentación
10	Fijador del enchufe
11	Drenaje medio
12	Drenaje del condensador

Nota: Todas las ilustraciones de este manual son sólo para fines explicativos.Su aparato puede ser ligeramente diferente. Asegurarse de que todos los accesorios estén fuera del embalaje antes de usar.

Empezar

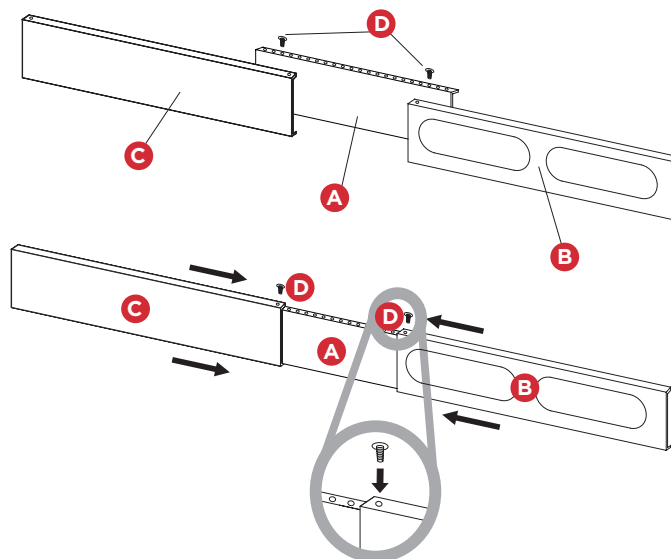
Instalación del kit de deslizadores para ventanas

El kit de deslizadores de ventanas ha sido diseñado para adaptarse a la mayoría de aplicaciones estándar de ventanas verticales y horizontales; sin embargo, puede ser necesario modificar algunos aspectos de los procedimientos de instalación para ciertos tipos de ventanas. El kit de deslizamiento de ventanas se puede fijar con tornillos.

Observación: Si la abertura de la ventana es menor que la longitud mínima del kit de deslizadores de ventanas, cortar el extremo opuesto al agujero lo suficiente para que quepa en la abertura de la ventana. Nunca cortar el kit de deslizamiento para agujeros en la ventana.

PIEZAS

- A. Panel
- B. Panel con orificio
- C. Panel adicional
- D. Tornillo/Pasador



ENSAMBLAJE

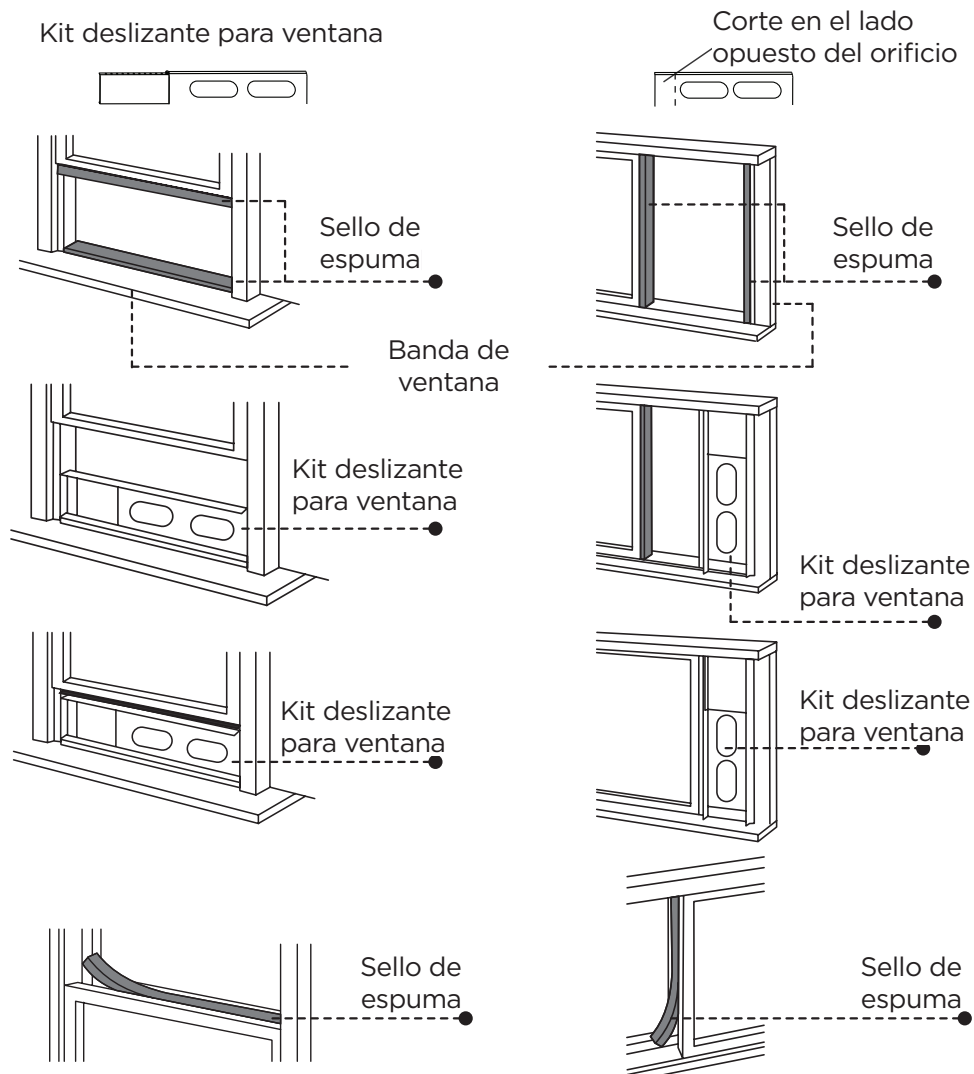
- Deslizar el Panel B en el Panel A y ajustar el tamaño al ancho de la ventana. Los tamaños de las ventanas varían. Al dimensionar el ancho de la ventana, asegurarse de que el conjunto del kit de ventanas esté libre de orificios o bolsas de aire al tomar medidas.

TORNILLO/PASADOR DE BLOQUEO

- Bloquear el tornillo/pasador en los orificios correspondientes. Con el ancho que requiere tu ventana para asegurarte de que no haya orificios ni bolsas de aire en el conjunto del kit de ventanas tras la instalación.

SELLOS DE ESPUMA

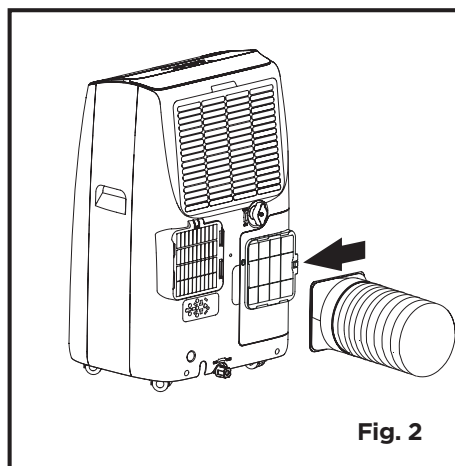
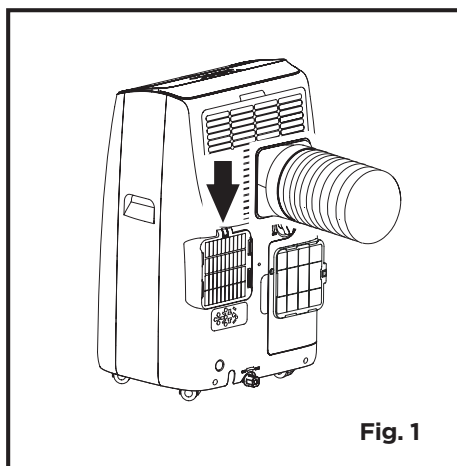
- Corta el sello de espuma (tipo adhesivo) a la longitud adecuada y fijarlo a la ventana.
- Fijar el kit deslizante de la ventana al marco de la ventana. Ajustar la longitud del kit de deslizadores de ventana según el ancho de la ventana. Si es necesario, marcar el kit y cortar un extremo para que encaje bien en la ventana.
- Cortar el sello de espuma (tipo adhesivo) a la longitud adecuada y fijarlo en la parte superior de la ventana.
- Cerrar la ventana de forma segura contra el kit deslizante de la ventana.
- Asegurar el kit de deslizamiento de ventanas al marco de la ventana.
- Cortar el sello de espuma a una longitud adecuada y sellar la abertura entre el marco superior de la ventana y el marco exterior.



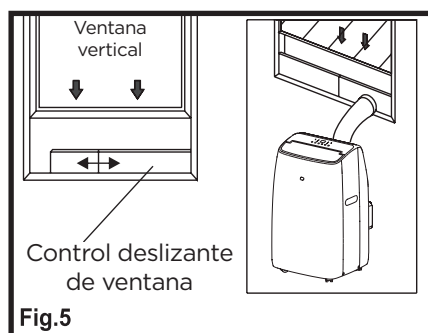
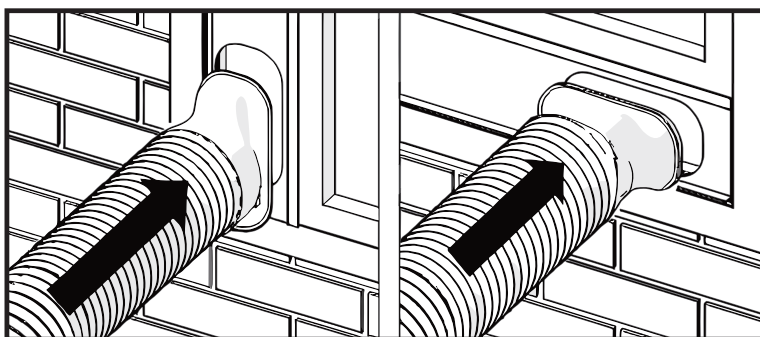
Ensamblaje de las mangueras de escape

Cuando utilice el aparato en modo frío, la unidad debe expulsar el aire caliente del condensador hacia el exterior. Primero, coloque la unidad sobre un piso plano y asegúrese de que haya un espacio libre mínimo de 18" (45 cm) alrededor de la unidad y que esté cerca de una fuente de alimentación de circuito individual.

- Instale la entrada de la manguera de cada manguera en la unidad como se muestra en la Fig. 1 y Fig. 2

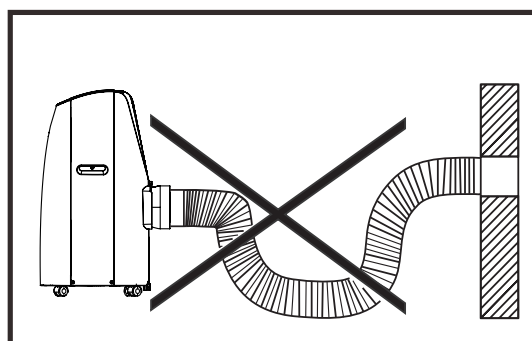
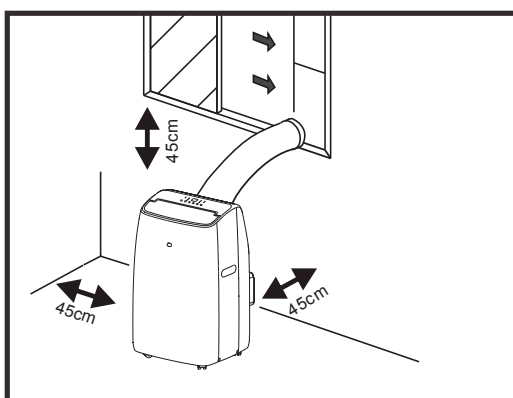


- Fije la salida de la manguera al kit deslizante de ventana y selle (Fig. 5 y Fig. 6)



UBICACIÓN

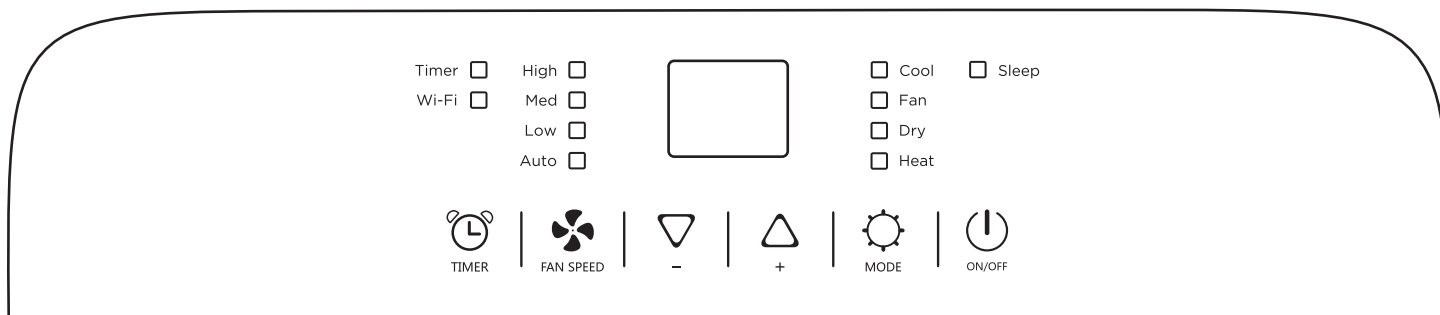
- La unidad debe colocarse sobre una base firme para minimizar el ruido y la vibración. Para una colocación segura y estable, coloque la unidad sobre un piso liso y nivelado lo suficientemente resistente para soportarla.
- La unidad cuenta con ruedas para facilitar su colocación, pero solo debe desplazarse sobre superficies lisas y planas. Tenga precaución al moverla sobre superficies alfombradas. Tenga precaución y proteja los pisos al moverla sobre pisos de madera u otros tipos de suelo. No intente mover la unidad sobre objetos.
- La unidad debe colocarse al alcance de un tomacorriente debidamente conectado a tierra y con la capacidad adecuada.
- Nunca coloque obstáculos alrededor de la entrada o salida de aire de la unidad.
- Deje al menos 18" (45 cm) de espacio alrededor y por encima de la unidad, alejándola de la pared, para garantizar un funcionamiento adecuado.
- La manguera puede extenderse, pero es mejor mantener su longitud al mínimo. Además, asegúrese de que la manguera no tenga curvas pronunciadas ni esté doblada o caída.



Cómo controlar su aire acondicionado - Panel de control

PANEL DE CONTROL

El panel de control, situado en la parte superior del aparato, permite controlarlo sin el control remoto. Sin embargo, algunas funciones solo son accesibles desde el control remoto.



Observación: El WiFi y el modo “Heat” solo están disponibles en algunos modelos. Consultar el embalaje o las especificaciones para determinar si estas funciones están disponibles en su dispositivo.

Pantalla de visualización

ENCENDER EL ELECTRODOMÉSTICO

Conectar el dispositivo al enchufe principal y el dispositivo entrará en “Standby” [modo de espera]. Pulsar el botón para encender el dispositivo [ON]. La última configuración activa se reanuda cuando se enciende.

Nunca apagar el aire acondicionado desenchufándolo del enchufe. Pulsar siempre el botón y luego espera unos minutos antes de desenchufar. Esto permite al aparato realizar una serie de comprobaciones para asegurar su correcto funcionamiento.

MODO “COOL”

Ideal para el clima caluroso y húmedo cuando es necesario enfriar y deshumidificar la habitación.

- Para configurar este modo:
- Pulsar el botón “” hasta que aparezca el símbolo “Cool”.
- Seleccionar la temperatura objetivo de 64°F-90°F (18°C-32°C) pulsando el botón de ∇ o Δ hasta que se muestre el valor correspondiente.
- Seleccionar la velocidad del ventilador requerida pulsando el  botón: “High” / “Med” / “Low” / “Auto”.

La temperatura más adecuada para la habitación durante el verano varía entre 75°F y 81°F (24°C a 27°C). Sin embargo, se recomienda no poner una temperatura muy por debajo de la temperatura exterior. La diferencia de velocidad del ventilador es más notable cuando el aparato está en modo Fan [ventilador], pero puede ser menos perceptible en modo “Cool” debido al ruido que produce el compresor.

MODO “HEAT” (*solo para modelos con la función de calefacción)

- Para configurar este modo correctamente:
- Pulsar el botón  hasta que aparezca el símbolo de “Heat”.
- Seleccionar la temperatura objetivo de 55°F-81°F (13°C-27°C) pulsando el botón de ∇ o Δ hasta que se muestre el valor correspondiente.
- Seleccionar la velocidad del ventilador requerida pulsando el  botón: “High” / “Med” / “Low” / “Auto”.
- El agua se extrae del aire y se recoge en el depósito.
- Cuando el depósito está lleno, el aparato se apaga y “ F.L.” (depósito lleno) aparece en la pantalla. Colocar una bandeja o recipiente debajo de la tapa del depósito, en la parte trasera de la unidad y luego retirar la tapa para drenarla. Cuando se haya vaciado toda el agua, volver a colocar la tapa de forma segura.
- Cuando el depósito se haya vaciado, el aparato volverá a arrancar.

Observación: Cuando se opera en habitaciones muy frías, el aparato se descongela automáticamente, interrumpiendo momentáneamente el funcionamiento normal. Durante esta operación, es normal escuchar nuevos ruidos procedentes del dispositivo. Durante este proceso, puede que tengas que esperar unos minutos antes de que el aire caliente siga circulando.

MODO “FAN”

Al usar el aparato en este modo, no es necesario conectar la manguera de aire.

Para configurar este modo correctamente:

- Pulsar el botón “☼” hasta que aparezca el símbolo de “Fan”.
- Seleccionar la velocidad del ventilador requerida pulsando el botón “⚙️”: “High” / “Med” / “Low”
- La pantalla se muestra a continuación:

Pantalla de panel superior	Panel de visualización frontal

MODO “DRY”

Ideal para reducir la humedad de la habitación (primavera y otoño, habitaciones húmedas, periodos lluviosos, etc.).



En modo seco, el aparato debe prepararse de la misma manera que en modo frío, con la manguera de extracción de aire conectada para permitir que la humedad se expulse al exterior.

Para configurar este modo correctamente:

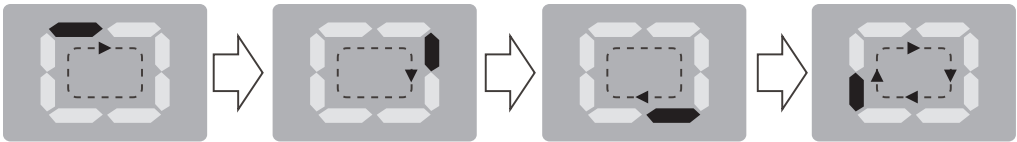
- Pulsar el botón “☼” hasta que aparezca el símbolo “Dry”. La pantalla muestra “dh”.
- En este modo, la velocidad del ventilador se selecciona automáticamente por el aparato y no puede ajustarse manualmente.

MODO “SMART” [INTELIGENTE]/”AUTO”

El aparato elige automáticamente si funciona en modo “cool”, “fan” o “heat” (solo ciertos modelos).

Para configurar este modo correctamente:

- Pulsar el botón ☼ hasta que la pantalla se vea como a continuación:



Seleccionar la velocidad del ventilador requerida pulsando el botón ⚙️: “High” / “Med” / “Low” / “Auto”. El aparato funciona automáticamente en modo “COOL”, “FAN” o “HEAT” según la temperatura de la habitación.

A Temperatura Ambiente	Modo de Funcionamiento
Por debajo de 20°C (68°F)	Modo “HEAT”
20°C (68°F) - 23°C (73°F)	Modo “FAN”
Por encima de 23°C (73°F)	Modo “COOL”

CAMBIAR LA UNIDAD DE TEMPERATURA

1. Encienda el dispositivo y configúrelo al modo frío.
2. Mantenga presionadas las flechas de aumento y disminución al mismo tiempo durante tres segundos y luego suéltelas.

CONFIGURAR EL TEMPORIZADOR

Programación de la puesta en marcha -

- Encienda el aparato, seleccione el modo que desee, por ejemplo frío, 72°F, de alta velocidad del ventilador.
- Apague el aparato.
- Presione el botón del temporizador, el símbolo del temporizador en la pantalla mostrará de 1 a 24 horas.
- Pulse varias veces hasta que aparezca la hora correspondiente.
- Espere unos 5 segundos para que se active el temporizador y luego aparecerá el indicador de Timer en la pantalla.
- Presione el botón Timer de nuevo para cancelar el temporizador y el indicador de Timer desaparecerá.

Programación de apagado -

- Cuando el aparato esté en funcionamiento, pulse el botón  y la pantalla mostrará 1-24 horas. .
- Pulse varias veces hasta que aparezca la hora correspondiente.
- Espere unos 5 segundos, el temporizador estará activo y a continuación aparecerá el símbolo "Timer" en la pantalla.
- Presione el botón Timer de nuevo para cancelar el temporizador y el indicador de Timer desaparecerá.

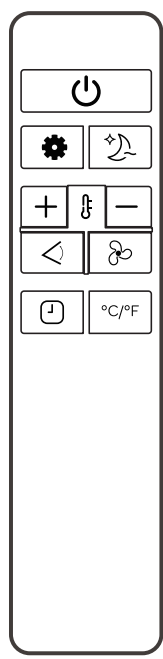
AUTODIAGNÓSTICO

El aparato dispone de un sistema de autodiagnóstico para identificar varios fallos.

La pantalla del electrodoméstico muestra consejos de protección.

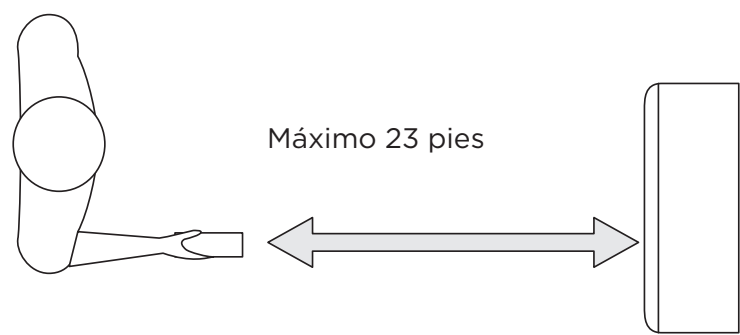
I APARECE ESTO EN LA PANTALLA	¿QUÉ DEBO HACER?
 Falla del sensor (sensor dañado)	Si aparece, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente
 Tanque lleno (depósito de seguridad lleno)	Vacíe el depósito de seguridad interno, siguiendo las instrucciones del apartado "Operaciones de fin de temporada".

Cómo controlar su aire acondicionado - Control Remoto



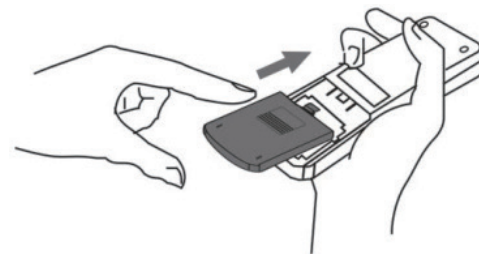
CONTROL REMOTO	
	Botón de encendido/apagado
	Botón de aumento
	Botón de disminución
	Botón temporizador
	Botón del interruptor de la unidad
	Botón de velocidad del ventilador
	Botón de modo
	Botón de giro
	Botón Sleep

- Apuntar el control remoto hacia la unidad.
- El control remoto funciona según lo previsto si se usa a menos de 23 pies del dispositivo y puede verse afectados si hay obstáculos entre el control y el dispositivo.
- Manejar el control remoto con mucho cuidado. No dejarlo caer ni exponer a la luz solar directa ni a fuentes de calor. Si el control remoto no funciona, revisar las baterías y cambiarlas por nuevas.
- Si la unidad de control remoto es reemplazada o desechada, las baterías deben retirarse y desecharse conforme a la legislación vigente, ya que son perjudiciales para el medio ambiente y pueden causar daños a personas o propiedades.
- No combinar baterías viejas y nuevas. No combinar baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) ni recargables (níquel-cadmio).
- No tirar baterías al fuego. Las baterías pueden explotar o tener fugas.
- Si el control remoto no se usa durante un cierto tiempo, retirar las baterías.



COLOCAR O CAMBIAR LAS BATERÍAS

- Quitar la tapa trasera del control remoto.
- Insertar dos baterías “AAA” de 1,5V en la posición correcta (ver instrucciones dentro del compartimento de baterías).



Observación:

- Si el control remoto es reemplazado o desechado, retirar y desechar las baterías conforme a la legislación vigente, ya que son perjudiciales para el medio ambiente y pueden causar daños a personas o propiedades.
- No combinar baterías viejas y nuevas. No combinar baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) ni recargables (níquel-cadmio).
- No tirar baterías al fuego. Las baterías pueden explotar o tener fugas.
- Si el control remoto no se va a usar durante un periodo prolongado, retirar las baterías.

MODO “COOL”

Ideal para el clima caluroso y húmedo cuando es necesario enfriar y deshumidificar la habitación.

Para configurar este modo correctamente:

- Pulsar el botón “⚙️” hasta que aparezca la luz del símbolo “Cool”.
- Seleccionar la temperatura deseada de 64°F-90°F (18°C-32°C) pulsando el botón de o hasta que se muestre el valor correspondiente.
- Seleccione la velocidad del ventilador requerida pulsando el botón “🌀” “High” / “Med” / “Low” / “Auto”.

La temperatura más adecuada para la habitación durante el verano varía entre 75°F y 81°F (24°C a 27°C). Sin embargo, se recomienda no poner una temperatura muy por debajo de la temperatura exterior. La diferencia de velocidad del ventilador es más notable cuando el aparato está en modo ventilador, pero puede ser menos perceptible en modo Frío debido al ruido que produce el compresor.

MODO “HEAT” (*solo para modelos con la función de calefacción)

- Para configurar este modo correctamente:
- Pulsar el botón “⚙️” hasta que aparezca el símbolo de “Heat”.
- Seleccionar la temperatura deseada de 55°F-81°F (13°C-27°C) pulsando el botón de o hasta que se muestre el valor correspondiente.
- Seleccionar la velocidad del ventilador requerida pulsando el botón “🌀”: “High” / “Med” / “Low” / “Auto”.
- El agua se extrae del aire y se recoge en el depósito.
- Cuando el depósito está lleno, el aparato se apaga y aparece “FL” (depósito lleno) en la pantalla. Colocar una bandeja o recipiente debajo de la tapa del depósito, en la parte trasera de la unidad y luego retirar la tapa para drenarla. Cuando se haya vaciado toda el agua, volver a colocar la tapa de forma segura.
- Cuando el depósito se haya vaciado, el aparato volverá a arrancar.

Observación: Cuando se opera en habitaciones muy frías, el aparato se descongela automáticamente, interrumpiendo momentáneamente el funcionamiento normal. Durante esta operación, es normal escuchar nuevos ruidos procedentes del dispositivo. Durante este proceso, puede que tengas que esperar unos minutos antes de que el aire caliente siga circulando.

MODO “FAN”

Al usar el aparato en este modo, no es necesario conectar la manguera de aire.

Para configurar este modo correctamente:

- Pulsar el botón “⚙️” hasta que aparezca el símbolo de “Fan”.
- Seleccionar la velocidad del ventilador requerida pulsando el botón “🌀”: “High” / “Med” / “Low”
- La pantalla se muestra a continuación:

Pantalla de panel superior	Panel de visualización frontal

MODO “DRY”

Ideal para reducir la humedad de la habitación (primavera y otoño, habitaciones húmedas, periodos lluviosos, etc.).

En modo seco, el aparato debe prepararse de la misma manera que en modo frío, con la manguera de extracción de aire conectada para permitir que la humedad se expulse al exterior.

Para configurar este modo correctamente:

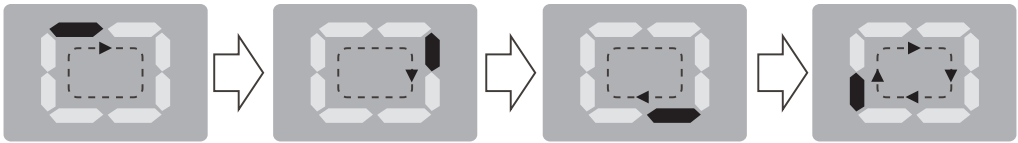
- Pulsar el botón “⚙️” hasta que aparezca el símbolo “Dry”. La pantalla muestra “dh”.
- En este modo, la velocidad del ventilador se selecciona automáticamente por el aparato y no puede ajustarse manualmente.

MODO “SMART” [INTELIGENTE]/”AUTO”

El aparato elige automáticamente si funciona en modo “cool”, “fan” o “heat” (solo ciertos modelos).

Para configurar este modo correctamente:

- Pulsar el botón “⚙️” hasta que la pantalla se vea como a continuación:



Seleccionar la velocidad del ventilador requerida pulsando el botón “🌀” : “High” / “Med” / “Low” / “Auto”. El aparato funciona automáticamente en modo “COOL”, “FAN” o “HEAT” según la temperatura de la habitación.

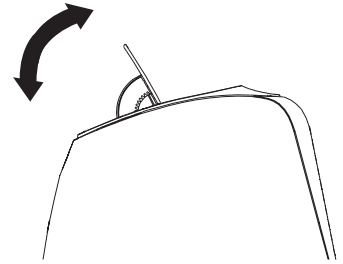
A Temperatura Ambiente	Modo de Funcionamiento
Por debajo de 20°C (68°F)	Modo “HEAT”
20°C (68°F) - 23°C (73°F)	Modo “FAN”
Por encima de 23°C (73°F)	Modo “COOL”

FUNCIÓN “SWING”

Esta función mueve los deflectores para ajustar la dirección del flujo de aire.

Para configurar esta función correctamente:

- Pulsar el botón  para seleccionar el deflector horizontal y que se mueva automáticamente hacia arriba y hacia abajo.
- Pulsar el botón  de nuevo para desactivar esta función.



FUNCIÓN “SLEEP”

Ideal para uso nocturno, la función “SLEEP” reduce gradualmente las operaciones a lo largo de la noche.

Para configurar esta función correctamente:

- Seleccionar el modo “cool” o “heat” como se describe anteriormente.
- Pulsar el botón “”.
- Al seleccionar la función “SLEEP”, la pantalla se oscurece y la velocidad del ventilador cambia a baja.
- La función “SLEEP” mantiene el nivel óptimo sin fluctuaciones excesivas de temperatura o humedad de forma silenciosa.
- La velocidad del ventilador siempre está ajustada a “Low”, mientras que la temperatura y la humedad de la habitación varían gradualmente.
- Cuando está en modo “COOL”, la temperatura seleccionada aumentará 1°F (1°C) por hora en un periodo de 2 horas. Esta nueva temperatura se mantendrá durante las próximas 6 horas. Entonces el electrodoméstico se apagará.
- Cuando está en modo “HEAT”, la temperatura seleccionada disminuirá 1°F (1°C) por hora en un periodo de 3 horas. Esta nueva temperatura se mantendrá durante las próximas 5 horas. Entonces el electrodoméstico se apagará.
- La función “SLEEP” puede cancelarse en cualquier momento durante la operación pulsando los botones “Sleep”, “Mode” [modo] o “fan speed” [velocidad del ventilador].
- En los modos “DRY” y “SMART”, la función “SLEEP” sigue estando disponible.

CAMBIAR LA UNIDAD DE TEMPERATURA

3. Encender el aparato y configurar en modo “COOL”.
4. Pulsar y mantener pulsadas las flechas de aumento y disminución al mismo tiempo durante 3 segundos y luego soltar.

CONFIGURAR EL TEMPORIZADOR

Inicio de programación -

- Encender el aparato, elegir el modo deseado, por ejemplo frío, 72°F, alta velocidad del ventilador.
- Apagar el aparato.
- Pulsar el botón del temporizador, el símbolo del temporizador en la pantalla mostrará entre 1 y 24 horas
- Pulsar varias veces hasta que se muestre la hora correspondiente.
- Esperar unos 5 segundos a que se active el temporizador, luego se mostrará el indicador del temporizador en la pantalla.
- Pulsar de nuevo el botón del temporizador para cancelar el temporizador y el símbolo del temporizador desaparecerá.

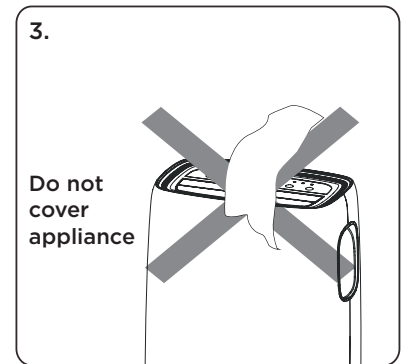
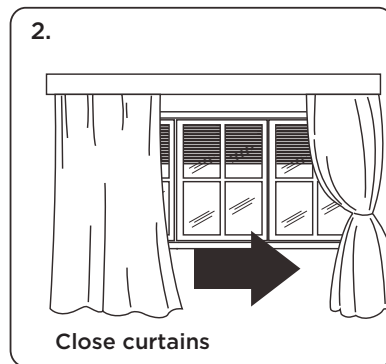
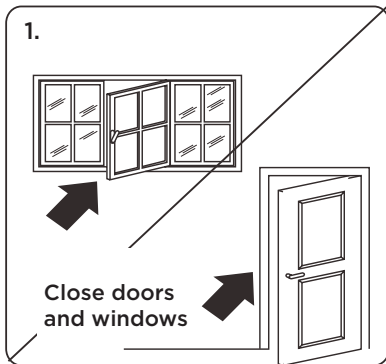
Apagar la programación -

- Cuando el aparato está en marcha, pulsar el botón y la pantalla mostrará entre 1 y 24 horas.
- Pulsar varias veces hasta que se muestre la hora correspondiente.
- Esperar unos 5 segundos a que se active el temporizador, luego se mostrará el indicador del temporizador en la pantalla.
- Pulsar de nuevo el botón del temporizador para cancelar el temporizador y el símbolo del temporizador desaparecerá..

CONSEJOS PARA EL USO CORRECTO

Para obtener el mejor rendimiento de su aparato, siga estas recomendaciones:

- Cerrar las ventanas y las puertas de la habitación que desee climatizar (fig. 1). Al instalar el aparato de forma semipermanente, debe dejar una puerta ligeramente abierta (tan sólo 1/2") para garantizar una ventilación correcta.
- Proteja la habitación de la exposición directa al sol cerrando parcialmente las cortinas y/o persianas para que el aparato sea mucho más económico (fig. 2).
- Nunca coloque objetos de ningún tipo sobre el aparato.
- No bloquee la entrada o salida de aire del aparato.
- La reducción del flujo de aire hará que se produzca un rendimiento deficiente que podría dañar la unidad (fig. 3).
- Asegúrese de que no haya fuentes de calor en la habitación.
- Nunca utilice el aparato en habitaciones muy húmedas (por ejemplo, en el baño).
- Nunca utilice el aparato al aire libre.
- Asegúrese de que el aparato esté colocado sobre una superficie nivelada. Si es necesario, coloque los bloqueos de las ruedas pivotantes debajo de las ruedas delanteras.

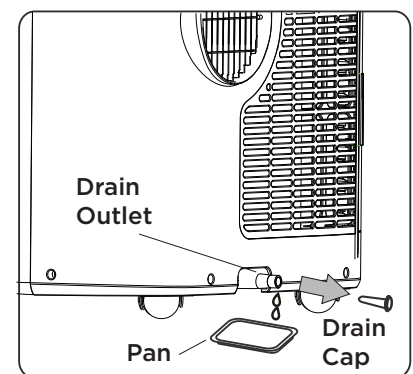


Método de drenaje del agua

Cuando hay un exceso de condensación de agua dentro de la unidad, el aparato deja de funcionar y muestra "F_L". Esto indica que la condensación de agua necesita ser drenada usando los siguientes procedimientos:

Drenaje manual

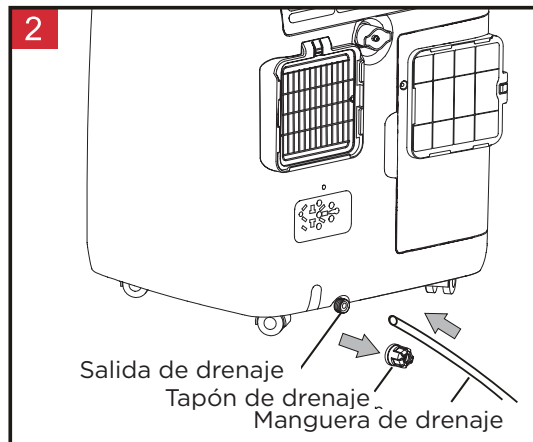
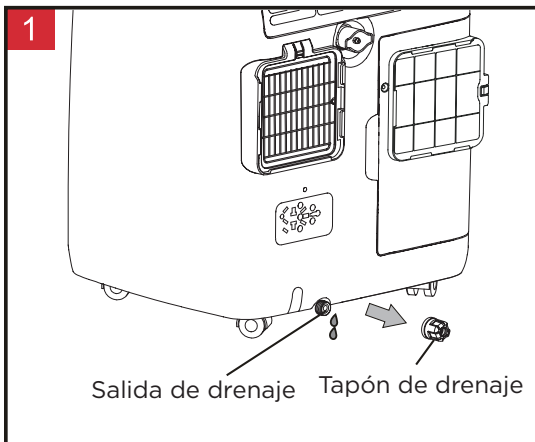
1. Apague y desenchufe la unidad de la fuente de alimentación.
2. Coloque una bandeja debajo del tapón de drenaje inferior.
3. Retire el tapón de drenaje inferior.
4. El agua se escurrirá y se acumulará en la bandeja.
5. Después de drenar el agua, vuelva a colocar firmemente el tapón de drenaje inferior.
6. Encienda la unidad.



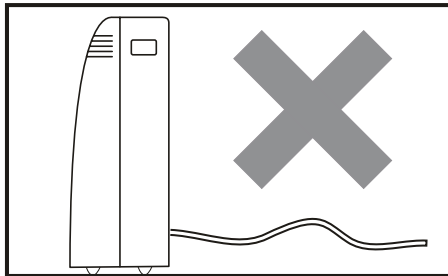
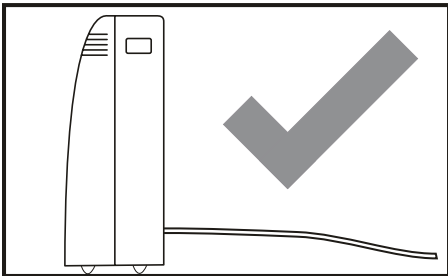
Drenaje continuo

Cuando la unidad esté funcionando en modo Dry, puede utilizar el siguiente método para el drenaje continuo.

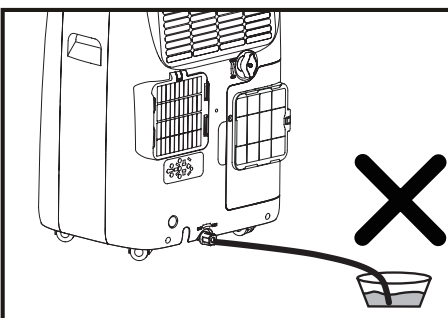
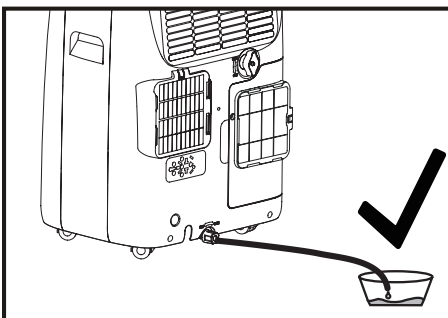
1. Apague y desconecte la unidad de la fuente de alimentación.
2. Retire el tapón de drenaje (Fig. 1). Tenga precaución, ya que puede derramarse algo de agua residual durante este proceso de instalación.
3. Conecte una manguera de drenaje (Fig. 2). **Nota:** La manguera de drenaje solo está incluida en algunos modelos seleccionados.
4. El agua puede drenarse continuamente a través de la manguera hacia un desagüe en el piso o un balde.
5. Encienda la unidad.



Observación: Asegurarse de que la altura y la sección de la manguera de desagüe no sean superiores a la de la salida, ya que el depósito de agua puede vaciar correctamente.



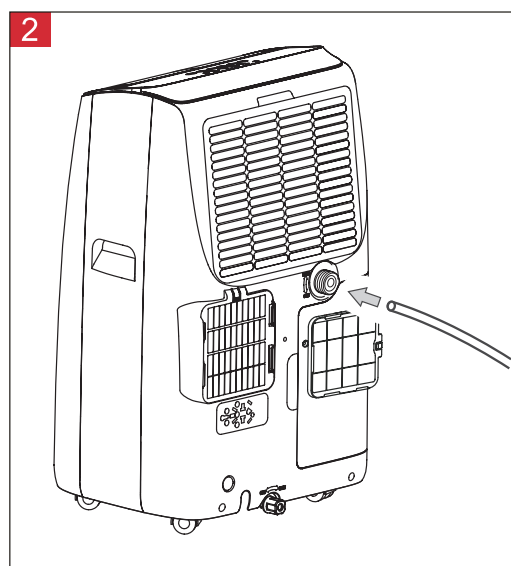
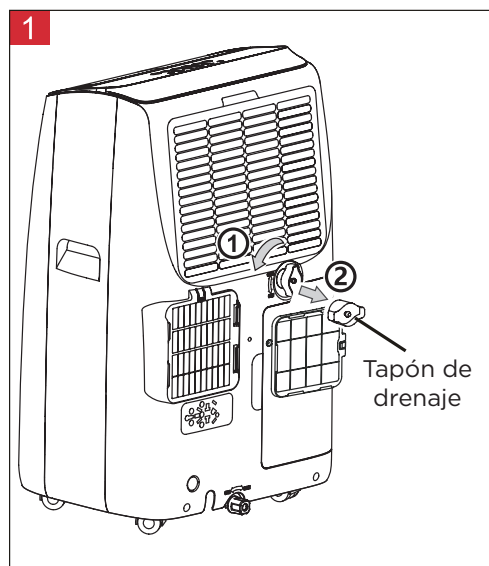
Observación: No sumergir el extremo de salida de la tubería de drenaje en agua para evitar fallar la función de drenaje continuo.



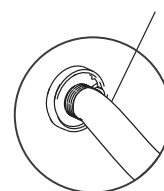
Drenaje medio

Cuando la unidad está en modo “Dry”, se puede usar la opción de drenaje que aparece a continuación.

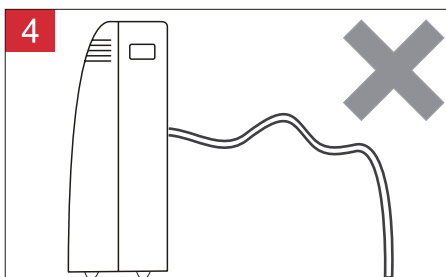
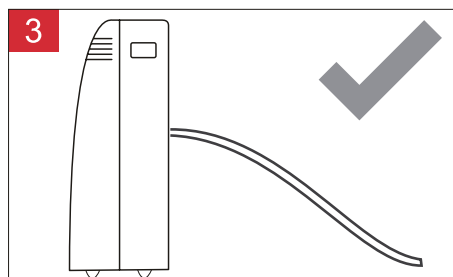
1. Desenchufar la unidad de la fuente de alimentación.
2. Retirar el tapón de drenaje (Fig.1). Quitar el tapón de drenaje. Usar un recipiente para recoger cualquier agua residual.
3. Conectar la manguera de desagüe (1/2 pulgada o 12,7 mm, quizá no esté suministrada). (Fig.2)
4. El agua puede drenarse continuamente a través de la manguera hacia un desagüe o cubo de suelo.
5. Encender la unidad.



Manguera de jardín o manguera de drenaje



Observación: Asegurarse de que la altura de la sección de la manguera de desagüe no sea mayor que la de la salida de desagüe, o el depósito de agua podría no vaciarse correctamente. (Fig.3 y Fig.4)



Cómo limpiar y mantener su aire acondicionado

Antes de limpiar o hacer mantenimiento, apagar el aparato pulsando el botón de encendido en el panel de control o el control remoto, y luego esperar unos minutos a que el aparato se apague completamente antes de desenchufarlo.

LIMPIEZA DE LA ESTRUCTURA

Limpiar el aparato con un paño ligeramente húmedo y luego secarlo con un paño seco.

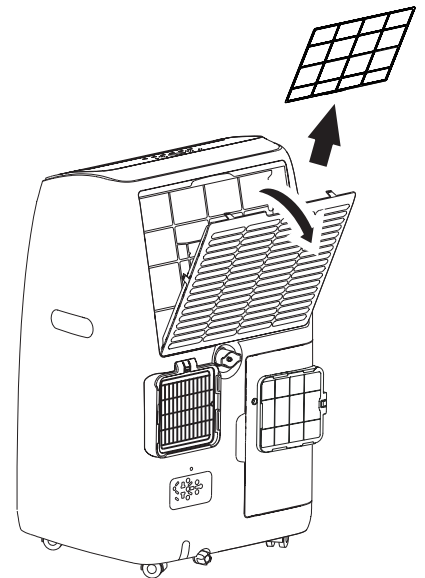
- Nunca lavar el aparato con agua. Podría ser peligroso.
- Nunca usar gasolina, alcohol ni disolventes para limpiar el aparato.
- Nunca rociar con líquidos insecticidas ni similares.

LIMPIEZA DE LOS FILTROS DE AIRE

Para que su electrodoméstico funcione eficientemente, limpiar el filtro una vez a la semana, como se muestra a continuación.

Para evitar posibles cortes, evitar el contacto con las piezas metálicas del aparato al retirar o volver a instalar el filtro. Puede conllevar el riesgo de lesiones personales.

Utilizar una aspiradora para eliminar las acumulaciones de polvo del filtro. Si está muy sucio, sumergir en agua tibia y enjuagar varias veces. El agua nunca debe estar más caliente que 104°F (40°C). Después de lavar, dejar que el filtro se seque completamente para evitar la acumulación de moho, y luego volver a colocar el filtro en el aparato.



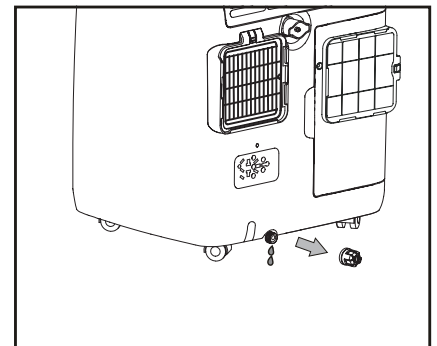
COMPROBACIONES DE INICIO DE TEMPORADA

Asegurarse de que el cable de alimentación y el enchufe estén intactos.

Seguir las instrucciones de instalación al pie de la letra.

OPERACIONES DE FIN DE TEMPORADA

- Para vaciar completamente el depósito interno de agua, retirar la tapa.
- Vaciar completamente el dispositivo antes de volver a colocar el tapón en su sitio.
- Limpiar el filtro y secarlo bien antes de volver a colocarlo para evitar el crecimiento de moho y bacterias.



ENTORNO OPERATIVO MÁS EXIGENTE:

Modo de refrigeración: 18°C - 35°C (64°F - 95°F).

Modo calefacción: 10°C - 25°C (50°F - 77°F).

Solución de problemas

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El aparato no se enciende	- No hay corriente - No está enchufado al enchufe principal - El dispositivo de seguridad interno se ha activado	- Esperar - Enchufar al enchufe principal - Esperar 30 minutos. Si el problema continúa, contactar a atención al cliente
El aparato solo funciona durante periodos cortos	- La manguera de extracción de aire está doblada - Algo impide que el aire se expulse	- Colocar correctamente la manguera de extracción de aire, manteniéndola lo más corta posible y libre de curvas para evitar cuellos de botella - Revisar y eliminar cualquier obstáculo que obstruya la salida de aire
El aparato funciona, pero no enfría la habitación	Ventanas, puertas o cortinas están abiertas	Cerrar puertas, ventanas y cortinas, teniendo en cuenta los “consejos para uso correcto” proporcionados en este manual
	Hay fuentes de calor en la habitación (horno, secador de pelo, etc.)	Apagar o eliminar las fuentes de calor
	La manguera de extracción de aire se desconecta de la unidad	Colocar la manguera de extracción de aire en la carcasa de la parte trasera de la unidad
	La especificación técnica del aparato no es adecuada para la habitación en la que se encuentra	
Durante el uso, hay un olor desagradable	El filtro de aire puede estar obstruido	Limpiar el filtro según lo descrito en la sección de mantenimiento
El aparato no funciona durante unos tres minutos tras reiniciarlo	El dispositivo de seguridad del compresor interno impide que se reinicie hasta que hayan transcurrido tres minutos desde la última vez que se apagó	Esperar. Este retraso forma parte de las operaciones normales
El siguiente mensaje aparece en la pantalla PF/FE	El aparato dispone de un sistema de autodiagnóstico para identificar varios fallos	Ver el cuadro final de Autodiagnóstico al final de la sección Panel de Control



Instrucciones de la aplicación WiFi

(solo para modelos WiFi)

Configuración de la aplicación TCL Home (Se requiere un teléfono inteligente)

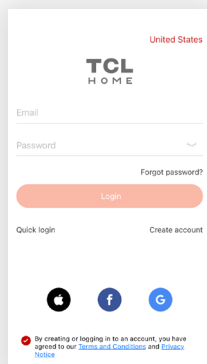
Paso 1: Descargar e instalar la aplicación TCL Home

Escanee el código QR a continuación o busque la aplicación TCL Home en la tienda de aplicaciones de Apple o Google. Descargue y abra la aplicación.



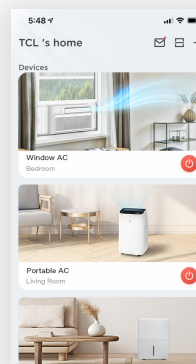
Paso 2: Crear una cuenta

Una vez que haya abierto la aplicación, seleccione “Crear cuenta”. Luego se le enviará un código de verificación a su correo electrónico. Ingrese el código y continúe.



Paso 3: Agregar su dispositivo

Seleccione el botón “Agregar dispositivos” y siga las instrucciones en la aplicación para completar la configuración.



Nota: La aplicación solo admite la banda WiFi de 2.4 GHz (todos los enrutadores tienen una banda de 2.4 GHz). Conéctese a la banda de 2.4 GHz antes de comenzar el proceso de configuración de la aplicación.

Configuración de Matter (Se requiere un teléfono inteligente o un altavoz inteligente)

Los ecosistemas inteligentes y sus altavoces compañeros solo admiten Matter al usar estas versiones o más recientes.

Dispositivo	Versión
Alexa App	2.2.536317
Alexa Echo Device	9094439556
Android	Google Play: 22.36.15 Google Home: 2.58.24.1
Google Home Hub	1.56.324896
iPhone	iOS 16.5
Apple Home Pod	16.5

Paso 1: Empezar

(Para teléfonos inteligentes Android e iOS: Aplicación TCL Home o Altavoces Inteligentes)

- Método 1: Se requiere altavoz inteligente: Abra la tienda de aplicaciones de Google o Apple en su teléfono inteligente y busque la aplicación compañera de su altavoz inteligente si aún no la ha descargado (Amazon Alexa, Google Home, SmartThings, Apple Home).
- Método 2: Utilizando la función de la cámara en su teléfono inteligente, escanee el código QR a continuación o busque TCL Home en la tienda de aplicaciones de Google o Apple y descargue la aplicación TCL Home (no requiere el uso de un altavoz inteligente y tiene más funciones).



Nota: La aplicación solo admite la banda WiFi de 2.4 GHz (todos los enrutadores tienen una banda de 2.4 GHz). Conéctese a la banda de 2.4 GHz antes de comenzar el proceso de configuración de la aplicación.

Paso 2: Conectar su aire acondicionado a Matter

1. Asegúrese de que su teléfono inteligente y su altavoz inteligente estén conectados a su red WiFi. Si no tiene un altavoz inteligente, utilice la aplicación TCL Home que descargó en la sección anterior.
2. Encienda el Bluetooth en su dispositivo móvil.
3. Presione “Display” o “Eco” 6 veces en el control remoto O presione y mantenga presionados “Mode” y “^” durante 3 segundos. El dispositivo sonará dos veces y mostrará “CF” después de unos segundos.



4. Abra la aplicación Amazon Alexa, Google Home, SmartThings, Apple Home o TCL Home en su dispositivo móvil.



5. Toque el “+” y “Agregar dispositivo/accesorio” o toque “+Agregar” en su aplicación, seleccione su dispositivo Matter y escanee el código QR de Matter que se encuentra en el lateral del dispositivo. .
- Si está configurando sin un altavoz inteligente utilizando la aplicación TCL Home, seleccione el dispositivo titulado “Matter Portable AC”. Una vez completado, puede controlar su dispositivo a través de la aplicación TCL Home, la aplicación de asistente inteligente o el altavoz inteligente.

Solución de problemas

¿Tiene problemas para completar la instalación?

No se preocupe. Suele haber una solución sencilla..

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES
TCL Home App loses la conectividad al A/C durante la configuración	El enrutador inalámbrico puede estar demasiado lejos del A/C	• Reubique el enrutador inalámbrico más cerca del A/C.
	Error de red	• Reencienda su ruteador inalámbrico con corriente su aire acondicionado y su teléfono móvil.
TCL Home App no puede encontrar el A/C	Error de red	• Reencienda su ruteador inalámbrico con corriente su aire acondicionado y su teléfono móvil.
	App y A/C no están en el mismo canal de 2.4GHz	• Confirme que su dispositivo esté conectado al canal de 2.4GHz.
	El router está bloqueando TCL Home App	• Verifique si la aplicación no está bloqueada por el cortafuegos del ruteador.
	Contraseña WiFi incorrecta	• Reingrese y verifique la contraseña del WiFi
No se pudo conectar usando el modo CF	La aplicación puede necesitar permiso para ubicarse	• Conceda permiso de Ubicación a TCL Home App en la configuración del teléfono.

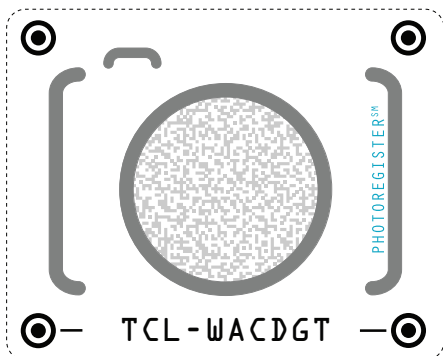
TCL

Bonjour ! Commençons.



Climatiseur portable à double tuyau
Manuel d'utilisation - français

Register and protect your purchase Enregistrez et protégez votre achat



Text to Register

Text a photo of the camera icon to **71403**

Or register online at register.tcl.com
Need help? Visit photoregister.com/help or text HELP to 71403

Enjoy exclusive benefits with registration:



Expedited support and service



Insider tips on your appliance



Exclusive offers and promotions



Verification of ownership

Inscrivez-vous facilement avec votre téléphone intelligent.

Scannez ou envoyez une photo de l'icône de l'appareil photo au numéro **71403**.

Ou inscrivez-vous en ligne sur register.tcl.com

Vous avez besoin d'aide ? Visitez photoregister.com/help ou textez HELP par SMS au numéro 71403.

Profitez d'avantages exclusifs lors de l'enregistrement :



Assistance et service accélérés



Des astuces pour votre appareil



Offres et promotions exclusives



Vérification de propriété

*All TCL products continue to offer a limited consumer warranty in both the US and Canada. Please refer to the warranty section in this guide for additional details on warranty information.

*Tous les produits TCL continuent d'offrir une garantie limitée aux consommateurs aux États-Unis et au Canada. Veuillez consulter la section garantie dans ce guide pour obtenir plus d'informations.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avant d'installer et d'utiliser votre climatiseur, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement. Votre sécurité et celle des autres sont très importantes pour nous.

Veuillez prêter attention à tous les messages de sécurité figurant dans ce manuel d'utilisation.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures lors de l'utilisation de votre climatiseur, veuillez respecter les précautions élémentaires suivantes :

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

Les caractéristiques électriques de votre climatiseur sont indiquées sur l'étiquette du modèle et du numéro de série située sur le côté avant droit de l'appareil (lorsque vous faites face à l'avant).

ENREGISTREZ VOTRE APPAREIL

Vous pouvez enregistrer votre appareil en ligne en vous rendant sur register.tcl.com.

Conservez précieusement votre reçu de caisse original. Une preuve d'achat valide est requise pour toute demande de garantie.

Notez ici les numéros de modèle et de série :

Numéro de modèle _____ Numéro de série _____
Vous trouverez votre numéro de série à 20 chiffres sous le code-barres (à droite du climatiseur).

AVERTISSEMENT

Les exigences électriques spécifiques sont indiquées dans le schéma ci-dessous. Respectez les exigences ci-dessous concernant le type de fiche du cordon d'alimentation.

Risque d'électrocution

Branchez l'appareil à une prise de courant à 3 broches avec mise à la terre. Ne retirez pas la broche de mise à la terre.

N'utilisez pas d'adaptateur ni de rallonge.
Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.

Exigences en matière de câblage

Prise 60 Hz, 115 V CA protégée
par un fusible temporisé de
15 ampères
ou disjoncteur.

Cordon d'alimentation

PREFERRED
GROUNDING METHOD



MÉTHODE DE MISE À LA TERRE RECOMMANDÉE

Pour votre sécurité personnelle, ce climatiseur doit être mis à la terre. Ce climatiseur est équipé d'un cordon d'alimentation à 3 broches avec une fiche mise à la terre. Afin de minimiser le risque d'électrocution, le cordon doit être branché sur une prise à 3 broches et mis à la terre conformément à toutes les réglementations et ordonnances locales. Si aucune prise à 3 broches n'est disponible, il incombe au client de faire installer une prise à 3 broches correctement mise à la terre par un électricien qualifié.

AVERTISSEMENT FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable. Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Remarque : cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

-Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.

-Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.

-Branchez l'équipement sur une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.

-Consultez le revendeur ou un technicien radio/téléviseur expérimenté pour obtenir de l'aide. La distance entre l'utilisateur et l'appareil ne doit pas être inférieure à 20 cm.

Ne retournez pas à la boutique

**Nous sommes
prêts à vous
aider**

Pour toute question,
contactez-nous
d'abord



Soutien TCL :
support.tcl.com/fr_FR
1-800-825-6747



**Soyez prudent en retirant
le climatiseur**

Considérations importantes et précautions de sécurité

Ce manuel contient de nombreux conseils utiles sur l'utilisation et l'entretien corrects de votre climatiseur. Quelques mesures préventives de votre part peuvent vous faire gagner beaucoup de temps et d'argent pendant toute la durée de vie de votre climatiseur. Vous trouverez les réponses aux problèmes courants dans le tableau des conseils de dépannage. Il est recommandé de consulter ce tableau avant d'appeler nos centres de service.

ATTENTION !

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants sans surveillance directe. Les personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, doivent être surveillées ou recevoir des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et les dangers qu'il peut présenter. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une société de service qualifiée similaire afin d'éviter tout danger.
- L'appareil doit être installé conformément à toutes les réglementations locales et nationales applicables.
- N'utilisez pas votre climatiseur dans une pièce humide, telle qu'une salle de bains ou une buanderie.
- Les climatiseurs équipés d'un chauffage électrique doivent être installés à une distance d'au moins 1 mètre de tout matériau combustible ou inflammable.
- Contactez un technicien agréé pour toute réparation ou entretien de cet appareil.
- Si vous avez besoin d'aide, contactez un installateur agréé pour l'installation de cet appareil.

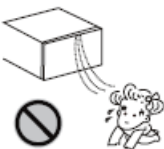
Afin d'éviter toute blessure à l'utilisateur ou à d'autres personnes et tout dommage matériel, les instructions suivantes doivent être respectées. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un fonctionnement incorrect, causant des blessures et des dommages.

- La gravité est classée selon les indications suivantes :

 **AVERTISSEMENT !** Ce symbole indique un risque de mort ou de blessures graves.

 **ATTENTION !** Ce symbole indique la possibilité de dommages matériels uniquement.

- La signification des symboles utilisés dans ce manuel est indiquée ci-dessous :

⚠ AVERTISSEMENT ⚠		
Branchez correctement la fiche d'alimentation.	Ne mettez pas l'appareil en marche et ne l'arrêtez pas en branchant ou en débranchant la fiche d'alimentation.	N'endommagez pas et n'utilisez pas de cordon d'alimentation non spécifié.
Sinon, cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à la génération de chaleur. 	Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à la génération de chaleur. 	Cela pourrait provoquer une électrocution ou un incendie. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un centre de service agréé ou une société de service qualifiée similaire afin d'éviter tout danger.
Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation et ne partagez pas la prise avec d'autres appareils.	Ne pas utiliser avec les mains mouillées ou dans un environnement humide.	Ne dirigez pas le flux d'air uniquement vers les occupants de la pièce.
Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie en raison de la génération de chaleur. 	Cela pourrait provoquer un choc électrique. 	Cela pourrait nuire à la santé. 

⚠ ATTENTION ⚠		
⊘ Lorsque vous retirez le filtre à air, ne touchez pas les parties métalliques de l'appareil.	⊘ Ne nettoyez pas le climatiseur à l'eau.	⊘ Bien aérer lorsque vous l'utilisez avec une cuisinière, etc.
Cela pourrait causer des blessures.	De l'eau peut pénétrer dans l'appareil et endommager l'isolation. Cela peut provoquer une électrocution.	Une pénurie d'oxygène peut se produire.
⊘ Lorsque vous nettoyez l'appareil, éteignez-le et débranchez-le de la prise.	⊘ Ne placez pas d'animal domestique ou de plante d'intérieur à un endroit où ils seraient exposés directement au flux d'air.	⊘ Ne l'utilisez pas à des fins spéciales.
Comme le ventilateur tourne à grande vitesse pendant son fonctionnement, il peut causer des blessures.	Cela pourrait nuire aux animaux domestiques ou aux plantes.	N'utilisez pas cet appareil pour conserver des appareils de précision, des aliments, des animaux domestiques, des plantes et des objets d'art. Cela pourrait entraîner une détérioration de la qualité, etc.
⊘ N'actionnez pas les interrupteurs avec les mains mouillées.	⊘ N'appliquez pas d'insecticides ou de vaporisateurs inflammables.	⊘ Ne placez pas de radiateur ou d'autres matériaux combustibles à un endroit où ils seraient exposés à un courant d'air direct.
Cela pourrait provoquer une électrocution.	Cela pourrait provoquer un incendie ou une déformation du boîtier de l'appareil.	Cela pourrait entraîner une combustion imparfaite.

Pour votre sécurité

- Ne stockez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de ce produit ou de tout autre appareil.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'utilisez pas de rallonge ni d'adaptateur. Ne retirez aucune broche du cordon d'alimentation.

Informations électriques

- Assurez-vous que les exigences électriques sont respectées pour le modèle que vous avez choisi. Ces informations figurent sur la plaque signalétique située sur le côté de l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement mis à la terre. Une mise à la terre correcte est importante pour minimiser les risques d'électrocution et d'incendie. Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche à trois broches avec mise à la terre pour protéger contre les risques d'électrocution.
- Votre climatiseur doit être branché sur une prise murale correctement mise à la terre. Si la prise murale que vous comptez utiliser n'est pas correctement mise à la terre ou protégée par un fusible temporisé ou un disjoncteur, faites appel à un électricien qualifié pour installer une prise appropriée.
- Assurez-vous que la prise est accessible après l'installation de l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner le climatiseur avec le couvercle de protection extérieur en place. Cela pourrait endommager les composants mécaniques du climatiseur.

Remarque : ce climatiseur est conçu pour fonctionner dans les conditions suivantes

Fonctionnement en mode refroidissement	Température extérieure	18 à 43 °C / 64-109 °F	Débit : 3,7 MPa, aspiration : 1,2 MPa
	Température intérieure	17 à 32 °C / 62-90 °F	Débit : 3,7 MPa, aspiration : 1,2 PMA

Remarque : les performances peuvent être réduites en dehors de ces températures de fonctionnement.

Remarque : toutes les images et illustrations présentées dans ce manuel sont fournies à titre indicatif uniquement et peuvent différer de celles de votre climatiseur. Toutefois, veuillez noter que la forme réelle prévaut.

Points à prendre en compte lors de l'utilisation du climatiseur

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures, veuillez lire les consignes de sécurité avant d'utiliser cet appareil.

Remarque : si le climatiseur est éteint, attendez 3 minutes avant de le redémarrer. Cela permet à la pression à l'intérieur du compresseur de s'équilibrer. Le non-respect de ces instructions peut endommager votre appareil.

Tension d'alimentation

Si l'alimentation électrique fournie à l'appareil ne se situe pas dans une fourchette de + 10 % de la puissance nominale spécifiée, l'appareil risque de ne pas fonctionner et de faire sauter un fusible.

Niveau sonore

Le bruit émis par le climatiseur sera plus fort la nuit que pendant la journée, car les bruits ambiants ou extérieurs sont relativement plus faibles la nuit. Si vous trouvez que le bruit émis par le climatiseur est trop fort, essayez de régler le thermostat sur une température plus élevée.

Suggestions pour économiser l'énergie

- Assurez-vous que votre appareil est adapté à la pièce prévue en vérifiant la superficie couverte par l'appareil.
- Installez le climatiseur dans la partie ombragée de la pièce, si possible.
- Ne bloquez pas la circulation de l'air à l'intérieur avec des stores, des rideaux ou des meubles, ni à l'extérieur avec des arbustes, des clôtures ou d'autres bâtiments.
- Gardez les stores et les rideaux des autres fenêtres fermés pendant les heures les plus ensoleillées de la journée.
- Nettoyez le filtre à air comme recommandé dans la section « Entretien ».

MANUEL D'INSTALLATION---Points importants

Par rapport aux autres réfrigérants, R32 est plus respectueux de l'environnement. Veuillez utiliser ce produit comme indiqué. Ce réfrigérant est inflammable et peut s'enflammer dans certaines conditions. Toutefois, lorsque ce produit est utilisé conformément aux instructions, ces risques sont considérablement réduits. Consultez toujours un professionnel qualifié pour l'entretien ou la réparation d'un climatiseur.

Avertissement

- lisez le manuel avant de procéder à l'installation, à l'utilisation ou à l'entretien.
- Évitez de prendre des mesures visant à accélérer le processus de dégivrage ou à nettoyer, autres que celles recommandées par le fabricant.
- Sachez que les réfrigérants peuvent ne pas avoir d'odeur.
- Évitez de percer ou de brûler l'appareil.
- L'appareil doit être entreposé dans une pièce sans sources en fonctionnement continu (par exemple : flammes vives, appareil fonctionnant au gaz ou chauffage électrique en fonctionnement).
- Communiquez avec le centre de service après-vente le plus proche lorsque l'entretien est nécessaire. Au moment de l'entretien, le personnel d'entretien est tenu de se conformer scrupuleusement au manuel d'utilisation fourni par le fabricant en question et toute personne non qualifiée n'est pas autorisée à assurer l'entretien du climatiseur.
- il est impérieux de respecter les dispositions des lois et règlements fédéraux, Étatiques et locaux en matière de gaz.
- Il est nécessaire de dégager le réfrigérant dans le système lors de l'entretien ou de la maintenance d'un climatiseur par un professionnel qualifié.



Avertissement :
inflammable et
dangereux



Lisez le manuel
d'utilisation



Lisez le manuel



Lisez le manuel
d'entretien

Points importants

- **Le climatiseur que vous achetez doit être installé par un personnel qualifié et le « manuel d'installation » n'est destiné qu'au personnel qualifié pour l'installation!** Les spécifications d'installation doivent être soumises à nos règles de service après-vente .
- Lorsque vous remplissez le réfrigérant inflammable, soyez vigilant(e) pour éviter toute blessure grave.
- Un test de fuite doit être effectué après installation.
- Il est impérieux d'effectuer une inspection de sécurité avant l'entretien ou la réparation d'un climatiseur utilisant un réfrigérant inflammable pour s'assurer que le risque d'incendie est réduit au minimum.
- Les exigences relatives au poids total du réfrigérant rempli et à la superficie d'une pièce à équiper d'un climatiseur (sont indiquées dans les tableaux GG.1 et GG.2 suivants)



La charge maximale et la surface de plancher minimale requise

$m_1 = (4 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$, $m_2 = (26 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$, $m_3 = (130 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$

Où LFL est la limite inférieure d'inflammabilité en kg/m^3 , R290 LFL est $0,038 \text{ kg}/\text{m}^3$, R32 LFL est $0,038 \text{ kg}/\text{m}^3$.

Pour les appareils avec un montant de charge $m_1 < M = m_2$:

La charge maximale dans une pièce doit être conforme aux conditions suivantes : $m_{\text{max}} = 2,5 \times (\text{LFL})^{(5/4)} \times h_0 \times (A)^{1/2}$

La surface de plancher minimale requise A_{min} pour installer un appareil avec une charge de réfrigérant M (kg) doit être conforme à ce qui suit : $A_{\text{min}} = (M / (2,5 \times (\text{LFL})^{(5/4)} \times h_0))^2$

Où :

m_{max} est la charge maximale autorisée dans une pièce, en kg; M est le montant de la charge réfrigérante dans l'appareil, en kg; A_{min} est la zone de la pièce minimum requise, en m^2 ; A est la zone de la pièce, en m^2 ;

LFL est la limite inférieure d'inflammabilité, en kg/m^3 ;

h_0 est la hauteur d'installation de l'appareil, en mètres pour calculer m_{max} ou A_{min} , 1,8 m pour un montage mural;

Tableau GG.1 - Charge maximale (kg)

Catégorie	LFL (kg/m ₃)	h ₀ (m)	Surface de plancher (m ₂)						
			4	7	10	15	20	30	50
R32	0,306	0,6	0,68	0,9	1,08	0,32	1,53	1,87	2,41
		1	1,14	1,51	1,8	2,2	2,54	3,12	4,02
		1,8	2,05	2,71	3,24	3,97	4,58	5,61	7,254
		2,2	2,5	3,31	3,96	4,85	5,6	6,86	8,85

Table GG.2 - Superficie minimale de la pièce (m₂)

Catégorie	LFL (kg/m ₃)	h ₀ (m)	Montant de la charge (M) (kg) Superficie minimale de la pièce (m ₂)						
			1,224 kg	1,836 kg	2,448 kg	3,672 kg	4,896 kg	6,12 kg	7,956 kg
R32	0,306	0,6		29	51	116	206	321	543
		1		10	19	42	74	116	196
		1,8		3	6	13	23	36	60
		2,2		2	4	0	15	24	40

Principes de sécurité l'installation

1. Sécurité du site

Flammes vives interdites



Ventilation nécessaire



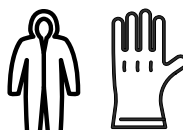
2. Sécurité des opérations

Attention à l'électricité statique



Flammes vives interdites

Utilisation interdite du téléphone portable
gants antistatiques



Port de l'équipement de protection et



3. Sécurité de l'installat

- Détecteur de fuites de réfrigérant
- Emplacement d'installation approprié



L'image de gauche est le schéma d'un détecteur de fuites réfrigérant.

Veillez noter que :

1. Le site d'installation doit être situé dans une zone bien ventilée.
2. Les sites d'installation et d'entretien d'un climatiseur utilisant le réfrigérant R32 doivent être exempts de flammes vives ou de soudure, de fumage, de four de séchage ou de toute autre source de chaleur supérieure à 548°C qui produit facilement des flammes vives.
3. Lors de l'installation d'un climatiseur, il est nécessaire de prendre les mesures antistatiques appropriées telles que porter des vêtements et/ou des gants antistatiques.
4. L'emplacement d'installation ou d'entretien ne doit pas être entouré d'obstacles ou à proximité d'une source de chaleur, d'une zone inflammable et/ou d'objets explosifs.
5. Si le produit subit une fuite de réfrigérant pendant l'installation, tout le personnel doit évacuer jusqu'à ce que le réfrigérant s'écoule complètement pendant 15 minutes. Si le produit est endommagé, un professionnel doit le ramener à la station d'entretien. Il est interdit de souder le tuyau de réfrigérant ou d'effectuer d'autres opérations sur le site contaminé.
6. Le climatiseur doit être posé sur une surface plane
7. Il est nécessaire d'éviter les endroits où il y a d'autres produits électriques, des fiches et des prises d'interrupteur, des armoires de cuisine, un lit, un canapé et d'autres objets de valeur directement sous les lignes des deux côtés de l'unité intérieure.
8. Les ouvertures de ventilation de l'appareil ne doivent pas être obstruées.

Si l'appareil dispose d'une fonction Wi-Fi, la puissance d'émission doit être inférieure à 20 dBm et la gamme de fréquences radio doit être comprise entre 2412 MHz et 2472 MHz.

Conformément à la réglementation américaine et canadienne :

Avertissement FCC.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Toute modification ou altération non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Remarque : cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Demandez conseil à votre revendeur ou à un technicien radio-télévision expérimenté.
- La distance entre l'utilisateur et l'appareil ne doit pas être inférieure à 20 cm.

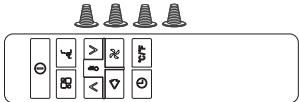
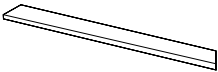
Avertissement IC

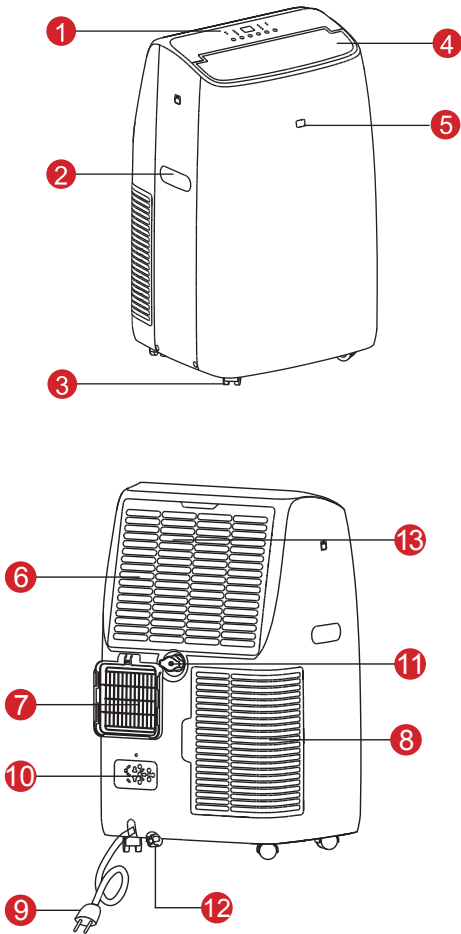
Cet appareil est conforme aux RSS exemptés de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. cet appareil ne doit pas causer d'interférences ; et
2. cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements FCC définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre l'élément radiant et votre corps.

Contenu de la boîte

NO.	APPARENCE	NOM DE LA PIÈCE	QUANTITÉ
1		Tuyau d'échappement Sortie du tuyau Entrée du tuyau	2 ensembles
2		Trousse de glissière de fenêtre (s'étend jusqu'à 59 po) (4 vis)	1 ensemble (3 pièces)
3		Télécommande et piles (deux piles AAA 1,5 V)	1 ensemble
4		Isolation en mousse	1 ensemble
5		Tuyau de vidange	1 ensemble



NO.	DESCRIPTION DU COMPOSANT
1	Panneau de commande
2	Poignée (de chaque côté)
3	Roues
4	Grille de sortie d'air
5	Récepteur de télécommande
6	Filtre à air
7	Échappement d'air
8	Grille d'admission
9	Cordon d'alimentation
10	Fixateur de fiche
11	Drainage central
12	Drain du condenseur

Remarque : les illustrations contenues dans ce manuel sont fournies à titre explicatif uniquement. La conception et l'esthétique du produit peuvent varier.

Pour commencer

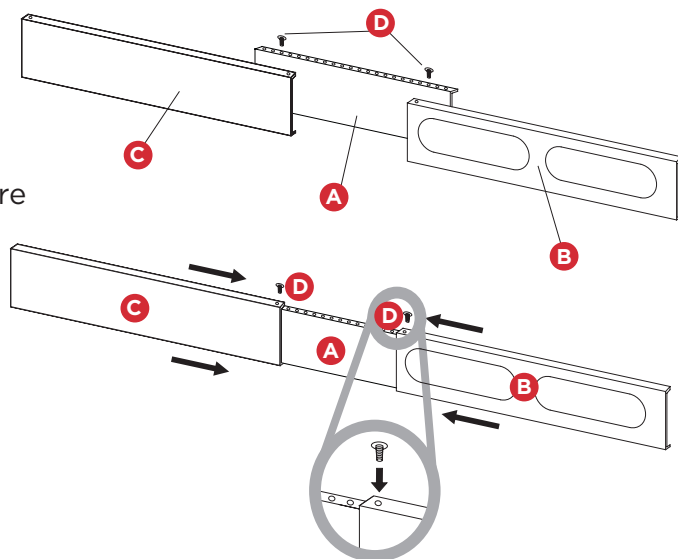
Installation de l'ensemble coulissant pour fenêtre

L'ensemble coulissant pour fenêtre a été conçu pour s'adapter à la plupart des fenêtres verticales et horizontales standard ; toutefois, il peut être nécessaire de modifier certains aspects des procédures d'installation pour certains types de fenêtres. L'ensemble coulissant pour fenêtre peut être fixé à l'aide de vis.

Remarque : si l'ouverture de la fenêtre est inférieure à la longueur minimale de l'ensemble coulissant de fenêtre, coupez l'extrémité opposée au trou suffisamment court pour qu'il s'adapte à l'ouverture de la fenêtre. Ne découpez jamais le trou dans l'ensemble coulissant de fenêtre.

PIÈCES

- A. Panneau
- B. Panneau avec orifice
- C. Panneau supplémentaire
- D. Vis/Goupille



ASSEMBLAGE

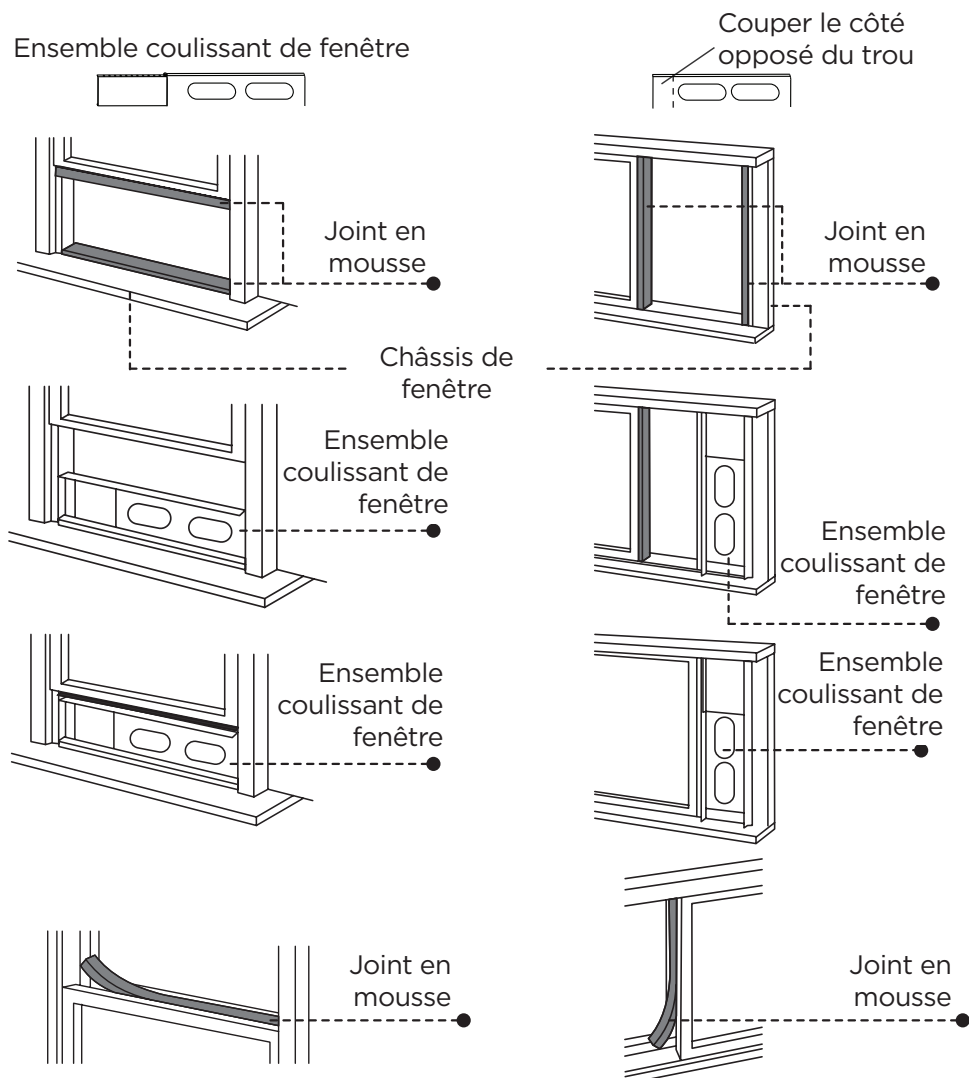
- Glissez le panneau B dans le panneau A et ajustez-le à la largeur de la fenêtre. La taille des fenêtres varie. Lorsque vous mesurez la largeur de la fenêtre, assurez-vous que l'ensemble de fenêtre ne présente pas d'espace ni de poche d'air.

VIS/GOUJON DE VERROUILLAGE

- Vissez la vis/goupille dans les trous correspondants. Adaptez la largeur à celle de votre fenêtre afin de vous assurer qu'il n'y ait pas d'espace ou de poche d'air dans l'ensemble de fenêtre après l'installation.

JOINTS EN MOUSSE

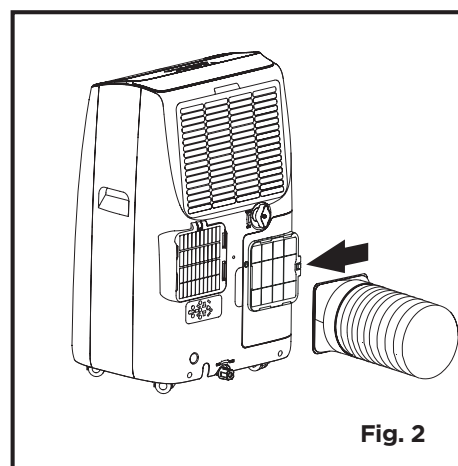
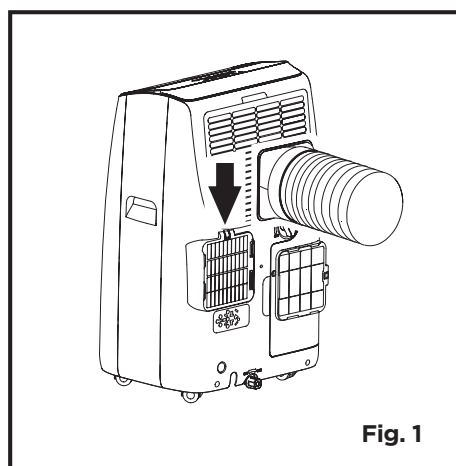
- Coupez le joint en mousse (de type adhésif) à la longueur appropriée et fixez-le au châssis de la fenêtre.
- Fixez l'ensemble coulissant au châssis de la fenêtre. Ajustez la longueur de l'ensemble coulissant de fenêtre en fonction de la largeur de celle-ci. Si nécessaire, marquez l'ensemble et coupez une extrémité pour l'adapter correctement à la fenêtre.
- Coupez le joint en mousse (type adhésif) à la bonne longueur et fixez-le sur le haut de la fenêtre.
- Fermez bien la fenêtre contre l'ensemble coulissant.
- Fixez l'ensemble coulissant de fenêtre au châssis de la fenêtre.
- Coupez le joint en mousse à la longueur appropriée et colmatez l'espace entre le cadre supérieur et le cadre extérieur de la fenêtre.



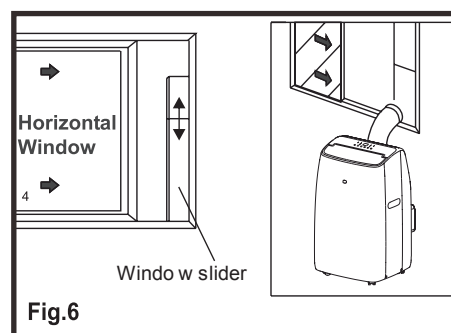
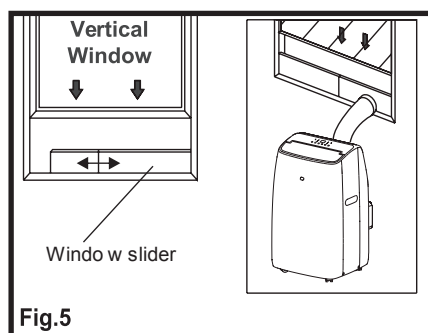
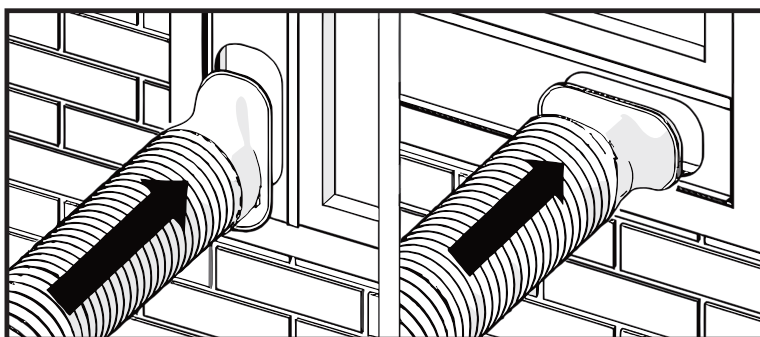
Assemblage des tuyaux d'échappement

Lorsque vous utilisez l'appareil en mode refroidissement, celui-ci doit évacuer l'air chaud du condenseur vers l'extérieur. Commencez par placer l'appareil sur un sol plat et assurez-vous qu'il y a un espace libre d'au moins 45 cm (18 pouces) autour de l'appareil et qu'il se trouve à proximité d'une prise de courant à circuit unique.

- Installez l'entrée de chaque tuyau sur l'appareil comme indiqué sur les figures 1 et 2.

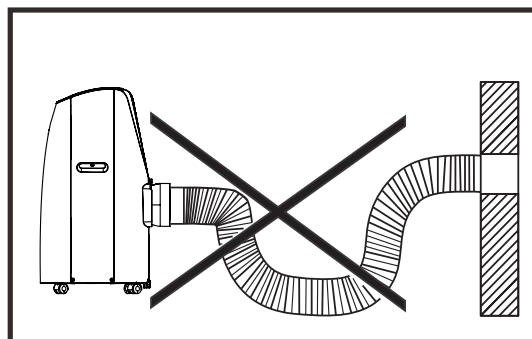
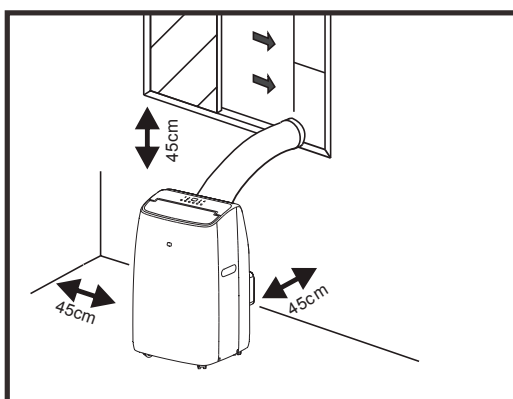


- Fixez la sortie du tuyau à l'ensemble coulissant de fenêtre et scellez-la (fig. 5 et fig. 6).



EMPLACEMENT

- L'appareil doit être placé sur une base solide afin de minimiser le bruit et les vibrations. Pour un positionnement sûr et sécurisé, placez l'appareil sur un sol lisse et plat suffisamment solide pour le supporter.
- L'appareil est équipé de roulettes pour faciliter son déplacement, mais il ne doit être déplacé que sur des surfaces lisses et planes. Soyez prudent lorsque vous le déplacez sur de la moquette. Soyez prudent et protégez les sols lorsque vous le déplacez sur du parquet ou d'autres types de sols. N'essayez pas de déplacer l'appareil par-dessus des objets.
- L'appareil doit être placé à proximité d'une prise de courant correctement mise à la terre.
- Ne placez jamais d'obstacles autour de l'entrée ou de la sortie d'air de l'appareil.
- Laissez au moins 45 cm d'espace autour et au-dessus de l'appareil par rapport au mur afin d'assurer son bon fonctionnement.
- Le tuyau peut être rallongé, mais il est préférable de limiter sa longueur au minimum. Veillez également à ce que le tuyau ne présente pas de coudes prononcés ni d'affaissements.

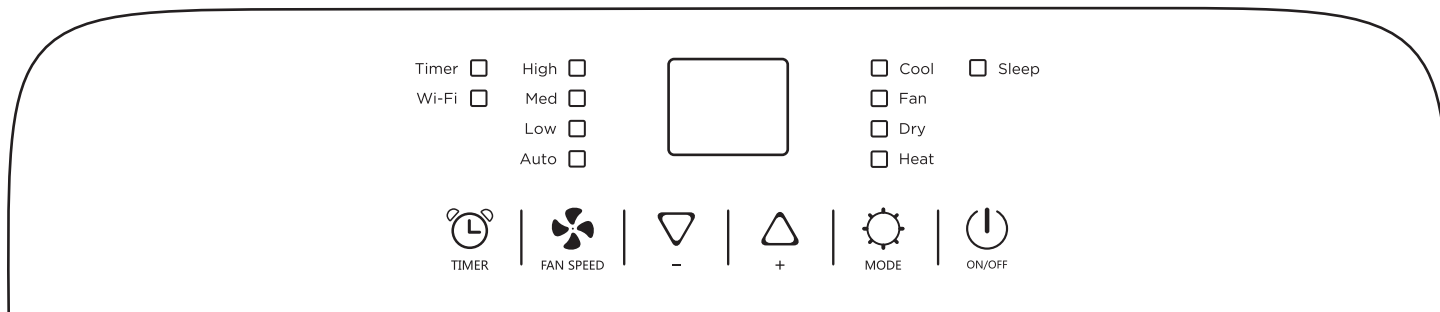


Comment contrôler votre climatiseur —

Panneau de commande

PANNEAU DE COMMANDE

Le panneau de commande, situé en haut de l'appareil, vous permet de le contrôler sans la télécommande. Cependant, certaines fonctions ne sont accessibles qu'à partir de la télécommande.



Remarque : le WiFi et le chauffage ne sont disponibles que sur certains modèles. Veuillez vous reporter à l'emballage ou aux spécifications pour déterminer si ces fonctions sont disponibles sur votre appareil.

Écran d'affichage

MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL

Branchez l'appareil à la prise secteur et il se mettra en mode veille. Appuyez sur le bouton  pour allumer l'appareil. Le dernier réglage actif sera repris à la mise en marche.

- Ne mettez jamais l'air conditionneur hors tension en le débranchant de la prise. Appuyez toujours sur le bouton «  », puis attendez quelques minutes avant de le débrancher. Cela permet à l'appareil d'effectuer une série de vérifications afin de garantir son bon fonctionnement.

MODE REFROIDISSEMENT

Idéal par temps chaud et humide, lorsque vous avez besoin de rafraîchir et de déshumidifier la pièce. Pour régler correctement ce mode :

- Appuyez sur le bouton «  » jusqu'à ce que le symbole « Cool » apparaisse.
- Sélectionnez la température souhaitée entre 18 °C et 32 °C (64 °F et 90 °F) en appuyant sur le bouton «  » ou «  » jusqu'à ce que la valeur correspondante s'affiche.
- Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée en appuyant sur le bouton  : Élevée / Moyenne / Faible / Auto.

La température la plus appropriée pour la pièce en été varie entre 24 et 27 °C (75 à 81 °F). Il est toutefois recommandé de ne pas régler la température bien en dessous de la température extérieure. La différence de vitesse du ventilateur est plus perceptible lorsque l'appareil est en mode Ventilateur, mais l'est moins en mode Refroidissement en raison du son généré par le compresseur.

MODE CHAUFFAGE (*UNIQUEMENT POUR LES MODÈLES AVEC FONCTION CHAUFFAGE)

Pour régler correctement ce mode :

- Appuyez sur le bouton «  » jusqu'à ce que le symbole « Heat » (Chaleur) apparaisse.
- Sélectionnez la température souhaitée entre 13 et 27 °C (55 et 81 °F) en appuyant sur le bouton «  » ou «  » jusqu'à ce que la valeur correspondante s'affiche.
- Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée en appuyant sur le bouton «  » : Élevée / Moyenne / Faible / Auto.
- L'eau est extraite de l'air et recueillie dans le réservoir.
- Lorsque le réservoir est plein, l'appareil s'arrête et le message «  » (réservoir plein) s'affiche à l'écran. Placez un récipient ou un plateau sous le bouchon du réservoir situé à l'arrière de l'appareil, puis retirez le bouchon pour vider le réservoir. Une fois toute l'eau vidangée, remplacez le bouchon et serrez-le bien.
- Une fois le réservoir vidé, l'appareil redémarre.

Remarque : lorsqu'il fonctionne dans des pièces très froides, l'appareil se dégivre automatiquement, interrompant momentanément son fonctionnement normal. Pendant cette opération, il est normal d'entendre de nouveaux bruits provenant de l'appareil. Au cours de ce processus, vous devrez peut-être attendre quelques minutes avant que l'air chaud ne recommence à circuler.

MODE VENTILATEUR

Lorsque vous utilisez l'appareil dans ce mode, il n'est pas nécessaire de raccorder le tuyau d'air. Pour régler correctement ce mode :

- Appuyez sur le bouton « ⚙ » jusqu'à ce que le symbole « Ventilateur » apparaisse.
- Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée en appuyant sur le bouton « ⚙ » : Élevée / Moyenne / Faible .
- L'écran affiche ce qui suit :

Affichage du panneau supérieur	Affichage avant
	

MODE DÉSHUMIDIFICATION

Idéal pour réduire l'humidité de la pièce (printemps et automne, pièces humides, périodes pluvieuses, etc.).

En mode déshumidificateur, l'appareil doit être préparé de la même manière qu'en mode refroidissement, avec le tuyau d'évacuation d'air raccordé afin de permettre l'évacuation de l'humidité vers l'extérieur.



Pour régler correctement ce mode :

- Appuyez sur le bouton « ⚙ » jusqu'à ce que le symbole « Dry » apparaisse. L'écran affiche « dh ».
- Dans ce mode, la vitesse du ventilateur est sélectionnée automatiquement par l'appareil et ne peut pas être réglée manuellement.

MODE INTELLIGENT/AUTOMATIQUE

L'appareil choisit automatiquement de fonctionner en mode refroidissement, ventilation ou chauffage (certains modèles uniquement). Pour régler correctement ce mode :

- Appuyez sur le bouton « ⚙ » jusqu'à ce que l'écran affiche ce qui suit :



- Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée en appuyant sur le bouton « ⚙ » : Élevée / Moyenne / Faible / Auto. L'appareil fonctionne automatiquement en mode REFROIDISSEMENT, VENTILATION ou CHAUFFAGE en fonction de la température ambiante.

Température ambiante	Mode de fonctionnement
Inférieure à 20 °C (68 °F)	Mode CHALEUR
20 °C (68 °F) à 23 °C (73 °F)	Mode VENTILATEUR
Au-dessus de 23 °C (73 °F)	Mode REFROIDISSEMENT

CHANGER L'UNITÉ DE TEMPÉRATURE

1. Allumez l'appareil et réglez-le en mode Refroidissement.
2. Appuyez simultanément sur les flèches d'augmentation et de diminution pendant 3 secondes, puis relâchez-les.

RÉGLAGE DE LA MINUTERIE

Programmation du démarrage

- Allumez l'appareil, choisissez le mode souhaité, par exemple refroidissement, 72 °F, vitesse élevée du ventilateur.
- Éteignez l'appareil.
- Appuyez sur le bouton Minuterie, le symbole Minuterie à l'écran affichera 1 à 24 heures.
- Appuyez plusieurs fois jusqu'à ce que l'heure correspondante s'affiche.
- Attendez environ 5 secondes pour que le minuteur s'active, puis l'indicateur du minuteur s'affichera à l'écran.
- Appuyez à nouveau sur le bouton Minuterie pour annuler la minuterie et le symbole Minuterie disparaîtra.

Programmation de l'arrêt

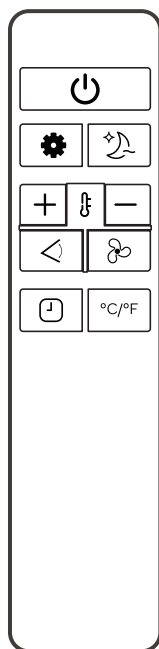
- Lorsque l'appareil est en marche, appuyez sur le bouton « ⌚ » (Programmation de l'arrêt) et l'écran affichera 1 à 24 heures.
- Appuyez plusieurs fois jusqu'à ce que l'heure correspondante s'affiche.
- Attendez environ 5 secondes pour que le minuteur s'active, puis l'indicateur du minuteur s'affichera à l'écran.
- Appuyez à nouveau sur le bouton Minuterie pour annuler la minuterie. Le symbole Minuterie disparaîtra.

AUTO-DIAGNOSTIC

L'appareil est équipé d'un système d'autodiagnostic permettant d'identifier un certain nombre de dysfonctionnements. Des conseils de protection s'affichent sur l'écran de l'appareil.

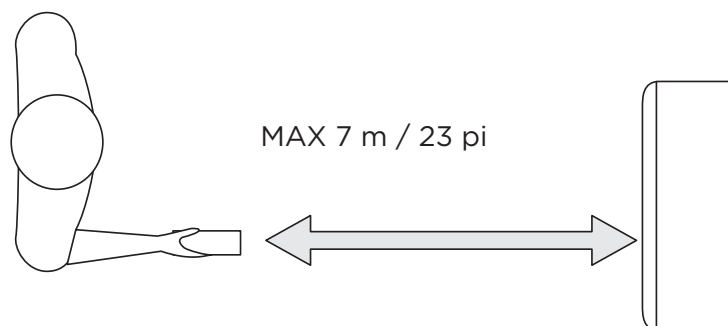
SI S'AFFICHE	QUE DOIS-JE FAIRE ?
 DÉFAILLANCE DE LA SONDÉ (capteur endommagé)	Si ce message s'affiche, contactez votre centre de service agréé local.
 RÉSERVOIR PLEIN (réservoir de sécurité plein)	Videz le réservoir de sécurité interne en suivant les instructions du paragraphe « Opérations de fin de saison ».

Comment contrôler votre climatisation — Télécommande



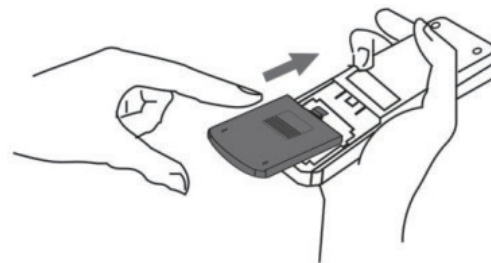
TÉLÉCOMMANDE	
	Marche/Arrêt
	Augmenter
	Diminuer
	Minuterie
	Commutateur d'unité
	Vitesse du ventilateur
	Mode
	Oscillation
	Veille

- Pointez la télécommande vers l'appareil.
- Les télécommandes fonctionnent correctement lorsqu'elles sont utilisées à moins de 7 mètres de l'appareil. Leur fonctionnement peut être perturbé par la présence d'obstacles entre la télécommande et l'appareil.
- Manipulez la télécommande avec précaution. Ne la laissez pas tomber et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur. Si la télécommande ne fonctionne pas, vérifiez les piles et remplacez-les par des neuves.
- Si la télécommande est remplacée ou mise au rebut, les piles doivent être retirées et éliminées conformément à la législation en vigueur, car elles sont nocives pour l'environnement et peuvent présenter un danger pour les personnes ou les biens.
- Ne mélangez pas des piles usagées et des piles neuves. Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne jetez pas les piles au feu. Les piles peuvent exploser ou fuir.
- Si la télécommande n'est pas utilisée pendant un certain temps, retirez les piles.



INSERTION OU REMPLACEMENT DES PILES

- Retirez le couvercle à l'arrière de la télécommande.
- Insérez deux piles « AAA » 1,5 V à la bonne polarité (voir les instructions à l'intérieur du compartiment à piles).



Remarque :

- Si la télécommande est remplacée ou mise au rebut, retirez et jetez les piles conformément à la législation en vigueur, car elles sont nocives pour l'environnement et peuvent causer des dommages aux personnes ou aux biens.
- Ne mélangez pas les piles usagées et les piles neuves. Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne jetez pas les piles au feu. Les piles peuvent exploser ou couler.
- Si vous ne comptez pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles.

MODE REFROIDISSEMENT

Idéal par temps chaud et humide, lorsque vous avez besoin de rafraîchir et de déshumidifier la pièce. Pour régler correctement ce mode :

- Appuyez sur le bouton « ⚙ » jusqu'à ce que le symbole « Cool » s'allume.
- Sélectionnez la température souhaitée entre 18 et 32 °C (64 et 90 °F) en appuyant sur le bouton « + » (Augmenter) ou « - » (Diminuer la température) jusqu'à ce que la valeur correspondante s'affiche.
- Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée en appuyant sur le bouton « ⚙ » : Élevée / Moyenne / Faible / Auto.

La température la plus appropriée pour la pièce en été varie entre 24 et 27 °C (75 à 81 °F). Il est toutefois recommandé de ne pas régler la température bien en dessous de la température extérieure. La différence de vitesse du ventilateur est plus perceptible lorsque l'appareil est en mode Ventilateur, mais l'est moins en mode Refroidissement en raison du bruit émis par le compresseur.

MODE CHAUFFAGE (*uniquement pour les modèles avec fonction chauffage)

Pour régler correctement ce mode :

- Appuyez sur le bouton d'« ⚙ » jusqu'à ce que le symbole « Chauffage » apparaisse.
- Sélectionnez la température souhaitée entre 13 °C et 27 °C (55 °F et 81 °F) en appuyant sur le bouton « + » (Augmenter) ou « - » (Diminuer la température) jusqu'à ce que la valeur correspondante s'affiche.
- Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée en appuyant sur le bouton « ⚙ » (ventilateur) : Élevée / Moyenne / Faible / Auto.
- L'eau extraite de l'air est transférée dans le réservoir.
- Lorsque le réservoir est plein, l'appareil s'arrête et le message « FL » (réservoir plein) s'affiche à l'écran. Placez un récipient ou un plateau sous le bouchon du réservoir situé à l'arrière de l'appareil, puis retirez le bouchon pour vider le réservoir. Une fois toute l'eau vidangée, remplacez le bouchon et serrez-le bien.
- Une fois le réservoir vidé, l'appareil redémarre.

Remarque : lorsqu'il fonctionne dans des pièces très froides, l'appareil se dégivre automatiquement, interrompant momentanément son fonctionnement normal. Pendant cette opération, il est normal d'entendre de nouveaux bruits provenant de l'appareil. Au cours de ce processus, vous devrez peut-être attendre quelques minutes avant que l'air chaud ne recommence à circuler.

MODE VENTILATEUR

- Lorsque vous utilisez l'appareil dans ce mode, il n'est pas nécessaire de raccorder le tuyau d'air. Pour régler correctement ce mode :
- Appuyez sur le bouton « ⚙ » jusqu'à ce que le symbole « Ventilateur » apparaisse.
- Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée en appuyant sur le bouton « 🌀 » : Élevée / Moyenne / Faible.
- L'écran affiche ce qui suit :

Affichage du panneau supérieur	Affichage avant		
			

MODE DÉSHUMIDIFICATION

Idéal pour réduire l'humidité de la pièce (printemps et automne, pièces humides, périodes pluvieuses, etc.).

En mode déshumidificateur, l'appareil doit être préparé de la même manière qu'en mode refroidissement, avec le tuyau d'évacuation d'air raccordé afin de permettre l'évacuation de l'humidité vers l'extérieur.

Pour régler correctement ce mode :

- Appuyez sur le bouton « ⚙ » jusqu'à ce que le symbole « Dry » apparaisse. L'écran affiche « dh ».
- Dans ce mode, la vitesse du ventilateur est sélectionnée automatiquement par l'appareil et ne peut pas être réglée manuellement.

MODE SMART/AUTO

L'appareil choisit automatiquement de fonctionner en mode refroidissement, ventilation ou chauffage (certains modèles uniquement). Pour régler correctement ce mode :

- Appuyez sur le bouton « ⚙ » jusqu'à ce que l'écran affiche ce qui suit :



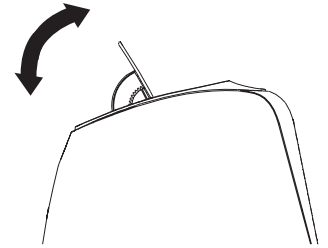
- Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée en appuyant sur le bouton « 🌀 » : Élevée / Moyenne / Faible / Auto. L'appareil fonctionne automatiquement en mode REFROIDISSEMENT, VENTILATION ou CHAUFFAGE en fonction de la température ambiante.

Température ambiante	Mode de fonctionnement
Inférieure à 20 °C (68 °F)	Mode CHAUFFAGE
20 °C (68 °F) - 23 °C (73 °F)	Mode VENTILATION
Au-dessus de 23 °C (73 °F)	Mode REFROIDISSEMENT

FONCTION OSCILLATION

Cette fonction déplace les déflecteurs afin d'ajuster la direction du flux d'air. Pour régler correctement cette fonction :

- Appuyez sur le bouton «  » pour sélectionner le déflecteur horizontal afin qu'il se déplace automatiquement vers le haut et vers le bas.
- Appuyez à nouveau sur le bouton «  » pour désactiver cette fonction.



FONCTION VEILLE

Idéale pour une utilisation nocturne, la fonction veille réduit progressivement les opérations tout au long de la nuit. Pour régler correctement cette fonction :

- Sélectionnez le mode refroidissement ou chauffage comme décrit ci-dessus.
- Appuyez sur le bouton «  ».
- Lorsque vous choisissez la fonction SLEEP (veille), l'écran s'assombrit et la vitesse du ventilateur passe à faible.
- La fonction Veille maintient silencieusement un niveau optimal sans fluctuations excessives de température ou d'humidité.
- La vitesse du ventilateur est toujours réglée sur « Faible », tandis que la température et l'humidité de la pièce varient progressivement.
- En mode REFROIDISSEMENT, la température sélectionnée augmente de 1 °F (1 °C) par heure pendant une période de 2 heures. Cette nouvelle température est maintenue pendant les 6 heures suivantes. L'appareil s'éteint ensuite.
- En mode CHAUFFAGE, la température sélectionnée diminuera de 1 °F (1 °C) par heure pendant une période de 3 heures. Cette nouvelle température sera maintenue pendant les 5 heures suivantes. L'appareil s'éteindra ensuite.
- La fonction VEILLE peut être annulée à tout moment pendant le fonctionnement en appuyant sur le bouton « Sleep », « Mode » ou « vitesse du ventilateur ».
- En mode Déshumidification et Intelligente (SMART), la fonction Veille reste disponible.

CHANGER L'UNITÉ DE TEMPÉRATURE

1. Allumez l'appareil et réglez-le en mode Refroidissement.
2. Appuyez simultanément sur les flèches d'augmentation et de diminution pendant 3 secondes, puis relâchez-les.

RÉGLAGE DE LA MINUTERIE

Programmation du démarrage

- Allumez l'appareil, choisissez le mode souhaité, par exemple refroidissement, 22 °C (72 °F), vitesse élevée du ventilateur.
- Éteignez l'appareil.
- Appuyez sur le bouton Minuterie, le symbole Minuterie à l'écran affichera 1 à 24 heures.
- Appuyez plusieurs fois jusqu'à ce que l'heure correspondante s'affiche.
- Attendez environ 5 secondes pour que le minuteur s'active, puis l'indicateur du minuteur s'affichera à l'écran.
- Appuyez à nouveau sur le bouton Minuterie pour annuler la minuterie et le symbole Minuterie disparaîtra.

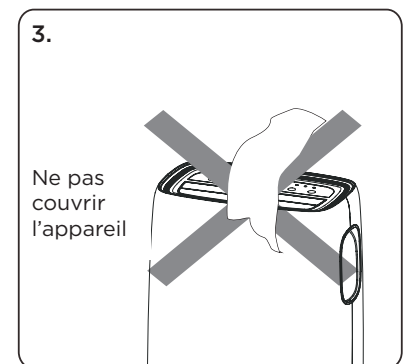
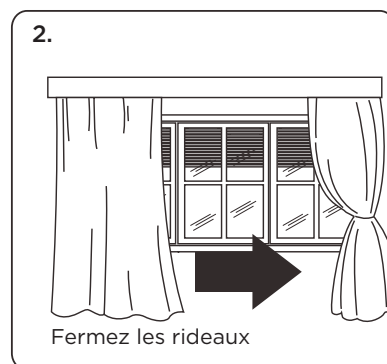
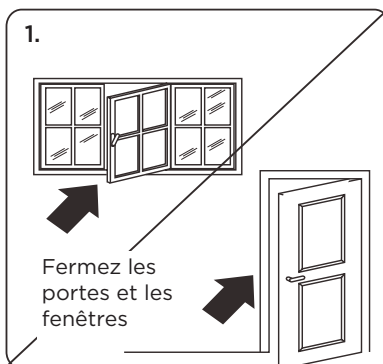
Programmation de l'arrêt

- Lorsque l'appareil est en marche, appuyez sur le bouton «  » (Programmation de l'arrêt) et l'écran affichera 1 à 24 heures.
- Appuyez plusieurs fois jusqu'à ce que l'heure correspondante s'affiche.
- Attendez environ 5 secondes pour que le minuteur s'active, puis l'indicateur du minuteur s'affichera à l'écran.
- Appuyez à nouveau sur le bouton Minuterie pour l'annuler et le symbole Minuterie disparaîtra.

CONSEILS POUR UNE UTILISATION CORRECTE

Pour obtenir les meilleures performances de votre appareil, suivez ces recommandations :

- Fermez les fenêtres et les portes de la pièce à climatiser (Fig. 1). Lorsque vous installez l'appareil de manière semi-permanente, vous devez laisser une porte légèrement ouverte (à peine 1,27 cm) afin de garantir une ventilation correcte.
- Protégez la pièce de l'exposition directe au soleil en fermant partiellement les rideaux ou les stores afin de rendre l'appareil beaucoup plus économique à l'usage (Fig. 2).
- Ne posez jamais d'objets sur l'appareil.
- Ne bloquez pas l'entrée ou la sortie d'air de l'appareil.
- Une réduction du débit d'air entraînera une baisse des performances et pourrait endommager l'appareil (Fig. 3).
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de sources de chaleur dans la pièce.
- N'utilisez jamais l'appareil dans des pièces très humides (salle de bain, par exemple).
- N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur.
- Assurez-vous que l'appareil repose sur une surface plane.

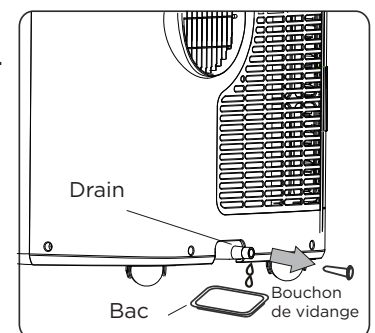


MÉTHODE DE VIDANGE DE L'EAU

Lorsqu'il y a un excès de condensation à l'intérieur de l'appareil, celui-ci s'arrête et affiche le message «» (Éliminer l'eau). Cela indique que la condensation doit être évacuée en suivant les procédures suivantes :

Vidange manuelle

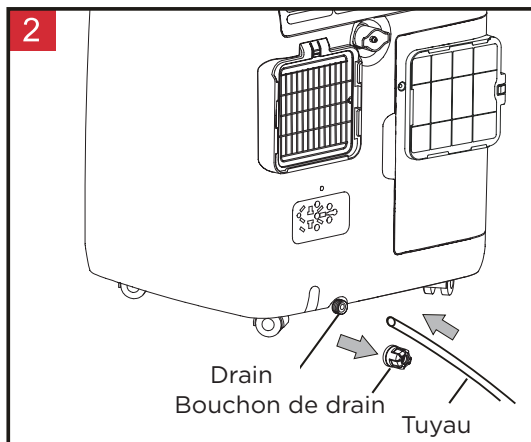
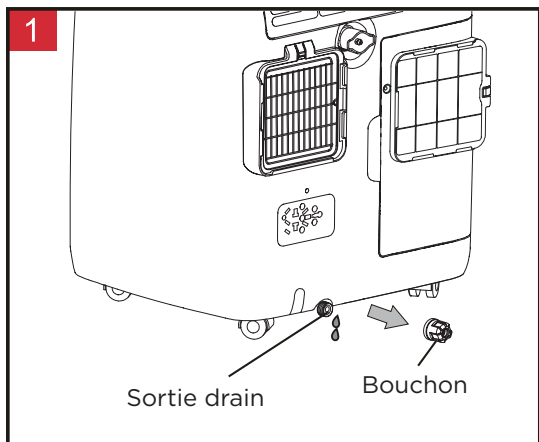
1. Mettez l'appareil hors tension et débranchez-le de la source d'alimentation.
2. Placez un récipient sous le bouchon de vidange inférieur.
3. Retirez le bouchon de vidange inférieur.
4. L'eau s'écoulera et s'accumulera dans le récipient.
5. Une fois l'eau évacuée, remettez le bouchon de vidange inférieur en place et serrez-le fermement.
6. Mettez l'appareil en marche.



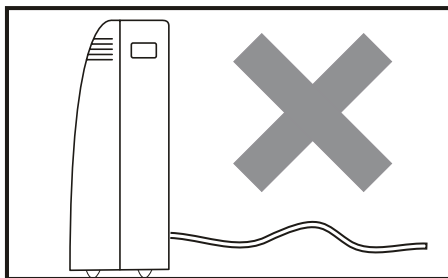
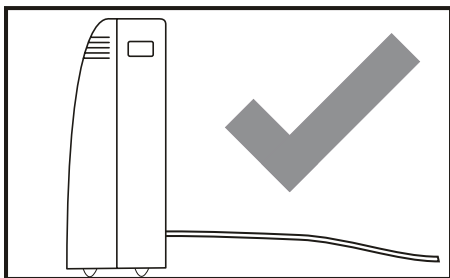
Vidange continue

Lorsque l'appareil fonctionne en mode Déshumidification, vous pouvez utiliser la méthode ci-dessous pour un drainage continu.

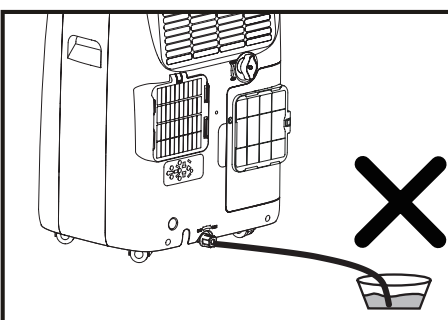
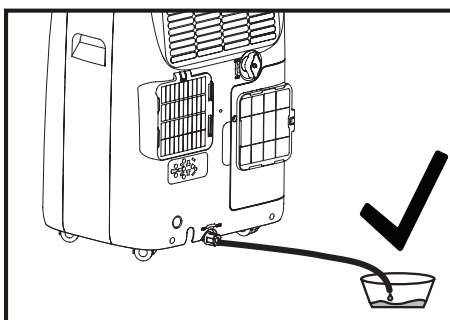
1. Éteignez l'appareil et débranchez-le de la source d'alimentation.
2. Retirez le bouchon de vidange (Fig. 1). Soyez prudent, car de l'eau résiduelle peut s'écouler pendant cette opération.
3. Raccordez un tuyau de vidange (Fig. 2). **Remarque :** le tuyau de vidange n'est fourni qu'avec certains modèles.
4. L'eau peut être évacuée en continu par le tuyau vers un siphon de sol ou un seau.
5. Remettez l'appareil en marche.



Remarque : assurez-vous que la hauteur et la section du tuyau de vidange ne soient pas supérieures à celles de la sortie de vidange, afin que le réservoir d'eau puisse se vider correctement.



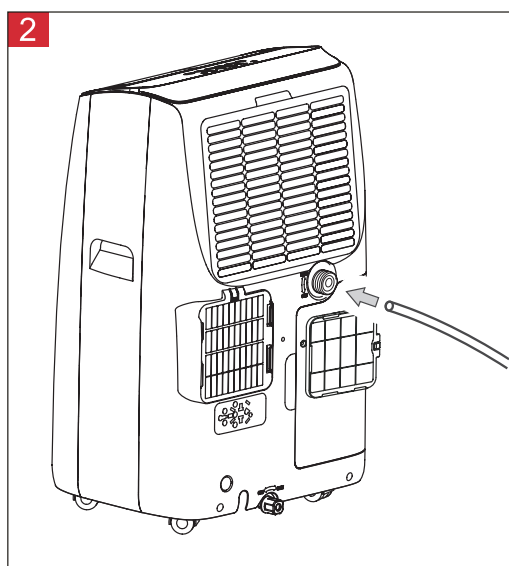
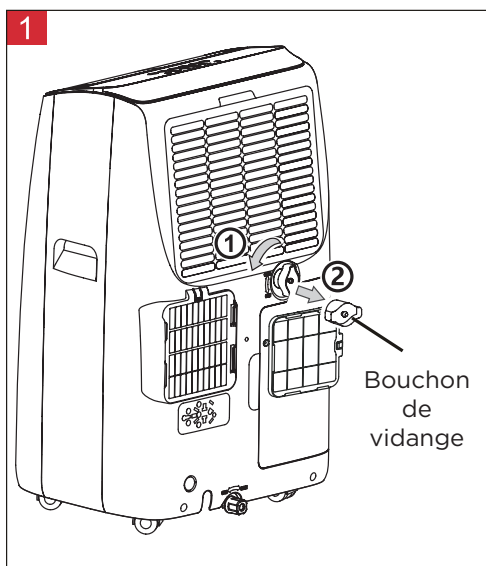
Remarque : ne plongez pas l'extrémité de sortie du tuyau de vidange dans l'eau afin d'éviter toute défaillance de la fonction de drainage continu.



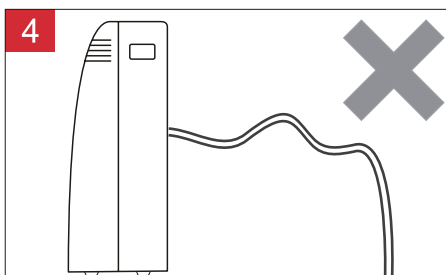
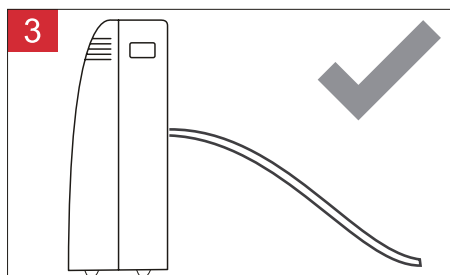
Vidange centrale

Lorsque l'appareil fonctionne en mode Déshumidification, vous pouvez utiliser l'option de vidange ci-dessous.

1. Débranchez l'appareil de la source d'alimentation.
2. Retirez le bouchon de vidange (Fig. 1). Retirez le bouchon de vidange. Veillez à disposer d'un récipient pour recueillir l'eau résiduelle.
3. Raccordez le tuyau de vidange (1/2 po ou 12,7 mm, non fourni). (Fig. 2)
4. L'eau peut être évacuée en continu par le tuyau vers un siphon de sol ou un seau.
5. Mettez l'appareil en marche.



Remarque : veillez à ce que la hauteur de la section du tuyau de vidange ne soit pas supérieure à celle de la sortie de vidange, sinon le réservoir d'eau risque de ne pas se vider correctement. (Fig. 3 et Fig. 4)



Comment nettoyer et entretenir votre climatiseur

Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien, éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton d'alimentation du panneau de commande ou de la télécommande, puis attendez quelques minutes que l'appareil s'éteigne complètement avant de le débrancher..

NETTOYAGE DU BOÎTIER

Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement humide, puis séchez-le avec un chiffon sec.

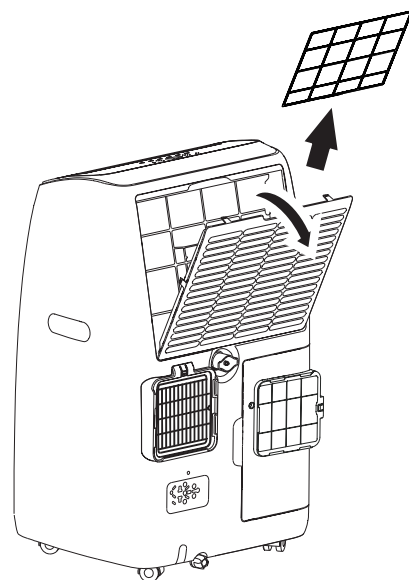
- Ne lavez jamais l'appareil à l'eau. Cela pourrait être dangereux.
- N'utilisez jamais d'essence, d'alcool ou de solvants pour nettoyer l'appareil.
- Ne le vaporisez jamais d'insecticide liquide ou autre.

NETTOYAGE DES FILTRES À AIR

Pour que votre appareil fonctionne efficacement, vous devez nettoyer le filtre une fois par semaine comme indiqué ci-dessous.

Pour éviter toute coupure, évitez tout contact avec les parties métalliques de l'appareil lorsque vous retirez ou réinstallez le filtre. Cela pourrait entraîner un risque de blessure corporelle.

Utilisez un aspirateur pour éliminer les accumulations de poussière du filtre. S'il est très sale, plongez-le dans de l'eau tiède et rincez-le plusieurs fois. L'eau ne doit jamais dépasser 40 °C (104 °F). Après le lavage, laissez le filtre sécher complètement pour éviter l'accumulation de moisissures, puis remettez le filtre en place sur l'appareil.

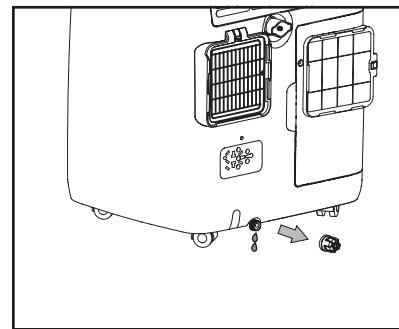


CONTRÔLES DE DÉBUT DE SAISON

Assurez-vous que le câble d'alimentation et la fiche ne sont pas endommagés. Suivez scrupuleusement les instructions d'installation.

OPÉRATIONS DE FIN DE SAISON

- Pour vider complètement le réservoir interne, retirez le bouchon.
- Videz complètement l'appareil avant de remettre le bouchon en place.
- Nettoyez le filtre et séchez-le soigneusement avant de le remettre en place afin d'éviter la formation de moisissures et de bactéries.



ENVIRONNEMENT D'UTILISATION LE PLUS STRICT :

Mode refroidissement : 18 à 35 °C (64 à 95 °F).

Mode chauffage : 10 à 25 °C (50 à 77 °F).

Dépannage

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'appareil ne s'allume pas	• Il n'y a pas de courant • Il n'est pas branché à la prise secteur • Le dispositif de sécurité interne s'est déclenché	• Attendez • Branchez-le à la prise secteur • Attendez 30 minutes. Si le problème persiste, contactez votre centre de service
L'appareil ne fonctionne que pendant de courtes périodes	• Le tuyau d'évacuation d'air présente des coudes • Quelque chose empêche l'air d'être évacué	• Positionnez correctement le tuyau d'évacuation d'air, en le gardant aussi court que possible et sans courbes afin d'éviter les goulots d'étranglement. • Vérifiez et éliminez tout obstacle empêchant l'évacuation de l'air.
L'appareil fonctionne, mais ne refroidit pas la pièce	• Les fenêtres, les portes et/ou les rideaux sont ouverts.	• Fermez les portes, les fenêtres et les rideaux, en tenant compte des « conseils d'utilisation » fournis dans ce manuel.
	• Il y a des sources de chaleur dans la pièce (four, sèche-cheveux, etc.).	• Éteignez ou retirez les sources de chaleur
	• Le tuyau d'évacuation d'air est détaché de l'appareil	• Fixez le tuyau d'évacuation d'air dans le logement situé à l'arrière de l'appareil
	• Les spécifications techniques de l'appareil ne sont pas adaptées à la pièce dans laquelle il se trouve.	
Une odeur désagréable se dégage pendant l'utilisation	• Le filtre à air est peut-être bouché	• Nettoyez le filtre comme indiqué dans la section Entretien
L'appareil ne fonctionne pas pendant environ trois minutes après avoir été redémarré	• Le dispositif de sécurité interne du compresseur empêche l'appareil de redémarrer avant que trois minutes se soient écoulées depuis sa dernière mise hors tension	• Patientez. Ce délai fait partie du fonctionnement normal
Le message suivant s'affiche à l'écran PF/FL	• L'appareil est équipé d'un système d'autodiagnostic permettant d'identifier un certain nombre de dysfonctionnements	• Consultez le tableau d'autodiagnostic à la fin de la section « Panneau de commande ».



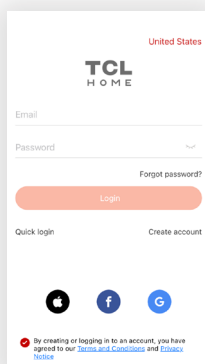
Configuration de l'application WiFi (pour les modèles WiFi uniquement)

Configuration de l'application TCL Home (téléphone intelligent requis)

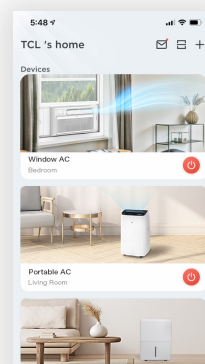
Étape 1 : Téléchargez et installez l'application **TCL Home**. Numérisez le code QR ci-dessous ou recherchez l'application TCL Home dans l'App Store d'Apple ou le Google Play Store. Téléchargez et ouvrez l'application.



Étape 2 : Créez un compte. Une fois l'application ouverte, sélectionnez « Créer un compte ». Un code de vérification vous sera alors envoyé par courriel. Saisissez le code et continuez.



Étape 3 : Ajoutez votre appareil. Sélectionnez le bouton « Ajouter des appareils » et suivez les instructions de l'application pour terminer la configuration.



Remarque : l'application ne prend en charge que la bande WiFi 2,4 GHz (tous les routeurs disposent d'une bande 2,4 GHz). Veuillez vous connecter à la bande 2,4 GHz avant de commencer le processus de configuration de l'application.

Configuration Matter (téléphone intelligent ou enceinte connectée requis)

Les écosystèmes intelligents et leurs haut-parleurs associés ne peuvent prendre en charge Matter que lorsqu'ils utilisent ces versions ou des versions plus récentes.

Appareil	Version
Application Alexa	2.2.536317
Appareil Alexa Echo	9094439556
Android	Google Play : 22.36.15
Google Home : 2.58.24.1	1.56.324896
Google Home Hub	1.56.324896
iPhone	iOS 16.5
Apple Home Pod	16.5

Étape 1 : Pour commencer (pour les smartphones Android et iOS : application TCL Home OU enceintes connectées)

- **Méthode 1** – Enceinte connectée requise : ouvrez l'App Store ou le Google Play Store sur votre smartphone et recherchez l'application associée à votre enceinte connectée si vous ne l'avez pas déjà téléchargée (Amazon Alexa, Google Home, SmartThings, Apple Home).
- **Méthode 2** – à l'aide de l'appareil photo de votre smartphone, numérisez le code QR ici ou recherchez TCL Home dans l'App Store de Google ou d'Apple et téléchargez l'application TCL Home (elle ne nécessite pas l'utilisation d'une enceinte connectée et offre davantage de fonctionnalités).



Remarque : l'application ne prend en charge que la bande WiFi 2,4 GHz (tous les routeurs disposent d'une bande 2,4 GHz). Veuillez vous connecter à la bande 2,4 GHz avant de commencer le processus de configuration de l'application.

Étape 2 : connectez votre climatiseur à Matter

1. Assurez-vous que votre téléphone intelligent et votre haut-parleur sont connectés à votre réseau WiFi. Si vous ne disposez pas d'une enceinte connectée, veuillez utiliser l'application TCL Home que vous avez téléchargée dans la section précédente.
2. Activez Bluetooth sur votre appareil mobile.
3. Appuyez 6 fois sur « Display » ou « Eco » sur la télécommande OU appuyez sur « Mode » et « ^ » pendant 3 secondes. L'appareil émettra deux bips et affichera « CF » après quelques secondes.



4. Ouvrez l'application Amazon Alexa, Google Home, SmartThings, Apple Home ou TCL Home sur votre appareil mobile.



5. Appuyez sur « + » et « Ajouter un appareil ou accessoire » ou appuyez sur « + Ajouter » dans votre application, sélectionnez votre appareil Matter et numérisez le code QR Matter situé sur le côté de l'appareil. Suivez ensuite les instructions de l'application pour terminer la configuration.
- **Si vous effectuez la configuration sans haut-parleur connecté à l'aide de l'application TCL Home, veuillez sélectionner l'appareil intitulé « Matter Portable AC ». Une fois la configuration terminée, vous pouvez contrôler votre appareil sur l'application TCL Home, l'application Smart Assistant ou un haut-parleur connecté.**

Dépannage

Vous rencontrez des difficultés pour terminer l'installation ? Ne vous inquiétez pas, la solution est généralement simple.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'application TCL Home perd la connexion avec le climatiseur pendant la configuration	Le routeur sans fil est peut-être trop éloigné du climatiseur	• Rapprochez le routeur sans fil de l'AC.
	Erreur réseau	• Redémarrez le routeur sans fil, le climatiseur et l'appareil mobile.
L'application TCL Home ne parvient pas à trouver le climatiseur	Erreur réseau	• Redémarrez le routeur sans fil, le climatiseur et l'appareil mobile.
	L'application et le climatiseur ne sont pas sur la même fréquence 2,4 GHz	• Vérifiez que votre appareil est connecté à la fréquence 2,4 GHz.
	Le routeur bloque l'application TCL Home	• Vérifiez que l'application n'est pas bloquée par le pare-feu du routeur.
	Mot de passe WiFi incorrect	• Saisissez à nouveau le mot de passe WiFi et vérifiez-le.
Impossible de trouver ou de se connecter au réseau sans fil	L'application peut nécessiter une autorisation d'accès à la localisation.	• Autorisez l'application TCL Home à accéder à votre position dans les paramètres de votre téléphone.



Need more help? / ¿Necesitas más ayuda? / Besoin d'aide ?

support.tcl.com

1-800-825-6747